

Handleiding

Modeljaar 1991

VOLVO 240



VOLVO

Presentatie



Deze handleiding gaat over het rijden met en het onderhouden van uw Volvo 240

Een grote bedrijfszekerheid en lange levensduur zijn twee belangrijke factoren van de kwaliteit van Volvo-auto's. Om deze te behouden hebben wij deze handleiding opgesteld en wij verzoeken u deze door te lezen.

De bedoeling is, dat deze als instructie- en naslagboekje dient. Er staan waarden in die voor u van belang zijn, als u specifieke gegevens wilt weten.

Volg ook de gegeven servicevoorschriften op; in het handboek „Onderhoudsprogramma“ staat meer hierover. Als u voor een uitvoeri-

ge beschrijving van de constructie van de auto belangstelling heeft, raden wij u de Volvo Servicehandboeken aan — deze kunt u bij uw dealer bestellen.

Laat deze handleiding in de auto achter; dan kan de volgende eigenaar ook over het rijden met en het onderhouden van de auto lezen.

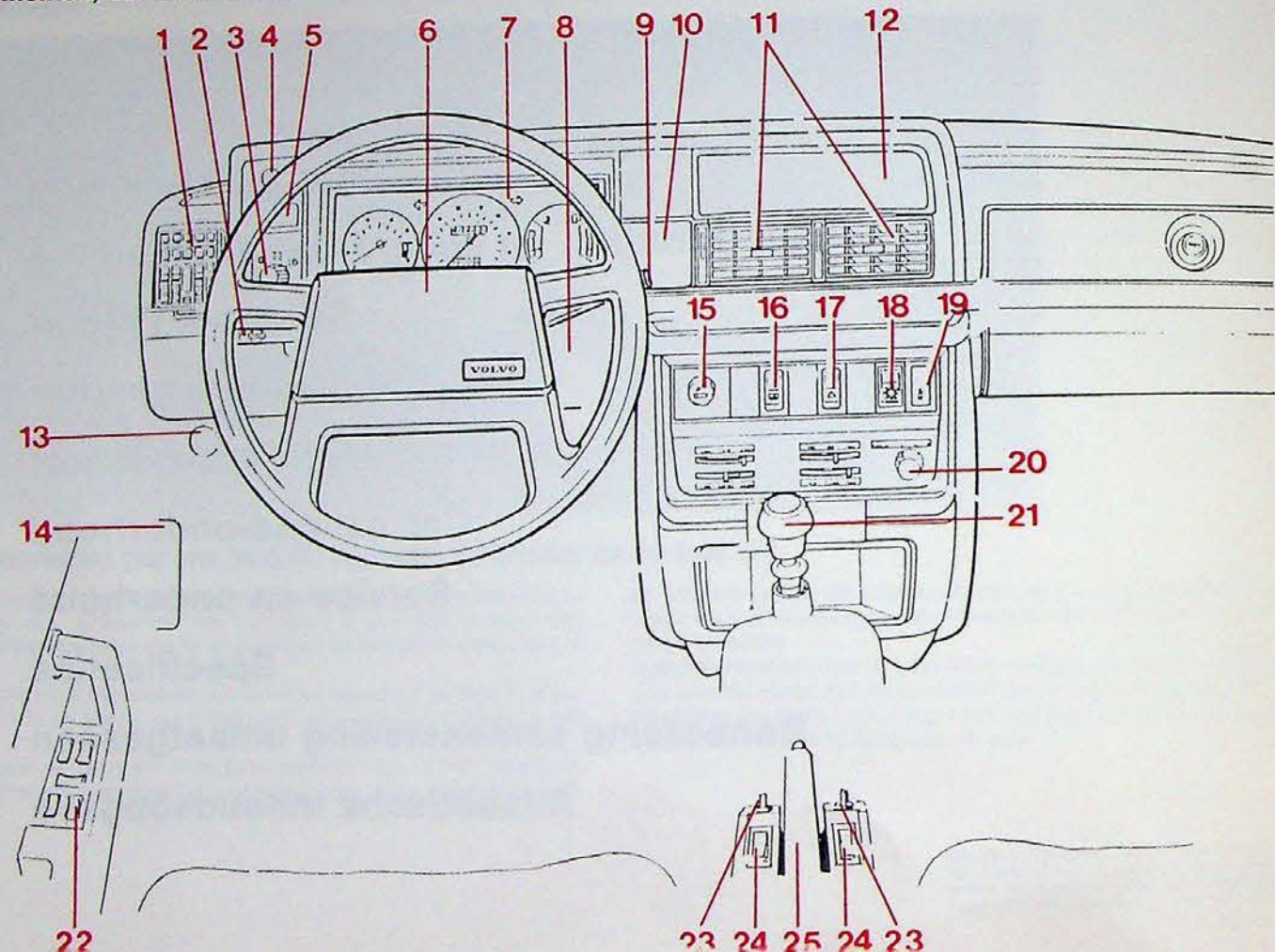
Raadpleeg uw dealer, als u nog meer wilt weten over de service, het onderhoud of de verzorging van uw auto.

Een uitgebreide inhoudsopgave staat achter in dit boekje.

| | Pagina |
|---|--------|
| Instrumenten en bediening | 2 |
| Interieur, portieren en kofferdeksel/achterklep | 21 |
| Starten en rijden | 37 |
| Wielen en banden | 53 |
| Als er iets gebeurt | 57 |
| Carrosserie-onderhoud | 71 |
| Service en onderhoud | 79 |
| Specificaties | 91 |
| Beheersing samenstelling uitlaatgassen | 99 |
| Alfabetische inhoudsopgave | 106 |

De specificaties, constructiegegevens en illustraties in dit boekje zijn niet bindend. Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande mededeling wijzigingen aan te brengen.

Instrumenten, schakelaars en bediening

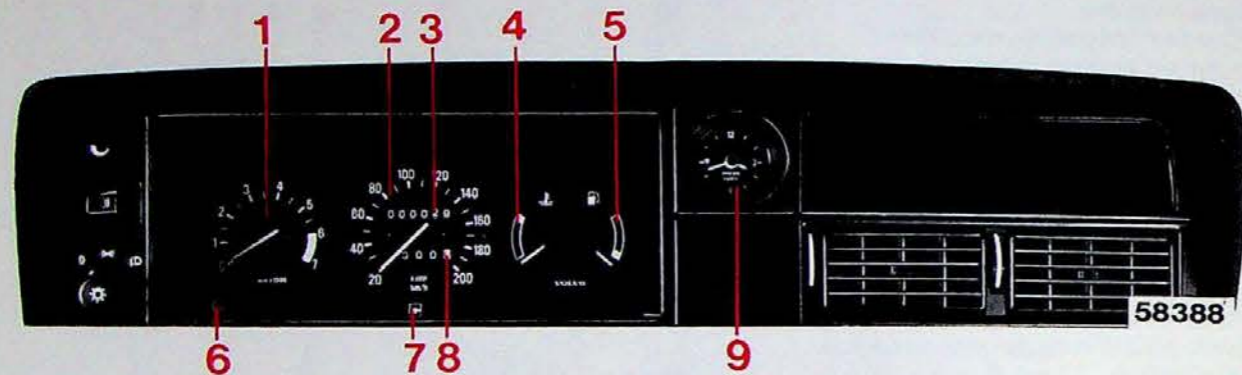


| | Pagina |
|---|--------|
| 1 Blaasmond | 17 |
| 2 Richtingaanwijzers | 10 |
| Cruise Control (bepaalde modellen) | 11 |
| 3 Koplampen en parkeerlichten | 12 |
| 4 Instrumentenverlichting | 13 |
| 5 Mistachterlamp(en) | 13 |
| 6 Claxon | — |
| 7 Instrumentenpaneel | 4 |
| 8 Start-/stuurslot | 8 |
| 9 Ruitewissers/-sproeiers, koplampwissers/ -sproeiers, achterrauwisser/-sproeier, 5-deurs | 9 |
| 10 Plaats voor extra instrument | — |
| 11 Blaasmond | 17 |
| 12 Opbergvak, plaats voor extra instrument | — |
| 13 Motorkapsluiting | 33 |
| 14 Zekeringenkastje | 70 |
| 15 Sigare-aansteker | 15 |
| 16 Elektrisch verwarmde achterrauw | 14 |
| 17 Waarschuwingssknipperlichten | 14 |
| 18 Airconditioning | 20 |
| 19 Herinneringslampje autogordels | 26 |
| 20 Bediening verwarming en ventilatie | 17-20 |
| 21 Asbakje | 15 |
| 22 Elektrisch bediende raammechanismen | 16 |
| 23 Elektrisch bediende buitenspiegel | 22 |
| 24 Elektrisch verwarmde voorstoelen | 14 |
| 25 Parkeerrem (handrem) | 15 |

Op de volgende pagina's staan nauwkeurige beschrijvingen van alle instrumenten en bedieningsorganen van de auto.

Denk eraan, dat er tussen de verschillende landen variaties kunnen voorkomen die o.a. het gevolg zijn van verschillen in wettelijke bepalingen.

Instrumentenpaneel



- | | |
|--|---|
| 1 Toerenteller (bepaalde modellen) of klokje | 5 Brandstofmeter |
| 2 Snelheidsmeter | 6 Gelijkzetknopje klokje (bij auto's zonder toerenteller) |
| 3 Kilometersteller | 7 Nul-instelling dagteller |
| 4 Temperatuurmeter | 8 Dagteller |
| | 9 Klokje (bij auto's met toerenteller) |

Klokje

Het klokje werkt elektrisch en loopt op de accu. Voor het gelijkzetten moet u het knopje indrukken en draaien.

Toerenteller

Deze geeft het motortoerental aan in duizend omw/min.

Het rode gebied moet niet worden gebruikt.

Het hoogste toegestane continue motortoerental is 6000 omw/min!

Als de auto geen toerenteller heeft: zie de geadviseerde minimum- en maximumsnelheden voor elke versnelling op pagina 96.

Temperatuurmeter

Deze geeft de temperatuur in het koelsysteem van de motor aan.

Tijdens het rijden moet de wijzer ongeveer horizontaal staan.

Als de wijzer telkens in het rode gebied komt of staat, moet u onmiddellijk het koelvloeistofpeil en de V-riemen controleren; zie pagina 88, 89. Zie voor nog meer tips over het koelsysteem pagina 47.

Brandstofmeter

De inhoud van de brandstoftank is circa 60 liter.

Het rode gebied komt overeen met circa 8 liter.

Dagteller

Deze wordt voor het opmeten van korte rijafstanden gebruikt. Het rechter cijfer geeft hectometers (100 meter) aan.

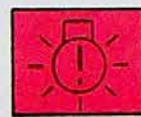
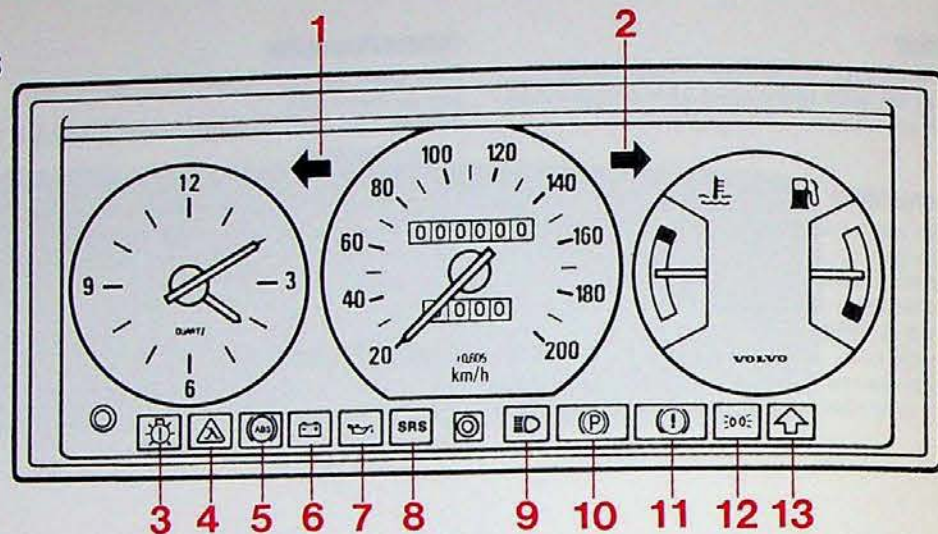
Druk de knop (7) in om de dagteller op nul te zetten.

Als het 100-meter wielje van de dagteller rode cijfers heeft, is de snelheidsmeter, incl. de dag- en kilometersteller, vervangen.

De kilometerstand en het tijdstip voor het vervangen staan in uw Garantieboekje.

Controle- en waarschuwingslampjes

- 1 Linker richtingaanwijzer
- 2 Rechter richtingaanwijzer
- 3 Gloeilamp brandt niet
- 4 Storing zuivering uitlaatgassen (auto's met katalysator)
- 5 ABS (niet-blokkerende remmen) werkt niet (bepaalde modellen)
- 6 Dynamo laadt niet bij
- 7 Oliedruk te laag
- 8 Storing SRS-systeem (bepaalde modellen)
- 9 Grootlicht brandt
- 10 Parkeerrem aangetrokken
- 11 Remcircuit buiten werking
- 12 Verlichting brandt
- 13 4e versnelling uitgeschakeld (automaat)



Gloeilamp defect

Als dit lampje brandt, brandt een van de volgende gloeilampen niet meer:

Dagrijlichten (het waarschuwingslampje brandt ook, als de groot/dimlichten of parkeerlichten zijn ingeschakeld).

Dimlichten

Achterlichten

Remlichten (als het lampje brandt, wanneer op het rempedaal wordt getrapt)

Controleer de zekering en de gloeilamp. Als het waarschuwingslampje blijft branden, al is de kapotte gloeilamp door een nieuwe vervangen, moet u de overeenkomstige lamp aan de andere kant van de auto ook vervangen.

Deze waarschuwingslampjes mogen tijdens het rijden nooit branden!

Zij moeten echter gaan branden, als u vóór het starten het contact aanzet. Dan ziet u, dat de lampjes werken. Als de motor aangeslagen is, moeten alle lampjes — met uitzondering van het waarschuwingslampje

voor de parkeerrem — uitgaan. Dit gaat uiteraard niet uit, voordat u de parkeerrem losgezet heeft.

De dynamo laadt niet bij

Het lampje brandt, als de dynamo niet bijlaadt. Als het lampje onder het rijden gaat branden, zit er een storing in de elektrische installatie of zijn de ventilatorriemen slecht gespannen. Zie voor de spanning van de ventilatorriemen pagina 89.

N.B! Als de ventilatorriemen stukgaan of zo slecht gespannen zijn, dat de dynamo niet bijlaadt, gaan niet alleen dit lampje, maar ook de waarschuwingslampjes 9, 10 en 11 branden. Dit komt door speciale wettelijke voorschriften in bepaalde landen en is dus heel normaal.



Oliedruk te laag

Als het lampje onder het rijden brandt, is de oliedruk in de motor te laag. Zet de motor onmiddellijk af en controleer het oliepeil in de motor.

Na zeer snel rijden kan het lampje gaan branden, als de motor weer stationair loopt. Dit is heel normaal, als het maar uitgaat, wanneer het motortoerental wordt opgevoerd.



ABS – niet-blokkerende remmen – buiten werking (bepaalde modellen)

Door het ABS-systeem kunnen bij sterk afremmen de wielen niet blokkeren. Als het lampje brandt, is het systeem buiten werking. Het gewone remsysteem van de auto werkt echter normaal. Rijd voor controle naar een Volvo-werkplaats.



Storing in de zuivering van de uitlaatgassen

Als na het starten van de motor het lampje blijft branden, heeft een van de diagnosesystemen in het brandstof- of ontstekingsstelsel een storing ontdekt. Door de storing beantwoordt de motor vermoedelijk niet aan de geldende voorschriften voor de zuivering van uitlaatgassen. Rijd voor controle naar een Volvo-werkplaats.



Parkeerrem aangetrokken

Het lampje brandt, als de parkeerrem (handrem) is aangetrokken.



Remcircuit defect

Als het waarschuwingslampje onder het rijden brandt en het rempedaal iets lager dan normaal pakt, is een van de circuits van de voetrem buiten werking.

Ga onmiddellijk stilstaan, ga uit de auto en controleer het peil in het remvloeistofreservoir (waar dit zit, ziet u op pag. 82).

Als het reservoir leeg is, mag u niet verder rijden, maar moet de auto voor controle en reparatie van de lekkage naar een werkplaats worden gesleept!

Als er nog vloeistof in het reservoir zit: rijd voor controle onmiddellijk voorzichtig met de auto naar een werkplaats.

Er staat meer over het remsysteem op pagina 46.



Storing in het SRS-systeem

Als het waarschuwingslampje blijft branden of onder het rijden gaat branden, heeft de diagnose-eenheid van het SRS-systeem een storing ontdekt. Rijd voor controle onmiddellijk naar een Volvo-werkplaats.

Over SRS (Airbag) staat meer op pagina 28 en 29.



Start-/stuurslot



Start- en stuurslot

Als de sleutel zwaar draait, staan de voorwielen zo, dat het stuurslot onder spanning staat. Draai het stuur een beetje heen en weer, terwijl u aan de sleutel draait, dan gaat het gemakkelijker.



0 Vergrendelingsstand

Met het stuurslot wordt het stuur vergrendeld, als de sleutel uit het slot wordt gehaald.

I Tussenstand

Bepaalde elektrische componenten (b.v. de kachelaanjager, sigareeraanstecker) zijn ingeschakeld.

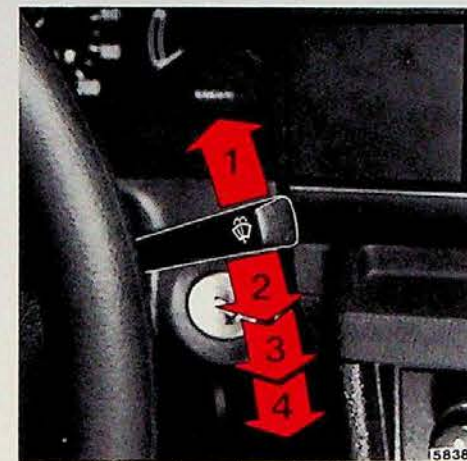
II Rijstand

Dit is de stand voor de sleutel onder het rijden. De gehele elektrische installatie van de auto is ingeschakeld. De dagrijlichten, achterlichten, kentekenplaatverlichting branden.

III Startstand

De startmotor wordt ingeschakeld. Laat de sleutel los, zodra de motor aangeslagen is. De sleutel veert dan automatisch in de rijstand terug.

Ruitwissers en -sproeiers koplampwissers en -sproeiers (bepaalde modellen)



Hendelstanden ruitwissers

1 Intervalwissen

Dit wordt gebruikt bij het rijden in b.v. nevel of mist. De wissers maken 1 slag ongeveer elke 6 seconden.

2 Drukpuntstand

Als u de wissers slechts een of een paar slagen wilt laten maken (b.v. bij motregen) moet het hendeltje in de drukpuntstand gebracht en met de vinger in deze stand gehouden worden. De wissers blijven in de retourstand, als het hendeltje wordt losgelaten.

3 Ruitwissers, normale snelheid

4 Ruitwissers, hoge snelheid



Hendelstand sproeiers/koplampwissers

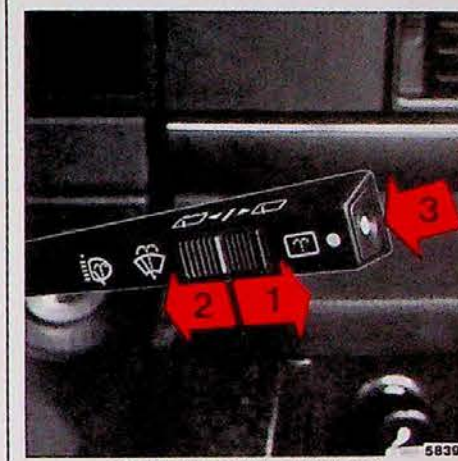
5 Ruitesproeiers + koplampwissers/-sproeiers

Met het hendeltje in deze stand gaan ook de ruitwissers werken en maken nog 2-3 slagen, nadat het hendeltje is losgelaten. Controleer regelmatig de werking van de koplampwissers.

N.B. De koplampwissers hebben een beveiliging tegen overbelasting die gaat werken, als de wisserbladen, b.v. door ijsafzetting, worden geblokkeerd.

Draai de start sleutel in de 0-stand en verwijder het ijs. Na ca 1 minuut wordt, met de start sleutel in de 0-stand, de beveiliging tegen overbelasting uitgeschakeld.

Achterrauitwischer/-sproeier, 5-deurs model



Bediening achterrauitwischer

De achterrauitwischer/-sproeier wordt bediend met de schakelaar buiten op het hendeltje, zoals de afbeelding hierboven laat zien.

1 Achterrauitwischer

2 Intervalstand

Met de knop in deze stand maakt de achterrauitwischer ongeveer elke 10 seconden één slag.

3 Achtersproeier

Als de knop wordt ingedrukt, gaat ook de wisser werken. Als de knop wordt losgelaten, maakt de wisser nog 2-3 slagen.

Richtingaanwijzers, groot/dimlicht-schakelaar en grootlicht-„signaal“



Richtingaanwijzers



Groot- en dimlichtschakelaar

1 Drukpuntstand

Bij bochten met een geringe stuuruitslag (verwisselen van rijbaan, passeren) moet het hendeltje iets omhoog of omlaag gebracht en met de vinger vastgehouden worden. Het hendeltje gaat onmiddellijk in de neutrale stand terug, als het wordt losgelaten.

2 Normale bochten

3 Grootlicht-„signaal“ (koplampen branden niet)

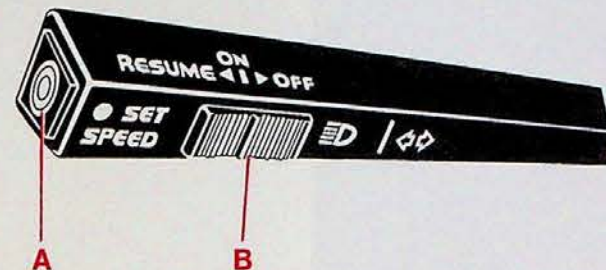
Trek het hendeltje voorzichtig naar het stuur (totdat een lichte weerstand voelbaar is). Het grootlicht brandt, totdat het hendeltje weer wordt losgelaten.

3 Groot/dimlicht-schakelaar (koplampen branden)

Trek het hendeltje voorbij de „signaal“-stand naar het stuur en laat het weer los. De koplampen gaan van grootlicht op dimlicht over en omgekeerd.

Als in de richtingaanwijzers een gloeilamp is stukgegaan, is dit merkbaar aan het controlelampje, omdat dit veel sneller dan normaal knippert.

Cruise Control (bepaalde modellen)



Inschakelen

De schakelaar van de Cruise Control zit op de richtingaanwijzerhendel.

Gewenste snelheid instellen:

1 Zet schakelaar (B) in stand ON.

2 Accelereer tot de gewenste snelheid.

N.B! De Cruise Control kan bij snelheden onder 35 km/uur niet worden ingeschakeld.

3 Druk de knop SET SPEED (A) in.

Snelheid verminderen

De Cruise Control wordt uitgeschakeld, als op het rempedaal wordt getrapt. De eerder ingestelde snelheid wordt in het geheugen bewaard. Als schakelaar (B) eventjes in de stand RESUME wordt gezet, gaat de auto weer met de eerder ingestelde snelheid rijden.

Accellereren

Bij tijdelijke verhoging van de snelheid zoals b.v. bij passeren, reageert de Cruise Control hierop.

De auto gaat weer met de eerder ingestelde snelheid rijden zonder dat de schakelaar in de stand RESUME behoeft te worden gezet.

WAARSCHUWING!

De Cruise Control mag niet in druk verkeer of bij gladheid worden gebruikt.

N.B! Op hellingen kan de werkelijke snelheid van de auto iets van de ingestelde snelheid afwijken.

Als de Cruise Control al ingeschakeld is, kan de snelheid worden verhoogd door de knop SET SPEED ingedrukt te houden. De snelheid die de auto heeft, wanneer de knop weer losgelaten wordt, wordt dan ingeprogrammeerd.

Uitschakelen

Zet schakelaar (B) in de stand OFF of trap op het rempedaal.

Als het contact wordt afgezet, wordt de Cruise Control automatisch uitgeschakeld.

De eerder ingestelde snelheid wordt op nul gezet, als het contact wordt afgezet of de schakelaar in de stand OFF wordt gezet.

Koplampen en parkeerlichten




Schakelaar verlichting


0 Start sleutel in stand 0: Alle verlichting is uit.

Start sleutel in rijstand: Dimlichten branden (+ parkeerlichten, kentekenplaatverlichting voor en achter en instrumentenverlichting).


De dimlichten gaan dus automatisch branden, als de start sleutel in de „rijstand“ wordt gedraaid, en kunnen dus niet uitgezet worden.

Automatische dimlichten komen slechts voor bepaalde landen voor.

N.B! U moet de lichtschaakelaar altijd in stand  draaien om het grootlicht te kunnen aanzetten.

 Parkeerlichten voor en achter (+ instrumentenverlichting).


De parkeerlichten moeten alleen bij parkeren, nooit tijdens het rijden, worden gebruikt.

 Start sleutel in stand 0:
Alle verlichting is uit.

Start sleutel in stand I of II:

De koplampen (+ parkeerlichten vóór en achter, kentekenplaatverlichting en instrumentenverlichting) branden.

De koplampen moeten natuurlijk branden, als in het donker en overdag bij slecht zicht wordt gereden.

Met de schakelaar in stand  gaat dus alle verlichting uit, als de start sleutel in stand 0 wordt gedraaid.

Mistachterlamp(en)



Schakelaar mistachterlamp

De mistachterlamp is aanzienlijk sterker dan de normale achterlichten en wordt bij het rijden met slecht zicht gebruikt. **De koplampen moeten branden, want anders kan de mistachterlamp niet branden.**

De mistachterlamp is vlakbij het midden van de auto in het achterlicht aangebracht.

Als de mistachterlamp brandt, brandt het controlelampje in de schakelaar.

Denk hierom: De wettelijke voorschriften voor het gebruik van mistachterlampen variëren van land tot land.

Instrumentenverlichting



Regelbare weerstand instrumentenverlichting

Rechtsom draaien:
instrumentenverlichting sterker
Linksom draaien:
instrumentenverlichting zwakker

Waarschuwingssnipperlichten

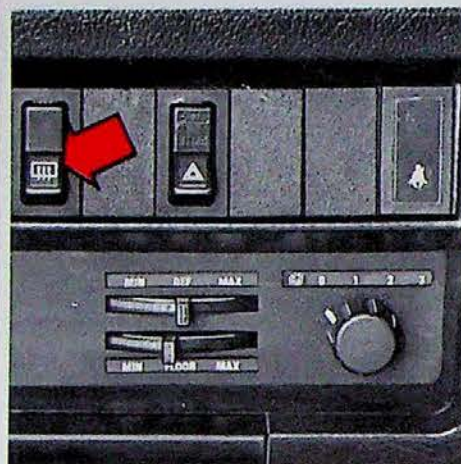


Waarschuwingssnipperlichten

De knipperlichten (alle vier richtingaanwijzers knipperen) moeten worden gebruikt, als men gedwongen is om de auto zo stil te zetten of te parkeren, dat het verkeer daardoor in gevaar gebracht of gehinderd wordt.

Denk hieraan: de wettelijke bepalingen voor het gebruik van waarschuwingssnipperlichten verschillen van land tot land.

Elektrisch verwarmde achterraut



Schakelaar achterrautverwarming

Gebruik de elektrische achterrautverwarming om ijs en aanslag op de achterraut te verwijderen. Schakel, als de ruit vrij van ijs en aanslag is, de verwarming uit om de elektrische installatie niet onnodig te belasten. Leg geen voorwerpen zo neer, dat de verwarmingsdraden aan de binnenkant van de ruit kunnen beschadigen. Wees bij het schoon- en droogmaken van de ruit voorzichtig om b.v. de draden niet met een ring te beschadigen.

Elektrisch verwarmde voorstoelen (bepaalde landen)



Schakelaar verwarming voorstoelen

De elektrische verwarming kan met de schakelaar worden in- en uitgeschakeld. De verwarming is thermostatisch geregeld en wordt automatisch uitgeschakeld. Schakel de verwarming van de passagiersstoel uit, als er niemand op de stoel zit.

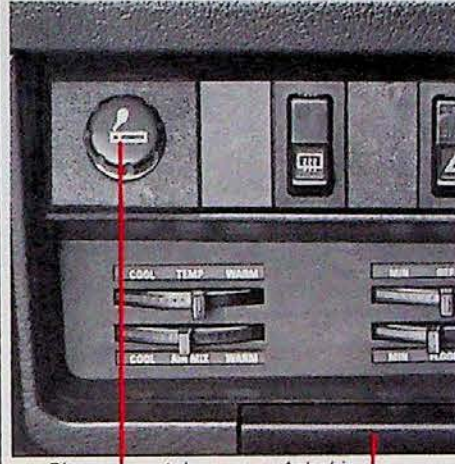
Parkeerrem (handrem)



Parkeerremhendel

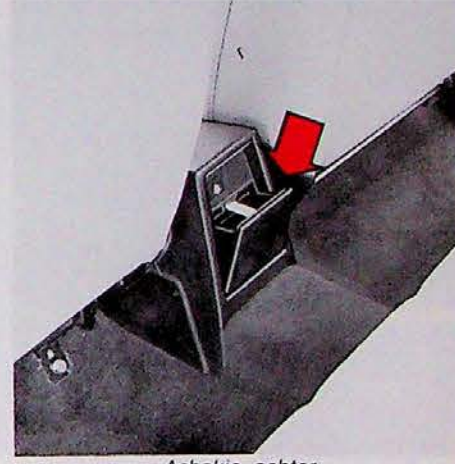
Gebruik bij het parkeren **altijd** de parkeerrem, want dan werkt deze het beste. Als de parkeerrem aangetrokken is, brandt het waarschuwingslampje in het instrumentenpaneel. Zet de parkeerrem los door de hendel iets omhoog te trekken en de knop in te drukken. Laat de hendel daarna los. De parkeerrem werkt op de achterwielen.

Sigare-aansteker, asbakjes



Sigare-aansteker Asbakje

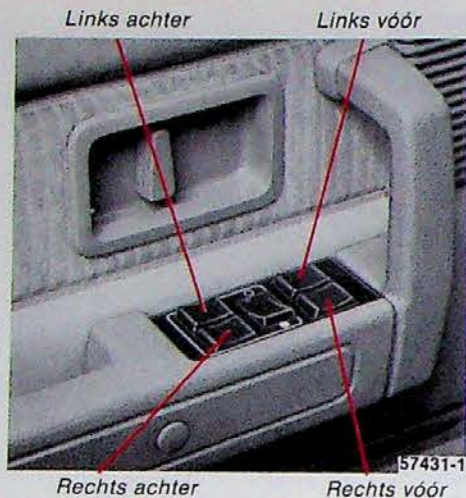
Druk de aansteker in, als deze moet worden gebruikt. Als hij warm genoeg is geworden (na ca 6-8 seconden), veert hij automatisch naar buiten.



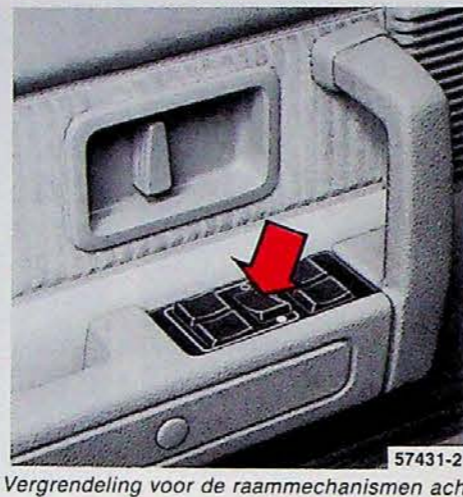
Asbakje, achter

Als een asbakje moet worden geleegd, moet het helemaal uitgetrokken, de lip omlaaggedrukt en het asbakje verwijderd worden.

Elektrisch bediende raammechanismen (bepaalde modellen)



De elektrisch bediende raammechanismen worden met de schakelaars in de armsteunen van de portieren bediend. De afbeelding hierboven laat de armsteun van het bestuurdersportier zien. Om de raammechanismen te kunnen bedienen moet de startsleutel in de „rijstand“ staan. De ramen gaan omlaag, als op het achterste deel van de schakelaar wordt gedrukt, en omhoog door op het voorste deel van de schakelaar te drukken.

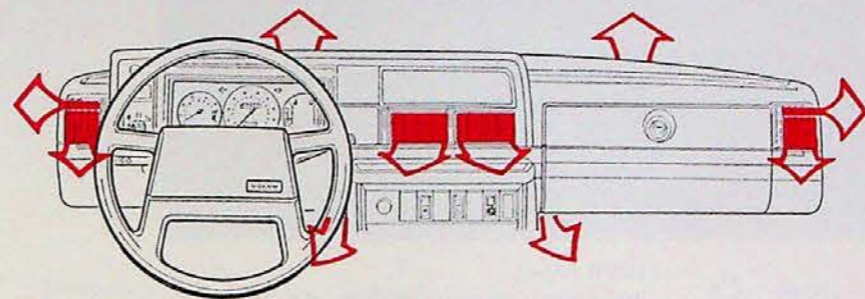


Bij auto's met ook voor de achterportieren elektrisch bediende raammechanismen kunnen de achterste raammechanismen voor de achterbankpassagiers vergrendeld worden. Zie de afbeelding.

- De ramen van de achterportieren kunnen met de schakelaar van het betreffende portier en met de schakelaar van het bestuurdersportier worden bediend.
- De ramen van de achterportieren kunnen **alleen vanaf het bestuurdersportier** en dus **niet met de schakelaars van de achterportieren** worden bediend.

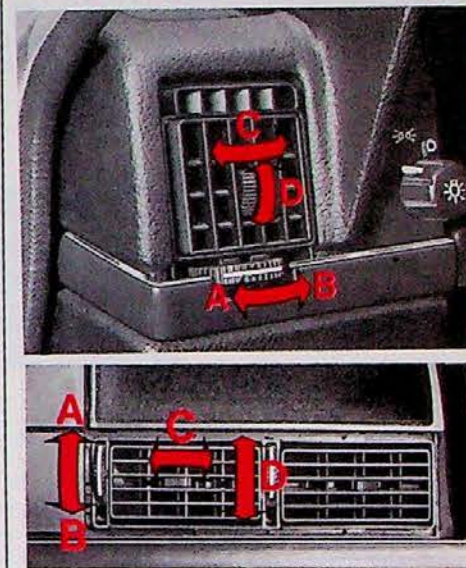
Denk eraan om altijd de stroom naar de raammechanismen te verbreken (d.w.z. de startsleutel te verwijderen), als er kinderen in de auto zitten.

Verwarming en ventilatie



Het verwarmingssysteem bestaat in drie verschillende varianten: Standaard, Combined-unit en Airconditioning. Op de volgende pagina's worden de drie verwarmingssystemen elk afzonderlijk uitvoerig beschreven. Tegelijkertijd worden adviezen voor het gebruik ervan gegeven. Uit bovenstaande afbeelding blijkt, hoe de blaasmonden van het verwarmingssysteem zijn aangebracht.

Blaasmonden



Blaasmonden

- A dicht
- B open
- C luchtstroom opzij gericht
- D luchtstroom omhoog gericht

Denk eraan, dat de vier blaasmonden verschillend werken. De hoeveelheid lucht uit de twee buitenste blaasmonden kan met de defrosterhendel worden geregeld (zie pagina 18). De hoeveelheid lucht uit de beide middelste kan echter alleen worden geregeld met het verticale wielje naast de blaasmond.

Verwarmingssysteem „Standaard“

TEMP

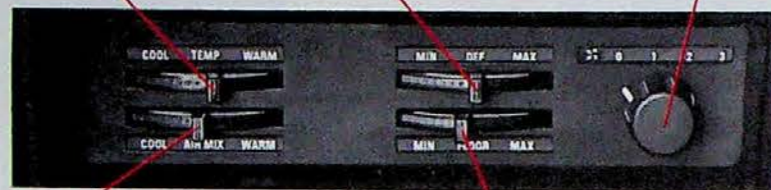
Links (COOL) = koud
Rechts (WARM) = warm

DEF (defroster)

Luchtstroom naar de voorruit en naar de twee buitenste blaasmonden met de defrosters voor de zijramen.
Links (MIN) = dicht
Rechts (MAX) = open

☼ (kachelaanjager)

0 = uitgeschakeld
3 = vol vermogen



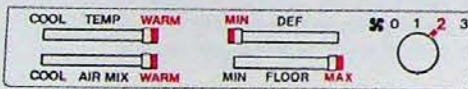
AIR MIX

Luchtstroom naar de twee middelste blaasmonden.
Links (COOL) = koude verse lucht
Rechts (WARM) = verwarmde verse lucht
Koude en verwarmde verse lucht kunnen worden gemengd tot de gewenste temperatuur, maar niet warmer dan waarop de TEMP-bediening ingesteld is.

FLOOR (vloer)

Links (MIN) = geen luchtstroom naar de vloer
Rechts (MAX) = geheel open voor luchtstroom naar de vloer.

Om de grootste warmte te krijgen:

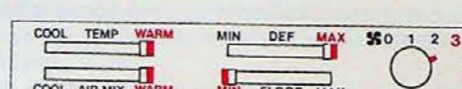


Zet alle blaasmonden op het dashboard dicht.

... en om de grootste koelte te krijgen:



... en om beslagen ruiten zo snel mogelijk schoon te krijgen:



Zet de blaasmonden op het dashboard dicht.
Zorg ervoor, dat er geen sneeuw op het rooster voor de voorruit ligt.
Zet de kachelaanjager in stand 1, als de aanslag verdwenen is.

Verwarming en ventilatie „Combined-unit“ (bepaalde modellen)

TEMP

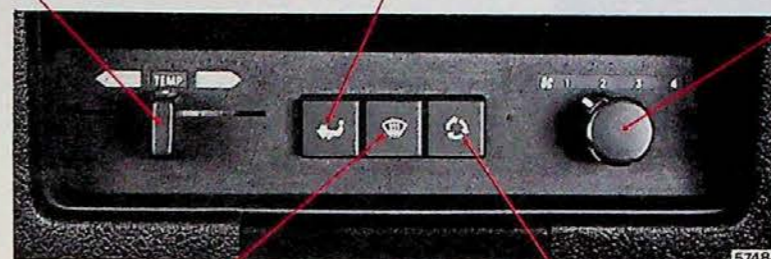
Links = koud
Rechts = warm

↓ (vloer)

Niet ingedrukt = geen luchtstroom naar de vloer
Ingedrukt = volle luchtstroom naar de vloer

☼ (kachelaanjager)

De kachelaanjager heeft 4 snelheden + een stand 0.



☼ (defroster)

Niet ingedrukt = zwakke defrosterwerking
Ingedrukt = defroster geheel open

♻️ (recirculatie)

Gebruik deze stand, als u een paar minuten geen last van sterk ruikende uitlaatgassen wilt hebben. In deze stand komt namelijk slechts een klein gedeelte van de lucht van buiten. Maar rijd zo niet langer dan circa 10-15 minuten, want anders bestaat er kans op ongezonde lucht en beslagen ruiten in de auto, omdat er bijna geen frisse lucht in de auto gezogen wordt.
Moet niet bij verwarmen worden gebruikt.

Zo krijgt men het het warmst:

TEMP — hendel naar rechts
↓ — knop ingedrukt
☼ — bediening in stand 3 (evt. 4)
Alle blaasmonden dicht.

... en zo krijgt men beslagen ruiten schoon:

TEMP — hendel naar rechts
☼ — knop ingedrukt
☼ — bediening in stand 4
Alle blaasmonden dicht.
Zorg ervoor, dat er geen sneeuw op het rooster voor de voorruit ligt.

Airconditioning (bepaalde modellen)



AIR COND (compressor)

Zet de airconditioning aan door de schakelaar in het paneel in te drukken: de airconditioning gaat met een zekere vertraging werken.

(luchtaanjager)

Stand 4 voor snel afkoelen.

TEMP

Als de airconditioning gebruikt wordt, moet de bediening eerst helemaal naar links staan. Gebruik daarna de stand „TEMP” om de gewenste temperatuur te krijgen.

Naar links = koud
Naar rechts = warm.

(recirculatie)

Deze moet tijdens de afkoelperiode ingedrukt zijn en ook als de buitentemperatuur hoog en/of de lucht erg vochtig is.

Om de grootste koelte te krijgen

N.B! De ramen van de auto moeten dicht zijn. De knoppen  en  moeten niet ingedrukt zijn! Alle lucht komt de auto binnen via de blaasmonden in het dashboard. De blaasmonden moeten vanzelfsprekend open staan.

Wenk: Om beslagen ruiten snel weer schoon te krijgen kan de airconditioning heel goed worden gebruikt, zelfs als het buiten relatief koud is, omdat de airconditioning het vocht uit de lucht afscheidt, voordat deze in de auto wordt geblazen.

Gebruik de airconditioning regelmatig, dan werkt deze het beste.

Als er water onder de auto ligt, kan dit komen, doordat de airconditioning bij warm weer condenswater afgeeft.

Als uw auto airconditioning heeft, zit er Freon in de koelinstallatie. Freon is een gas dat de ozonlaag van de aarde aantast. Laat uw Volvo-dealer regelmatig de installatie op lekkage controleren.

Interieur, portieren, kofferdeksel/achterklep, schuifdak

Op de volgende pagina's worden b.v. stoelen, autogordels, portieren behandeld:

| | Pagina |
|---|--------|
| Achteruitkijkspiegels, binnen en buiten | 22 |
| Binnenverlichting, schuifdak | 23 |
| Voorstoelen | 24 |
| Kinderen in de auto | 25 |
| Autogordels | 26 |
| SRS (Airbag) | 28 |
| Sleutels en sloten | 30 |
| Kofferdeksel/achterklep | 31 |
| Kinderveiligheidsslot | 32 |
| Motorkap | 33 |
| Bagageruimte | 33 |
| Vervoer van lange lading | 36 |

Binnenspiegel



53450

B = anti-verblindingsstand

- A Normale stand
- B Anti-verblindingsstand. Gebruik deze, als u last van de koplampen van de auto achter u heeft.

Buitenspiegels, met de hand instelbaar



57698

Instellen handbediende buitenspiegels

De buitenspiegels kunnen van binnenuit met de stelknop worden ingesteld.

Buitenspiegels, elektrisch instelbaar



57695

Schakelaar elektrisch bediende spiegels

- A zijdelings instellen
 - B hoogte-instelling
- De knoppen zijn tussen de voorstoelen, aan weerskanten van de parkeerremhendel, aangebracht.

is die de „dode hoek“ elimineert.
Denk eraan, dat de spiegel een verkeerd beeld van hoeken en afstanden geeft!

Stel de spiegels goed in, voordat u gaat rijden!

Binnenverlichting 4-deurs modellen



Schakelaar binnenverlichting

- 1 Verlichting brandt
- 2 Verlichting is uit
- 3 Lampje gaat branden, als een van de portieren wordt geopend.

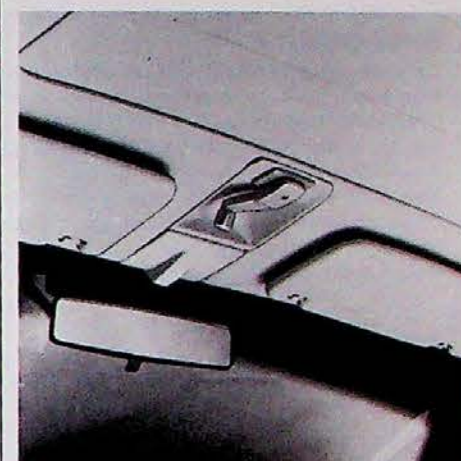
Binnenverlichting 5-deurs modellen



Schakelaar binnenverlichting

- 1 Verlichting brandt
- 2 Verlichting is uit
- 3 Lampje gaat branden, als een van de portieren wordt geopend.

Schuifdak (bepaalde modellen)



Slingertje voor schuifdak

Klap het slingertje omlaag en draai om te openen linksom en om te sluiten rechtsom

Uit veiligheidsoverwegingen moet het slingertje tijdens het rijden altijd omhooggeklapt zijn.

Voorstoelen

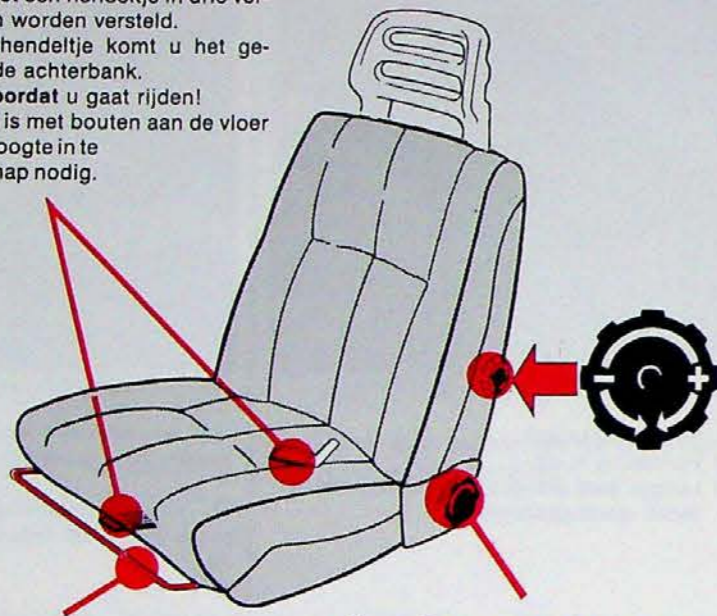
Hoogte-instelling

De voor- en achterkant van de bestuurdersstoel kunnen elk met een hendeltje in drie verschillende hoogten worden versteld.

Bij het achterste hendeltje komt u het gemakkelijkst vanaf de achterbank.

Verstel de stoel, **voordat** u gaat rijden!

De passagiersstoel is met bouten aan de vloer bevestigd. Om de hoogte in te stellen is gereedschap nodig.



Verstelknop hellingshoek rugleuning

De voorstoelen zijn elektrisch verwarmd (bepaalde landen)

De verwarming kan worden in- en uitgeschakeld met de schakelaars die aan weerskanten van de parkeerremhendel op de middenconsole zitten; zie pag. 14.

- = zachter

Lendesteun

+ = harder

Lengte-instelling

Als de beugel omhooggetrokken wordt, kan de stoel naar voren of naar achteren geschoven worden. Controleer na het verstellen of de stoel goed geblokkeerd is.

N.B! De stoel kan nog meer naar achteren versteld worden, maar daarvoor is gereedschap nodig.

Kinderen in de auto

Ook kinderen moeten goed zitten — en veilig!

Een volwassene met de autogordel om is in een Volvo zeer goed beschermd bij een botsing of een ander ongeluk.

Om uw kinderen dezelfde goede bescherming te kunnen geven volgen hier enkele adviezen over de uitrusting en plaats van kinderen in de auto.

Denk eraan, dat een kind, ongeacht de leeftijd en grootte, nooit „los“ in de auto mag zitten. En laat nooit een kind bij een passagier op schoot zitten!

Als alle zitplaatsen in het interieur bezet zijn, kan bij 5-deurs modellen een extra zitje in de bagageruimte worden gebruikt. Het extra zitje is geschikt voor twee kinderen, elk met een gewicht tot 22 kg en een lengte tot ca 135 cm.

N.B.! In veel landen is het wettelijk voorgeschreven hoe kinderen in de auto moeten worden geplaatst. Informeer hiernaar in het land waarheen u wilt gaan.

Kinderen tot 18 kg



Het nieuwe Volvo kinderzitje voor kinderen tot 18 kg

In het nieuwe Volvo kinderzitje kunnen ook pasgeboren kinderen zitten. Het zitje kan achterstevoren worden vastgezet op de voorste passagiersstoel of op de achterbank. Volg altijd de bij het zitje geleverde instructies van de fabrikant op.

Kinderen zwaarder dan 18 kg



Kinderkussen, rugleuning en driepuntsgordel voor kinderen zwaarder dan 18 kg

Kinderen zwaarder dan 18 kg kunnen op een kinderkussen op de achterbank worden gezet en de rolgordel van de auto gebruiken. Liefst gecombineerd met een rugleuning. Volvo's eigen kinderkussen en rugleuning zijn voor maximale veiligheid speciaal geconstrueerd. Wend u voor adviezen en tips tot uw Volvo-dealer.

Gebruik bij het rijden altijd de autogordel



Twee herinneringslampjes, een op de middenconsole en een tussen de voorstoelen, knippen, als u met de auto rijdt zonder dat u de autogordel heeft omgedaan.



Autogordel voorstoel vastzetten

Zelfs sterk afremmen kan ernstige gevolgen hebben, als de autogordel niet wordt gebruikt! Zeg tegen alle passagiers, dat ook zij de autogordel moeten gebruiken! In geval van een ongeluk worden anders degenen die op de achterbank zitten tegen de rugleuning van de voorstoelen geslingerd. Daardoor worden de autogordels van de voorstoelen zwaarder belast dan waarvoor zij bestemd zijn. Alle personen in de auto kunnen dan letsel oplopen. De voorstoelen en de twee buitenste plaatsen op de achterbank hebben „rolgordels“! Deze moet u als volgt gebruiken: trek de autogordel heel langzaam uit en zet deze vast

door de borglip in de sluiting te steken. Een harde „klik“ geeft aan, dat de autogordel vergrendeld is. Normaal is de autogordel „niet vergrendeld“ en kunt u zich vrij bewegen.

De autogordel is vergrendeld en kan dus niet worden losgetrokken:

- als de gordel te snel wordt uitgetrokken
- bij afremmen en accelereren
- als de auto sterk overhelt
- bij het nemen van bochten.

Heupgordel strakker zetten



De heupgordel moet laag zitten

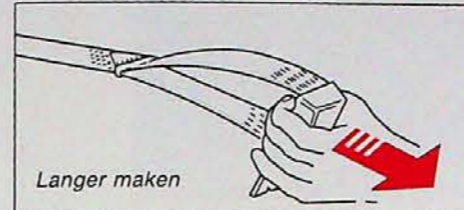
Het is voor een maximale bescherming van belang, dat de gordel goed tegen het lichaam ligt. Denk er daarom aan, dat:

- geen klemmen of andere accessoires worden gebruikt waardoor de gordel niet strak kan zitten
- de gordel niet scheef of gedraaid is
- de heupgordel laag zit (dus niet om de buik)
- de heupgordel strak om de heup zit door aan het diagonale deel van de gordel te trekken (zie de afbeelding).

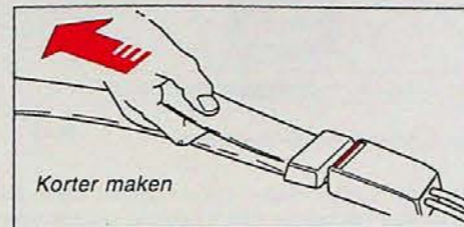
Uiteraard is elke gordel slechts voor één persoon bestemd!

Om de autogordels los te maken moet op de rode knop van de sluiting worden gedrukt. Laat daarna de rol de autogordel geheel oprollen.

Middelste gordel achterbank



Langer maken



Korter maken

Afstellen heupgordel achterbank

De middengordel van de achterbank is een heupgordel. Deze moet altijd zo worden afgesteld, dat deze goed tegen de heup ligt.

WAARSCHUWING!

Als de autogordel zwaar belast geweest is, zoals b.v. bij een botsing, moet de gehele autogordel door een nieuwe worden vervangen, d.w.z. compleet met rol, bevestigingen en blokkeerinrichting. Zelfs al lijkt de gordel niet beschadigd, toch kan een deel van de beveiligende eigenschappen verloren gegaan zijn.

Vervang de autogordel ook, als deze erg gesleten of beschadigd is.

Verander of repareer de autogordel **nooit zelf**, maar laat een Volvo-werkplaats dit doen!

Controleer af en toe de autogordels

Controleer of de autogordel niet tegen scherpe randen schuurt, de bevestigingsbouten goed aangetrokken zijn en de autogordel overigens in goede staat is.

Gebruik water met wat synthetisch wasmiddel om de autogordel te reinigen.

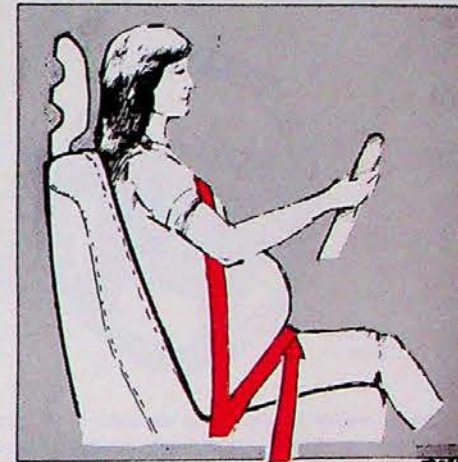
De blokkerende werking van de rolgordel kan als volgt worden gecontroleerd:

- Pak de gordel vast en ruk er heel snel aan.
- Kijk of het van het verkeer kan en rem de auto van ca 50 km/uur sterk af of rijd in een kleine cirkel rond. Trek aan de autogordel.

Bij deze proeven moet de autogordel niet uitgetrokken kunnen worden!

Denk hierom: Het is in bepaalde landen wettelijk verplicht, dat alle inzittenden een autogordel gebruiken.

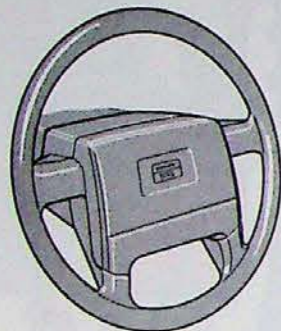
Aanstaande moeders



De heupgordel moet laag zitten

Aanstaande moeders moeten de autogordel met oplettendheid gebruiken. Denk er altijd om de autogordel zo aan te brengen, dat geen onnodige druk op de baarmoeder uitgeoefend wordt. De heupband van de driepuntsgordel moet laag zitten; zie de afbeelding.

SRS (Airbag)



Onderdelen van het SRS-systeem

58466

Om de veiligheid binnenin de auto te vergroten zijn bepaalde auto's uitgerust met SRS (Airbag) als aanvulling op de gewone driepuntsgordel. Deze auto's op de botsingbeveiliging van het stuur met SRS gemerkt.

SRS is een opblaasbaar kussen dat middenin het stuur opgevouwen aangebracht is. Het stuurkussen wordt bij een zware botsing, boven een bepaald niveau, in werking gesteld. Dit niveau is afhankelijk van de botsingshoek, de snelheid en de aard van het botsingsobject.

Het systeem bestaat uit een gasgenerator (1), omgeven door het opblaasbare kussen (2). Bij een voldoende zware botsing reageert een sensor (3) en stelt de gasgenerator in werking waardoor het kussen opgeblazen en tegelijk warm wordt. Om de schok tegen het kussen te dempen loopt het weer leeg, als het wordt samengedrukt. Hierbij ontstaat ook wat rook in de auto.

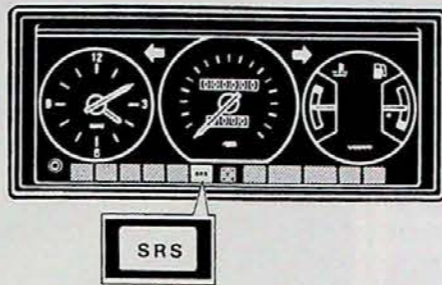
Het geheel – opblazen en leeglopen van het kussen – verloopt in 0,2 seconde.

WAARSCHUWING!

SRS is bedoeld als een aanvulling op – en niet ter vervanging van – de gewone autogordel. Het kussen gaat niet werken bij een botsing van achteren of van opzij of als de auto kantelt. Gebruik voor een maximale bescherming steeds de autogordel.

WAARSCHUWING!

Probeer nooit en onderdeel van het SRS-systeem zelf te repareren. Iedere ingreep in het systeem kan een foutieve werking veroorzaken en mag dus alleen door een erkende Volvo-werkplaats worden uitgevoerd.



Waarschuingslampje in het instrumentenpaneel

Een zelf-diagnosesysteem in de sensor regelt het SRS. Als een storing wordt ontdekt, gaat het „SRS“-indicatielampje branden. Dit lampje zit in de reeks waarschuwings-/controlelampjes in het instrumentenpaneel. Gewoonlijk gaat het SRS-indicatielampje te samen met de andere waarschuwings-/controlelampjes branden, als de start sleutel in de stand ON (stand II) wordt gedraaid, en het gaat kort na het aanslaan van de motor uit. Controleer telkens bij het starten van de auto of dit lampje goed werkt.

WAARSCHUWING!

Als het SRS-indicatielampje na het aanslaan van de motor blijft branden of tijdens het rijden gaat branden, moet u zo snel mogelijk voor controle met de auto naar de dichtstbijzijnde officiële Volvo-dealer rijden.

ATTENTION! SRS VEHICLE!
THIS CAR IS EQUIPPED WITH A SUPPLEMENTAL RESTRAINT SYSTEM. TO PROVIDE CONTINUED RELIABILITY, CERTAIN ELEMENTS OF THE SUPPLEMENTAL RESTRAINT SYSTEM SHALL BE SERVICED OR REPLACED BY 2000. SEE OWNERS MANUAL FOR FURTHER INFORMATION.

VOLVO

58468

Deze sticker zit op de stijl tussen het bestuurdersportier en het achterportier.

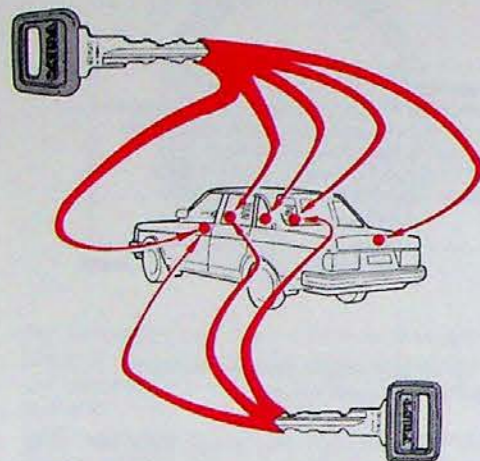
U moet het SRS niet zelf onderhouden. Het enige voor het SRS geadviseerde onderhoud is, dat de luchtkussenmodule en de sensor om de tien jaar vervangen moeten worden en dat de andere componenten van het systeem (bedrading, stekerverbindingen, enz.) dan ook moeten worden gecontroleerd. Dit onderhoud moet bij een officiële Volvo-dealer gebeuren.

Neem in geval van vragen over het SRS contact op met uw erkende Volvo-dealer.

Sleutels

Hoofdsleutel

Deze sleutel past op alle sloten van de auto



Dubbelsleutel („garagesleutel“)

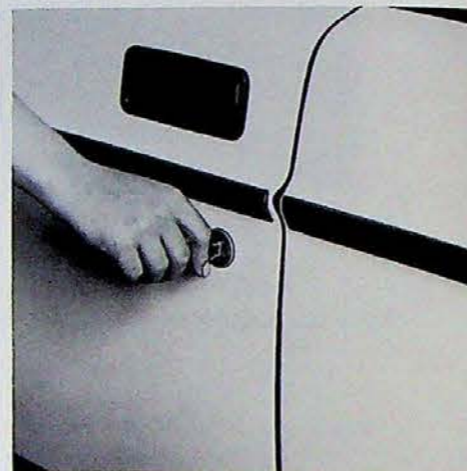
Voorportieren
Start-, stuurslot

Nummerplaatje



Het nummer van de sleutels — de hoofdsleutel en de dubbelsleutel hebben hetzelfde nummer — staat op het afzonderlijke nummerplaatje. Verwijder dit plaatje van de sleutelbos, zodat een onbevoegde het nummer niet kan overschrijven, als u de sleutels b.v. zou verliezen, en bewaar het op een veilige plaats of plak het daar vast — aan de achterkant van het nummerplaatje zit zelfklevende tape. Als u een sleutel verliest, kunt u bij elke Volvo-dealer een nieuwe bestellen.

Portieren op slot en van het slot doen



De grote sleutel voor de portiersloten

De beide voorportieren kunnen met de sleutel op slot en van het slot worden gedaan. Het portier is op slot met ingedrukt knopje. Als de sleutel linksom (rechtsom bij het rechterportier) wordt gedraaid, komt het knopje omhoog en kan het portier worden geopend. Het bestuurdersportier kan alleen met de sleutel op slot worden gedaan en het andere portier door eerst het knopje in te drukken en dan het portier dicht te doen. Om een portier dat op slot is van binnenuit te kunnen openen moet eerst het knopje omhooggetrokken worden.

WAARSCHUWING!

Laat de portieren tijdens het rijden niet op slot zijn (d.w.z. de vergrendelknopjes moeten omhooggetrokken zijn)! Bij een ongeluk kunnen de hulpverleners dan snel in de auto komen.

Centrale vergrendeling

Bepaalde modellen hebben centrale vergrendeling. Dit betekent, dat alle portieren en het kofferdeksel (de achterklep bij 5-deurs modellen) automatisch van het slot en op slot gedaan kunnen worden met het slot van het bestuurdersportier.

Als u het bestuurdersportier met het knopje op slot of van het slot doet, moet u het knopje wat sterker dan normaal omhoogtrekken of omhoogduwen om ook de overige portieren op slot of van het slot te doen.

U kunt aan de knopjes van de overige portieren zien of deze op slot zijn of niet.

Kofferdekselslot



De grote sleutel is voor het kofferdeksel

Van het slot doen: Draai de sleutel linksom en laat deze naar de verticale stand terugveren.
Op slot doen: Draai de sleutel rechtsom en laat deze naar de verticale stand terugveren.

Bij auto's met centrale vergrendeling werkt het kofferdekselslot zo, dat het vergrendelen van het kofferdeksel wordt gestuurd met het slot van het bestuurdersportier. Maar het kofferdeksel kan ook met de hoofdsleutel — de grote sleutel — op slot en van het slot worden gedaan, zelfs al is de auto centraal vergrendeld.

Doe het volgende bij auto's met centrale vergrendeling:



567 18/1

Van het slot doen
Sleutel verticaal uittrekken!



567 18/2

Op slot doen

Bovendien kunt u als volgt verhinderen, dat het kofferdekselslot (alleen bij 4-deurs) door de centrale vergrendeling bediend wordt:



567 18/3

Sleutel horizontaal uittrekken!

Het kofferdeksel is nu **altijd** op slot. Van deze mogelijkheid om het kofferdeksel op slot te houden kunt u gebruik maken, als u de auto uitleent en niet wilt, dat de bagage aangeraakt wordt. Geef de dubbelsleutel — de kleine sleutel — aan degene die de auto van u leent.

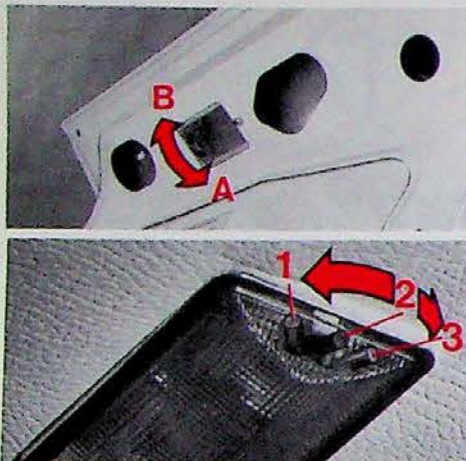
Om daarna het slot weer door de centrale vergrendeling te laten sturen moet u het volgende doen:



567 18/4

Sleutel verticaal uittrekken!

Bagageruimteverlichting

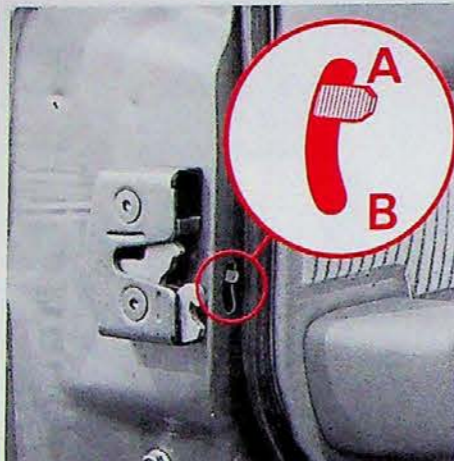


Schakelaarstanden

- A Het lampje is uit.
- B Het lampje brandt, als het kofferdeksel wordt geopend.

- 1 Lampje aan
- 2 Lampje uit
- 3 Lampje brandt, als het kofferdeksel open gaat.

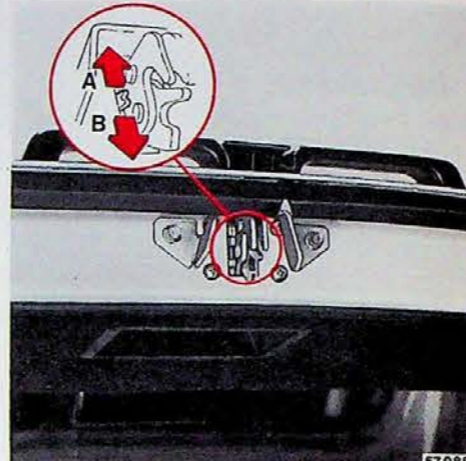
Kinderveiligheidslot



Achterportieren

De knop zit helemaal achteraan aan de binnenkant van de achterportieren en u kunt er alleen bij, als het portier geopend is.

- A Het portierslot werkt normaal.
- B Het portier kan **niet van binnenuit** worden geopend.



Achterklep 5-deurs modellen

De knop zit aan de onderkant van de achterklep en is bij geopende achterklep bereikbaar.

- A Het portier kan **niet van binnenuit** worden geopend.
- B Het portierslot werkt normaal.

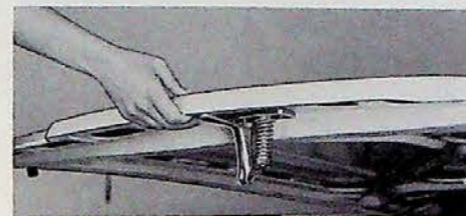
WAARSCHUWING!

Denk eraan, dat met de knop in de gesloten stand de achterin zittende passagiers bij een eventueel ongeluk niet zelf uit de auto kunnen komen. **De achterportieren moeten dan van buitenaf worden geopend.**

Motorkap openen

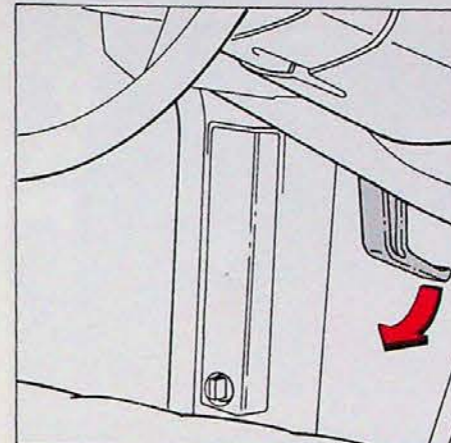


Aan de handgreep trekken ...



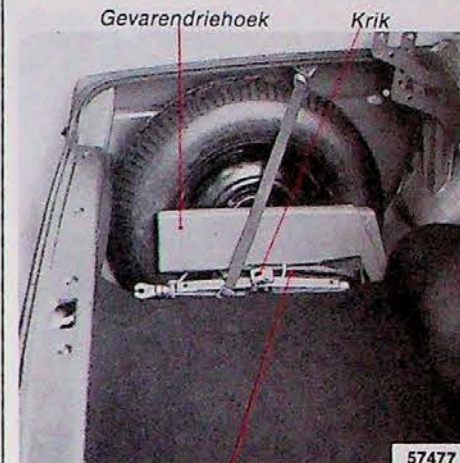
... omhoogdrukken en openen

Trek aan de vergrendelingshendel (helemaal links onder het dashboard). U kunt horen, dat het slot opengaat. Til de motorkap een paar cm op, ga er met de hand onder en druk op de hendel van de veiligheidshaak. Open de motorkap. **Controleer na het dichtdoen of de motorkap goed vergrendeld is!**



Aan de handgreep trekken (bepaalde modellen)

Bagageruimte



Gereedschapstasje

Reservewiel, krik 5-deurs modellen



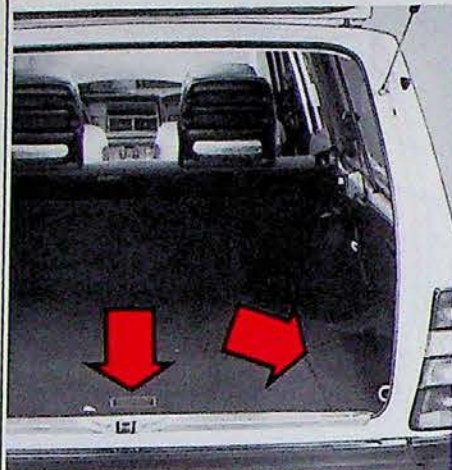
Reservewiel, krik 5-deurs modellen

Het reservewiel en de krik zitten achter de afdekplaat links in de bagageruimte. Neem de afdekplaat los door de beide clips een 1/4 slag te draaien.

Om gerammel van de krik te voorkomen moet deze tegen het reservewiel worden vastgezet; zie de afbeelding.

Als u de krik nodig heeft, moet u deze dus eerst losmaken door de bout een paar slagen linksom te draaien, voordat u de krik kunt verwijderen.

Extra bergruimte

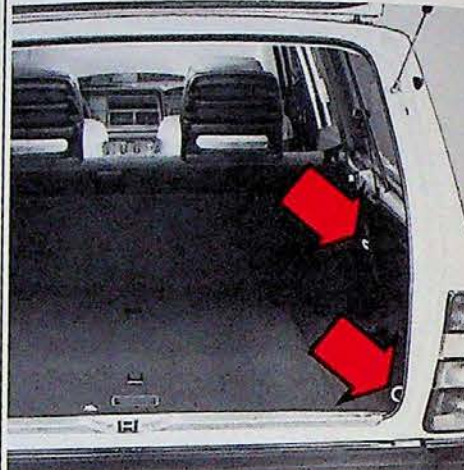


Bergruimten 5-deurs modellen

Onder de vloer van de bagageruimte zitten twee extra bergruimten.

Een extra bankje, bedoeld om achterstevoren helemaal achter in de bagageruimte te monteren, is bij een Volvo-dealer verkrijgbaar.

Verankeringsogen voor lading



Lading verankeren

Om op een eenvoudige en veilige manier grote en zware ladingen in de laadruimte te verankeren en tegelijk bij sterk afremmen of een botsing persoonlijk letsel te voorkomen zijn er zes ogen aangebracht waaraan riemen kunnen worden vastgezet. Twee ogen zitten onder de achterbankzitting.

Uw Volvo-dealer heeft ladingsnetten. Er zijn ook banden die bij de bevestigingsogen passen.

Achterbank opklappen/verwijderen



Zitting verwijderen

- Druk de hendel aan de voorkant van de zitting naar beneden.
- Pak de achterkant van de zitting vast en klap de zitting tegen de rugleuningen van de voorstoelen omhoog.
- Til de zitting uit de vergrendelingen omhoog. De laadruimte wordt met de verwijderde zitting verlengd.



Rugleuning omlaagklappen

- Verwijder de hoofdsteunen van de achterbank door deze recht omhoog te trekken.
- Breng de handgreep van de rugleuning omhoog en klap de rugleuning omlaag. Let erop, dat alle autogordels goed komen te zitten, als de rugleuning en de zitting weer worden opgeklapt.

WAARSCHUWING!

Let erop, dat er geen zware voorwerpen op de hoedenplank of op andere plaatsen liggen waar deze bij sterk afremmen gevaarlijke projectielen kunnen worden. Zet grote, zware dingen altijd met een van de autogordels vast!

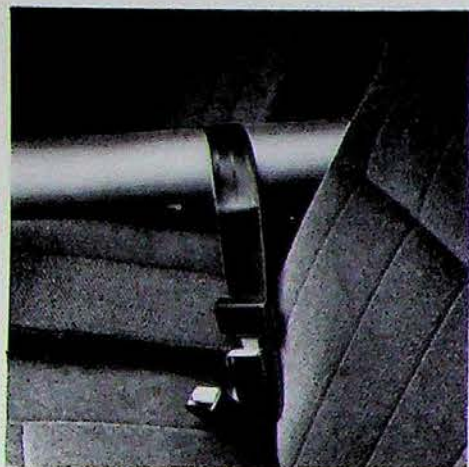
WAARSCHUWING!

Laad zware lading niet tot vlak bij de voorstoelen.

Dan wordt de neergeklapte rugleuning onnodig zwaar belast.

Laad **nooit** hoger dan de rugleuning! Als u dit toch doet, kan bij sterk afremmen of een botsing de lading naar worden geslingerd en u of uw passagiers ernstig letsel toebrengen. Denk er ook aan om de lading **altijd** goed te verankeren (vast te binden).

Luikje voor „lange lading“



Lange lading altijd vastzetten

Door een luikje in de achterbank kan „lange lading“ worden meegenomen.

Om de bekleding niet vuil te maken kan voor de lading, b.v. ski's, een zak worden gebruikt.

N.B! Het luikje is alleen voor lichte lading (b.v. ski's).

Maximumlengte 2 meter en maximumgewicht 15 kg.

WAARSCHUWING!

Zet de motor af en trek bij laden of lossen de parkeerrem aan. Anders kan in ongunstige gevallen de lading tegen de versnellings- of keuzehendel komen en deze in een rijstand zetten waardoor de auto kan wegglijden.

Veranker de lading altijd met b.v. de middengordel om de neergeklapte armsteun. Anders kan deze bij sterk afremmen of een botsing verschuiven en personen in de auto letsel toebrengen. Bescherm scherpe randen met iets zachts.

Starten en rijden

In dit hoofdstuk wordt behandeld hetgeen met rijden te maken heeft, zoals b.v. het starten van de motor, schakelen, slepen, rijden met een caravan, enz.; zie:

| | Pagina |
|---------------------------------|--------|
| Brandstof tanken | 38 |
| „Inrijden“ | 38 |
| Zuinig rijden | 39 |
| Motor starten | 40 |
| Handgeschakelde versnellingsbak | 41 |
| Automatische versnellingsbak | 42 |
| Slepen | 44 |
| Starten met startkabels | 45 |
| Remsysteem | 46 |
| Belangrijke wenken | 47 |
| Rijden met een caravan | 48 |
| Lange reizen | 49 |
| Winter | 50 |
| Lange tijd niet gebruiken | 51 |

Benzine tanken



Vulpijp met vernauwing bij auto's met katalysator

De tankdop zit binnen de klep in het rechter achterscherm. Hang tijdens tanken de dop in de houder aan de binnenkant van de klep. Bij hoge buitentemperaturen kan in de tank een zekere overdruk ontstaan: open de dop dan voorzichtig. Breng na het tanken de dop weer aan en draai, totdat een „klik“ hoorbaar is. De tankinhoud is ca 60 liter. Volvo-dealers hebben voor alle Volvo-modellen afsluitbare tankdoppen.

Een nieuwe auto moet worden „ingereden“!

Als uw auto nieuw is, adviseren wij u om wat kalm aan te doen en de mogelijkheden van de auto gedurende de eerste 2000 km niet geheel te gebruiken.

Overschrijd de volgende snelheden niet:

| | Voor de eerste 1000 km | Tussen 1000 en 2000 km |
|----------------|---------------------------|---------------------------|
| 1e versnelling | 30 km/uur | 35 km/uur |
| 2e versnelling | 55 km/uur | 65 km/uur |
| 3e versnelling | 80 km/uur | 100 km/uur |
| 4e versnelling | 110 km/uur | 130 km/uur |
| 5e versnelling | 130 km/uur | 150 km/uur |

Maar rijd ook niet te langzaam in een hoge versnelling, d.w.z. laat de motor niet zwoegen, en trap de eerste 2000 km, als de auto een automatische versnellingsbak heeft, om terug te schakelen het gaspedaal niet helemaal in („kick-down“).

Tank de juiste benzine!

Momenteel kunnen alle Volvo benzinemotoren op loodvrije benzine rijden. Het is alleen vereist, dat de benzine het geadviseerde minimumoctaangetal heeft.

N.B.! Auto's met katalysator moeten altijd op loodvrije benzine rijden om de katalysator niet te beschadigen.

Auto's zonder katalysator kunnen op loodhoudende benzine rijden, maar ten behoeve van het milieu moet toch loodvrije benzine gekozen worden.

Bij het reizen naar landen waar loodvrije benzine of benzine met een voldoende hoog octaangetal moeilijk te krijgen is, kan de motor enigszins aangepast worden. Overleg met uw Volvo-dealer.

Zuinig rijden

Rijd anticiperend

Zuinig rijden wil zeggen anticiperend en soepel rijden en de rijstijl en de snelheid aan de bestaande situatie aanpassen.

Denk hierbij aan het volgende:

- Laat de motor zo snel mogelijk warm worden! Dat wil zeggen: laat de motor niet stationair lopen, maar begin zo snel mogelijk met geringe belasting te rijden. Een koude motor verbruikt veel meer brandstof dan een warme — twee tot drie maal meer — en bovendien slijt de motor sneller.
- Rijd liefst geen korte afstanden, omdat de motor dan nooit warm kan worden.
- Rijd soepel! Vermijd snel onnodig accelereren en sterk afremmen.
- Verlaag bij het rijden op buitenwegen en autosnelwegen de snelheid een beetje.
- Rijd niet met een onnodige zware lading in de auto.
- Verwijder de imperiaal, als deze niet wordt gebruikt.
- Zet de zijramen niet onnodig open.

Onderhoud de auto

Bovendien moet u natuurlijk de auto en dan met name de motor in goede staat houden. Factoren die kunnen helpen om het brandstofverbruik laag te houden zijn b.v.:

- Goede bougies
- Schoon luchtfilter
- Juiste klepspel
- Goed werkende luchtvoorverwarming
- Juist stationair toerental (automatisch bij de B200F/230F)
- Juiste motorolie, juiste intervallen van olie verversen en oliefilter vervangen
- Juist afgestelde brandstofinjectie (automatisch bij de B200F/230F)
- Remmen die niet „aanlopen“
- Juiste voorwieluitlijning

Gebruik de juiste versnelling

Van belang voor zuinig rijden is een juist gebruik van de versnellingsbak. Kies de juiste versnelling!

- Schakel van de 1e naar de 2e versnelling bij ca 20 km/uur
Schakel van de 2e naar de 3e versnelling bij ca 35 km/uur.
Schakel van de 3e naar de 4e versnelling bij ca 50 km/uur.
- Als de auto een automatische versnellingsbak heeft, schakelt deze uit zichzelf de juiste versnelling in, maar vermijd een onnodig gebruik van de „kick-down“.

Zo moet u de motor starten:

Injectiemotor

- 1 Trek de parkeerrem (handrem) aan.
- 2 Zet de versnellingshendel in de neutrale stand (stand P bij een automatische versnellingsbak).
- 3 Trap het koppelingspedaal geheel in.
- 4 **Raak het gaspedaal niet aan!**
- 5 Draai de startsleutel in de startstand.

Laat de startmotor werken, totdat de motor aanslaat, maar niet langer dan 15-20 seconden.

Er mogen geen herhaalde korte startpogingen worden gedaan!
(Telkens als de startmotor wordt ingeschakeld, wordt wat benzine in de motor gespoten).

Auto's met een katalysator mogen niet aangesleept worden! Als bovenstaande instructie niet opgevolgd wordt, bestaat de kans, dat de katalysator minder goed gaat werken.

Laat de motor na koud starten niet direct met een hoog toerental razen!

Als de motor overslaat of niet aanslaat, moet u met de dichtsbijzijnde Volvo-werkplaats contact nemen.

WAARSCHUWING!

Zet de garagedeuren altijd geheel open, wanneer u de auto in de garage start. De uitlaatgassen bevatten namelijk koolmonoxyde dat onzichtbaar en reukloos, maar wel dodelijk is!

Draai de motor zo snel mogelijk warm!

Uit ervaring is gebleken, dat motoren van auto's waarmee korte afstanden worden gereden en vaak wordt gestopt, abnormaal snel slijten. Dit komt, omdat de motor nooit op zijn normale werktemperatuur kan komen. Laat de motor niet onnodig stationair lopen, maar begin zo snel mogelijk met geringe belasting van de motor te rijden.

Schakelstanden handgeschakelde versnellingsbak



5-versnellingsbak

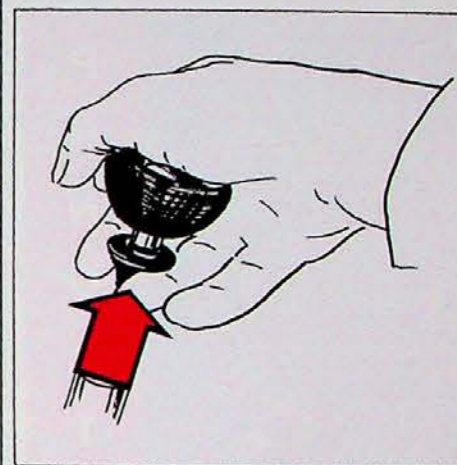
R = achteruit

Trap telkens bij het schakelen het koppelingspedaal helemaal in.
Haal tussen het schakelen uw voet van het koppelingspedaal!

De 5e versnelling moet bij snelheden boven ca 70 km/uur worden ingeschakeld om het brandstofverbruik te verlagen.
Deze snelheidsgrens van ca 70 km/uur kan, afhankelijk van de rij-omstandigheden, wat variëren.

De voor elke versnelling geadviseerde minimum- en maximumsnelheden staan op pagina 96.

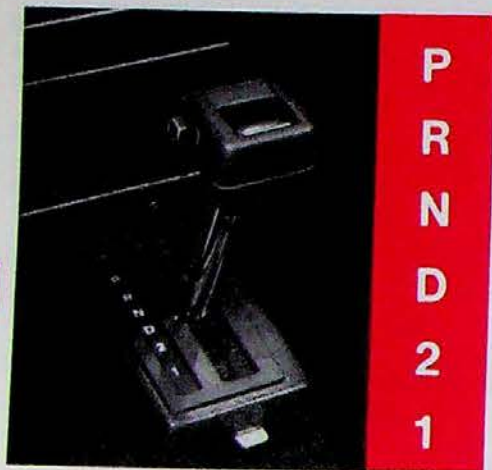
Achteruitvergrendeling



Ring voor achteruitvergrendeling

Til de ring met de vingers tegen de knop van de versnellingshendel en schakel de achteruit in. De ring werkt op de achteruitvergrendeling en maakt, dat u de achteruit niet per ongeluk kunt inschakelen.

Keuzehendel, automatische versnellingsbak



Keuzehendel



Standen
blokkeertoets

P Parkeerstand

Kies deze stand bij het starten van de motor of bij het parkeren. **Laat nooit de auto met draaiende motor achter! Als de keuzehendel ongewild uit stand P raakt, kan de auto gaan rijden. De auto moet stilstaan, als stand P wordt ingeschakeld.** In stand P is de versnellingsbak mechanisch vergrendeld. Trek bij het parkeren op een helling toch de parkeerrem aan!

R Achteruitrijstand

De auto moet stilstaan, als stand R wordt ingeschakeld.

N Neutrale stand

Stand N is de neutrale stand, dus geen versnelling is ingeschakeld. **Trek de parkeerrem aan, als de auto stilstaat met de keuzehendel in stand N.** De motor kan ook in stand N gestart worden.

D Rijstand

D is de normale rijstand. Het op- en terugschakelen tussen alle versnellingen van de versnellingsbak gebeurt automatisch, afhankelijk van de stand van het gaspedaal en de snelheid van de auto.

2 Lage versnelling

Het op- en terugschakelen tussen 1 en 2 geschiedt automatisch. Naar de 3e versnelling wordt niet opgeschakeld. Stand 2 kan worden gebruikt...

- bij relatief langzaam rijden op buitenwegen
- bij rijden in de bergen
- bij passeren
- om een betere remwerking van de motor te hebben

1 Lage versnelling

Als stand 1 bij hoge snelheid wordt gekozen, schakelt automatisch de 2e versnelling in. Pas als de snelheid teruggelopen is tot ongeveer 50 km/uur, wordt de 1e versnelling ingeschakeld.

N.B.! Opschakelen uit de 1e versnelling vindt niet plaats!

Schakel stand 1 in, als u in de eerste versnelling wilt rijden en niet wilt, dat opgeschakeld wordt, bijvoorbeeld bij rijden in de bergen, aangezien in stand 1 de beste remwerking van de motor wordt verkregen.

4e versnelling uitschakelen, automatische versnellingsbak



Schakelaar en controlelampje voor het uit-/inschakelen van de 4e versnelling

Met de drukknop aan de zijkant van de versnellingshendel schakelt u de 4e versnelling uit en in.

Als u de 4e versnelling uitschakelt — het controlelampje brandt — gaat de versnellingsbak in de 3e versnelling als hoogste versnelling. Als nogmaals op de knop wordt gedrukt, wordt de 4e versnelling weer ingeschakeld — het lampje gaat uit.

Blokkeer de 4e versnelling, d.w.z. rijd met een brandend \blacklozenot -lampje b.v. ...

- bij het rijden met een caravan of andere aanhanger
- bij het rijden in heuvelachtig terrein

Probeer echter bij andere rij-omstandigheden zo veel mogelijk in de 4e versnelling te rijden om zo min mogelijk brandstof te gebruiken.

Starten en stilstaan met een automatische versnellingsbak

- 1 Zet de keuzehendel in stand P of N. (De motor mag in geen andere stand worden gestart.)
 - 2 Start de motor op normale wijze met de startsleutel.
 - 3 Trek de parkeerrem aan of druk licht op het rempedaal (anders gaat de auto langzaam rijden, als u de keuzehendel in een van de rijstanden zet).
 - 4 Zet de keuzehendel in de gewenste rijstand.
 - 5 Laat het rempedaal los en geef gas.
- De auto wordt heel eenvoudig stilgezet: laat het gaspedaal los en rem met het rempedaal af. Kies stand N bij even stilstaan met lopende motor. Dan voorkomt u, dat de versnellingsbakolie onnodig warm wordt!

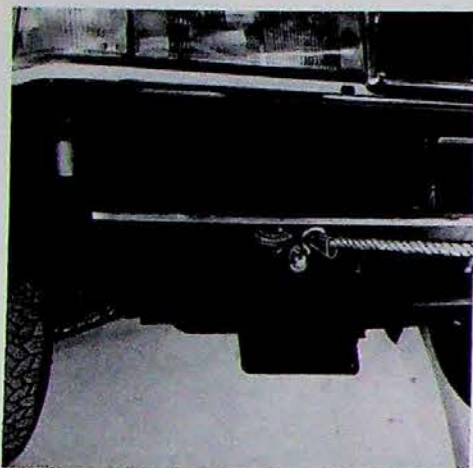
„Kick-down“

Als u het gaspedaal helemaal intrapt, wordt onmiddellijk naar een lagere versnelling teruggeschakeld („kick-down“-terugschakeling). Als u de maximumsnelheid voor deze versnelling bereikt of als u het gaspedaal iets uit de „kick-down“-stand loslaat, wordt automatisch opgeschakeld. De „kick-down“ moet u gebruiken, als u maximaal wilt accelereren, zoals b.v. bij passeren.

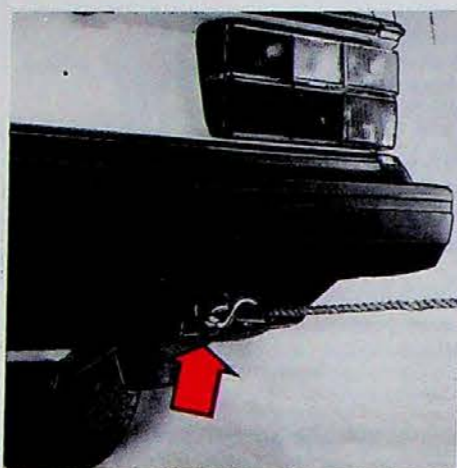
Denk aan het volgende!

- De auto moet stilstaan, als u stand P of R kiest!
- De motor moet stationair lopen, als u stand D, 2, 1 of R kiest en de auto stilstaat!
- 125 km/uur is de maximaal toegestane snelheid om stand 2 of 1 te mogen kiezen!

Als u gesleept moet worden



Sleepoog vóór



Sleepoog achter

- Zet het stuurslot los, zodat de auto bestuurbaar is!
- Denk aan de bij de wet voorgeschreven maximumsnelheid!
- Bedenk, dat de bekrachtiging van de voetrem en de stuurinrichting niet werkt, als de motor stilstaat! U moet dan 3 tot 4 maal sterker op het rempedaal drukken en het sturen gaat veel zwaarder dan normaal.
- Rijd soepel. Houd de sleepkabel strak: zo voorkomt u onnodig rukken!

Speciaal voor auto's met automatische versnellingsbak:

- De keuzehendel moet in stand N staan, de versnellingsbak moet goed zijn afgesteld en het oliepeil moet goed zijn (zie pagina 86).
- Toegestane maximumsnelheid: 20 km/u! Langste afstand waarover mag worden gesleept: 30 km!

Motor door aanslepen op gang brengen

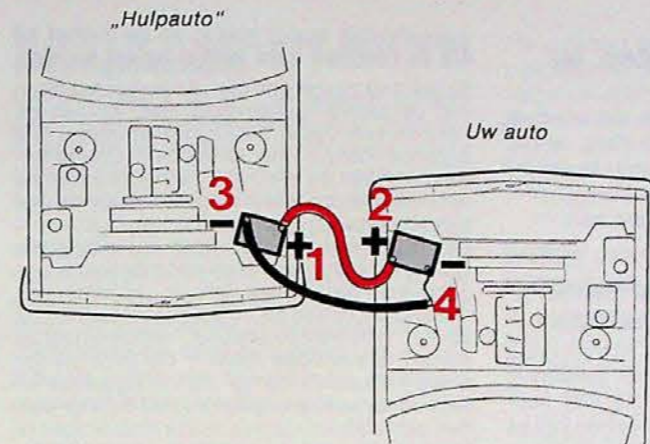
Let op! Een auto met automatische versnellingsbak mag niet worden aangesleept. Auto's met katalysator mogen niet worden aangesleept!

Als de accu ontladen is, moeten startkabels worden gebruikt (zie volgende pagina).

Auto's met handgeschakelde versnellingsbak

Draai de startsleutel in de rijstand (II). Start de trekkende auto en rijd met gelijkmatige snelheid. Schakel de 3e of 4e versnelling in en laat het koppelingspedaal soepel opkomen. Trap het koppelingspedaal weer in, zodra de motor aanslaat.

Zo moet u met startkabels starten:



Als de accu van uw auto ontladen is, kunt u om de motor aan de gang te krijgen stroom „lenen“ van een losse accu of van de accu van een andere auto. Controleer altijd of de klemmen goed vastzitten, zodat er bij het starten geen vonken ontstaan. Om explosiegevaar te voorkomen adviseren wij u het onderstaande nauwkeurig op te volgen:

- Controleer of de hulpaccu een **spanning van 12 volt** heeft.
- Als de hulpaccu in een andere auto zit, moet de motor afgezet worden en worden gecontroleerd of de auto's elkaar niet raken.
- Sluit de rode kabel aan op de pluspolen van de twee accu's (met rood, P of + gemerkt) (1 en 2 in de afbeelding).
- Sluit de ene klem van de zwarte kabel aan op de minpool (3) van de hulpaccu (met blauw, N of - gemerkt).

WAARSCHUWING!

Denk eraan, dat accu's, met name de hulpaccu, knalgas bevatten dat zeer explosief is. Een vonk die bij het verkeerd aansluiten van de startkabels kan ontstaan, is al voldoende om de accu te laten exploderen en persoonlijk letsel en materiële schade toe te brengen.

De accu bevat het zeer agressieve zwavelzuur dat zwaar letsel kan toebrengen. Als het zuur met de ogen, huid of kleding in aanraking komt, moet rijkkelijk met water worden gespoeld. Neem onmiddellijk contact met een arts op, als het in de ogen is gespat.

- Sluit bij de auto die moet worden gestart de andere klem van de zwarte kabel ergens aan op een afstand van de accu (massa) b.v. de bevestiging van de minkabel aan de carrosserie. Zie nr 4 in de afbeelding.
- Start de motor van de „hulpauto“: Laat de motor een paar minuten met een hoger toerental dan normaal, 1500 omw/min, lopen.
- Start de motor van de auto met de ontladen accu.
N.B! Raak tijdens de startpogingen de aansluitingen niet aan (kans op vonkvorming) en sta niet gebogen over een van de accu's!
- Maak de kabels in de omgekeerde volgorde als bij het aansluiten weer los.

Remsysteem

Als een remcircuit defect raakt



gaat het waarschuwinglampje branden. Het rempedaal pakt iets lager en kan iets zachter dan normaal aanvoelen. Verder is bij auto's met ABS meer pedaaldruk nodig om de normale remwerking te krijgen.

Bij auto's zonder ABS hoeft niet merkbaar zwaarder op het rempedaal getrapt te worden om de normale remwerking te krijgen!

Een eventueel defect remcircuit is dus niet merkbaar door een grotere pedaaldruk.

Als het waarschuwinglampje brandt: sta onmiddellijk stil en controleer het peil in het remvloeistofreservoir (waar dit zit, staat op pagina 82)!

Als het peil in het **gehele** reservoir onder MIN ligt: rijd niet verder, maar laat de auto naar een Volvo-werkplaats slepen voor controle en reparatie van lekkage!

Als het peil in de **ene** helft van het reservoir onder MIN ligt: rijd onmiddellijk voorzichtig naar een Volvo-werkplaats voor controle.

De rembekrachtiger werkt alleen, als de motor loopt

Als de auto met afgezette motor rolt of wordt gesleept, moet u ca 4 maal zo hard op het rempedaal trappen als wanneer de motor loopt.

Het rempedaal voelt stug en hard aan.

Door vocht op remschijven en remvoeringen veranderen de remeigenschappen!

Als u met de auto in zware regen of door grote plassen rijdt en als de auto wordt gewassen, worden de remonderdelen vochtig. Daardoor veranderen de wrijvingseigenschappen van de remvoeringen en kan een zekere vertraging in de remwerking worden geconstateerd.

Trap af en toe licht op het rempedaal, als u in regen of natte sneeuw grote afstanden rijdt; daardoor worden de remvoeringen warm en verdampt het water. Dit moet u ook doen, als de auto gewassen is en na wegrijden in zeer vochtig weer.

Als de remmen zeer zwaar belast worden

Bij het rijden in bergterrein of op andere wegen met dergelijke hoogteverschillen worden de remmen zeer zwaar belast, ook al trapt u niet bijzonder hard op het rempedaal. Omdat bovendien vaak de snelheid laag is, worden de remmen niet zo effectief gekoeld als bij het rijden op vlakke wegen.

Om de remmen niet onnodig zwaar te belasten moet u in plaats van alleen maar de voetrem te gebruiken **terugschakelen** en dezelfde versnelling gebruiken als bij het klimmen. Dit is bij auto's met automatische versnellingsbak stand 2 of eventueel stand 1. Op deze manier wordt effectiever op de motor afgeremd en hoeft de voetrem telkens maar kort te worden gebruikt.

Denk eraan, dat de remmen nog zwaarder worden belast, als u met een caravan/aanhanger rijdt.

ABS — niet-blokkerende remmen (bepaalde modellen)

Het ABS-systeem is zo geconstrueerd, dat bij sterk afremmen de remmen niet blokkeren. Het systeem „voelt aan“, als de remmen gaan blokkeren, regelt de remdruk automatisch en verhindert zo het blokkeren.

Als de auto gestart wordt, ondergaat het systeem een „zelfdiagnose“ en het is voelbaar dat het rempedaal pulseert. Als het systeem werkt, zijn er ook pulsaties. Ook is hoorbaar, als de regeling in- en uitschakelt. Dit is geheel normaal.

Merk op, dat het ABS-systeem het totale remvermogen niet vergroot. U kunt de auto echter steeds blijven besturen en heeft dus een betere controle.

Om aan te denken!

De lading en de plaats ervan beïnvloeden de rij-eigenschappen

Uw auto heeft bij het opgegeven rijklaargewicht de neiging tot „onderstuur“. Daarom moet u bij het nemen van een bocht steeds meer stuuruitslag geven, als de snelheid verhoogd wordt. Hierdoor blijft de auto stabiel in de bocht en wordt de kans op uitbreken van de achterwielen kleiner. Denk erom, dat deze eigenschappen kunnen veranderen, als de auto anders wordt belast. Hoe zwaarder de lading helemaal achter in de bagageruimte is, des te minder is de auto onderstuurd.

N.B.! De lading van de auto moet zo worden aangepast, dat het totaalgewicht van de auto of de asdruk niet wordt overschreden.


Rij-eigenschappen en banden

De banden zijn van groot belang voor de rij-eigenschappen van de auto. Het bandentype (radiaalbanden), de maat en de bandenspanning zijn van belang voor het gedrag van de auto. Bij het vervangen van banden moet u erop letten, dat u hetzelfde type en dezelfde maat (en liefst ook hetzelfde merk) krijgt als al op alle vier wielen van de auto zaten en volg de aanbevolen bandenspanning op (zie pag. 55).

Rijd niet met een open kofferdeksel!

Bij het rijden met een open kofferdeksel kan namelijk een deel van de uitlaatgassen en dus ook het giftige koolmonoxyde via de bagageruimte in de auto worden gezogen.

Als u echter gedwongen bent om een stukje met open kofferdeksel te rijden, moet u het volgende doen:

- Draai alle ramen dicht.
- Zet de FLOOR- en DEF-bediening in de stand MAX en de luchtaanjager () op de hoogste snelheid.

Vermijd oververhitting van het koelsysteem

In ongunstige gevallen bestaat er kans op overhitting van het koelsysteem.

Dit geldt met name op warme dagen, als...

- U met een aanhanger lang met volgas en een laag motortoerental tegen steile hellingen oprijdt.
- De auto lang stationair loopt en de airconditioning ingeschakeld is.
- De motor onmiddellijk wordt afgezet, als u lang snel gereden heeft (dit wordt wel „nakoken“ genoemd).
- Er vóór de grille extra lichten zijn aangebracht.

Oververhitting kan worden vermeden door het volgende in acht te nemen:

- Verminder de snelheid en schakel tijdig terug, als u met een aanhanger lange en steile hellingen oprijdt. Bij auto's met airconditioning wordt de kans op oververhitting kleiner, als deze eventjes afgezet wordt.
- Laat de motor niet onnodig stationair lopen.
- Zet de motor niet onmiddellijk af, als u snel gereden heeft.

Als u een imperiaal gebruikt

- Moet u een stevige imperiaal gebruiken die goed op de auto kan worden vastgezet. Volvo-dealers hebben imperiaals die door de Volvo-fabriek zijn ontwikkeld.
- Moet u regelmatig controleren of de imperiaal goed vastzit.
- Mag u **ten hoogste 100 kg** op de imperiaal laden.
- Moet de lading gelijkmatig over de imperiaal worden verdeeld. Laad niet scheef!
- Moet u de zwaarste lading onder leggen.
- Moet u erom denken, dat het zwaartepunt en de rij-eigenschappen van de auto veranderen, als de auto zwaar geladen wordt.
- Moet u erom denken, dat de auto meer wind vangt en het brandstofverbruik dus toeneemt, naarmate de lading groter is.
- Moet u de lading met sterk touw goed vastzetten!
- Moet u soepel rijden! Vermijd sterk accelereren, sterk afremmen en het nemen van scherpe bochten.
- Moet u de imperiaal verwijderen, als u deze niet meer nodig heeft; daardoor vermindert de luchtweerstand en dus ook het brandstofverbruik.

WAARSCHUWING!

Door extra matten bij de bestuurdersplaats kan het gaspedaal blijven hangen. Let er dus op, dat het gaspedaal vrij is.

Dit moeten caravaneigenaars e.d. lezen!

- Denk erom, dat u volgens de wet tenminste het rijbewijs categorie BE moet hebben om te mogen rijden met een combinatie waarvan het **totaalgewicht van de aanhanger het rijklaargewicht van de trekkende auto overschrijdt**.
- De trekhaak van de auto moet van een goedgekeurd type zijn. Uw Volvo-dealer weet welke trekhaken u kunt gebruiken. De door Volvo geconstrueerde trekhaken zijn voor uw auto op maat gemaakt en een Volvo-werkplaats kan deze aanbrengen. Denk erom, dat de bumpers van de auto energie absorberen en dat u geen trekhaken kunt gebruiken die aan de bumper moeten worden vastgezet!
- **Denk erom, dat de bedrading voor de aanhanger niet overal op de elektrische installatie van de auto kan worden aangesloten.** Dit komt, omdat het waarschuwingsslampje voor een defecte gloeilamp op een speciale manier geschakeld is.
- Rijd niet met een zware aanhanger, als de auto nog helemaal nieuw is! Wacht hiermee, totdat deze tenminste 1000 km heeft gelopen.
- Bij het afdalen van lange en steile hellingen worden de remmen van de auto zwaarder dan normaal belast. Schakel dan naar een lagere versnelling terug en pas uw snelheid aan.
- Omdat de motor van de auto zwaarder dan normaal wordt belast, moet de olie vaker worden ververs; zie pagina 84.
- Leg de lading zo in de aanhanger, dat de druk op de trekhaak bij aanhanggewichten onder 1200 kg ca 50 kg en boven 1200 kg ca 75 kg is. Bij aanhanggewichten boven 1500 kg moet de bagageruimte van de auto niet voor lading gebruikt worden.
- De trekhaakkogel en eventuele bewegende delen moeten regelmatig worden gereinigd en ingevet om onnodige slijtage te vermijden. Inklapbare trekhaken worden via de smeernippel op het scharnier gesmeerd.
- Als u een inklapbare Volvo trekhaak heeft, moet u eraan denken om de haak zowel in **uit-** als in **ingeklapte** toestand met de splitpen te **blokkeren**.
- De motor, koppeling en versnellingsbak van de auto worden zwaarder dan normaal belast. Schakel tijdig terug en laat motor niet zwoegen. Start en schakel zo soepel mogelijk.

- Verhoog de bandenspanning tot die voor vollast; zie de bandenspanningstabel op pagina 55.
- Dit zijn de maximaal toegestane aanhanggewichten voor afgeremde aanhangers:
N.B! Onderstaande maximumgewichten en snelheidsgrenzen zijn door Volvo Car Corporation toegestaan. Denk er echter om, dat de snelheden en aanhanggewichten door nationale bepalingen nog verder kunnen worden beperkt.
Maximaal 1500 kg: maximaal 70 km/uur.
Maximaal 1600 kg bij voorzichtig rijden: maximaal 70 km/uur. De automatische versnellingsbak moet een extra oliekoeler hebben.

„Speciale“ wenken voor auto's met een automatische versnellingsbak:

- Kies stand 1 van de versnellingsbak, als u op steile hellingen of langzaam rijdt. Zo verhindert u, dat de versnellingsbak opschakelt en blijft de versnellingsbakolie kouder. Op bergwegen met lange, maar niet erg steile hellingen kan stand 2 worden gekozen.
- Bij het afdalen van lange, steile hellingen moet stand 1 worden gekozen (stand 2 bij minder steile hellingen). Zo wordt het beste op de motor afgeremd.
- Laat de auto op een helling niet op het gaspedaal stilstaan, maar gebruik hiervoor de rem. Zo voorkomt u, dat de versnellingsbakolie onnodig heet wordt.
- Bij rijden met een zware aanhanger wordt het aanbrengen van een extra oliekoeler aangeraden. Dit geldt met name voor het rijden bij zware omstandigheden, b.v. in de bergen of met langdurig snel rijden zonder te stoppen. De extra oliekoeler is als originele Volvo-accessoire leverbaar; zie voor olie verversen pagina 86.
- „Blokkeer“ de 4e versnelling, dwz. druk de knop van de keuzehendelknop in (het controlelampje in het instrumentenpaneel gaat branden): de 4e versnelling wordt dan niet ingeschakeld.

Voorzorgsmaatregelen voor lange reizen

Als u met de auto een lange reis wilt maken, moet u de auto in een Volvo-werkplaats helemaal laten controleren. Het is altijd goed om tijdig vóór de reis een set van de meest noodzakelijke service-onderdelen (gloeilampen, zekeringen, V-riemen, wisserbladen) aan te schaffen.

- Als u zelf de auto wilt nakijken, adviseren wij het volgende te doen:
- Controleer of de motor goed loopt en het brandstofverbruik normaal is.
 - Controleer de motor, de versnellingsbak en de achteras op lekkage van olie, koelvloeistof of benzine.
 - Controleer de toestand van de V-riemen. Laat versleten V-riemen vervangen.
 - Controleer de ladingstoestand van de accu.
 - Controleer de banden nauwkeurig, ook de reserveband. Vervang onbetrouwbare banden.
 - Laat de remmen, wieluitlijning en stuurinrichting controleren.
 - Controleer de verlichting.
 - Controleer het gereedschap.
 - In veel landen is b.v. een gevarendriehoek vereist. Controleer of deze aanwezig is.
 - Bij reizen naar Groot-Brittannië of andere landen met links verkeer moet u het deel van het koplampglas dat asymmetrisch dimlicht geeft met zwarte tape afplakken. Anders wordt het tegemoetkomende verkeer verblind.
 - Voor reizen naar landen waar benzine met het juiste octaangetal of loodvrije moeilijk te krijgen is, kan de motor enigszins worden aangepast. Bespreek dit met de Volvo-werkplaats.



Volvo ÖV 4, Jacob 1927

Winter

Als u zelf uw auto wilt nakijken om in het koude jaargetijde onnodige moeilijkheden te voorkomen, moet u aan het volgende denken:

- Controleer of de koelvloeistof tegen -35°C bestand is zonder te bevriezen, dwz. dat het glycolgehalte ca 50% Volvo anti-vries type C (blauwgroen) is. Zie voor het verversen van koelvloeistof pagina 88.
- Om geen condenswater in de benzinetank te krijgen moet u deze zo vol mogelijk trachten te houden.
- De viscositeit van de motorolie is van grote betekenis. Bij een lagere viscositeit (dunnere olie) wordt het koud-starten van de motor verbeterd en tegelijkertijd daalt het brandstofverbruik tijdens het warmworden. Voor gebruik in de winter worden, mits de temperatuurgrenzen van pag. 85 in acht worden genomen, 5W-30 oliën — en hiervan met name de synthetische — aangeraden.
Let er goed op, dat de oliën aan de kwaliteitsnormen voldoen en niet bij hard rijden in een warm klimaat worden gebruikt.
Zie verder pag. 85 of neem contact met uw Volvo-werkplaats op.
- De accu wordt in de winter aanzienlijk zwaarder belast dan in de zomer, omdat de verlichting, kachelaanjager, ruitewissers, e.d. meer worden gebruikt. Bovendien daalt de accucapaciteit met de temperatuur. Een slecht geladen accu kan stukvriezen, als het erg koud wordt. Controleer de ladingstoestand van de accu regelmatig en bespuit de accupolen met een roestwerend middel om oxydatie te voorkomen.
- Om ijsvorming in reservoir, slangen en sproeiers van de ruite-/koplampwissers te voorkomen moet het reservoir met een vorstbestendige vloeistof worden gevuld.
- Gebruik in de sloten Volvo slotenolie (Teflon-spray) of vet voor lage temperatuur. Deze kunt u bij uw dealer kopen.
N.B! Vermijd het gebruik van ijs-oplossende spray's, omdat hierdoor de sloten slechter gaan werken.



Volvo PV 444, 1947

Lange tijd niet gebruiken

Als de auto een tijd niet zal worden gebruikt, b.v. als u 's winters de auto niet wilt gebruiken, moet u enkele eenvoudige adviezen opvolgen. Dan heeft u geen problemen, als u de de auto weer wilt gaan gebruiken.

- Vul de brandstoftank helemaal, zodat er geen kans op condenswater in de tank is.
- Was de auto heel goed en zet deze in goede autowas. Bescherm verchromde onderdelen met een daarvoor bestemd middel.
- Zet de auto in een garage die droog en goed geventileerd is.
- Laat de parkeerrem los.
- Koppel de accu los.
- Klap de ruitewissers en koplampwissers naar voren om te voorkomen, dat de rubber wisserbladen op de voorruit en de koplampen gaan vastzitten.
- Zet een raam wat open om de auto te ventileren.
- Controleer of de koelvloeistof tegen -35°C vorst bestand is. De anti-vries van Volvo bevat ook corrosie voorkomende toevoegingen die de motor en de radiator beschermen.
- Haal voor dieven interessante voorwerpen uit de auto en sluit deze af.
- Controleer regelmatig de bandenspanning.
- Controleer ongeveer om de zeven weken de ladingstoestand van de accu.



Volvo Amazone 1957



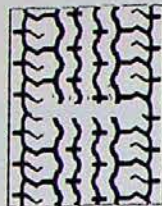
Wielen en banden — belangrijk voor de rij-eigenschappen van de auto!

Lees daarom de volgende pagina's nauwkeurig door. De goede rij-eigenschappen van de auto kunnen opvallend veranderen, als u slordig bent met b.v. de bandenspanning.

| | Pagina |
|-----------------|--------|
| Slijtageprofiel | 54 |
| Speciale velgen | 54 |
| Bandenspanning | 55 |

De banden hebben een „slijtageprofiel“

Het slijtageprofiel bestaat uit een aantal smalle strepen dwars op het loopvlak die een 1,6 mm minder diep profiel dan de rest van de band hebben. Als de band zover versleten is, dat nog maar 1,6 mm over is, zijn deze strepen duidelijk zichtbaar en moet u zo snel mogelijk nieuwe banden opzetten. Denk erom, dat banden met zo weinig profieldiepte bij regen en sneeuw een zeer slechte greep op het wegdek hebben.



Slijtageprofiel vóór, normale slijtage

Zo kunt u onnodige bandenslijtage vermijden:

- Zorg voor de juiste bandenspanning.
- Rijd soepel. Vermijd „wegscheuren“, snel bochten nemen en sterk afremmen.
- Denk eraan, dat snel rijden de banden sterk doet slijten.
- Wissel de wielen niet onderling.
- Rijd niet met een verkeerde voorwieluitlijning.
- Balanceer de wielen zo nodig.
- Pas op de banden, als u de auto bij een trottoirrand parkeert.

„Ochtendzool“

Alle banden worden tijdens het rijden warm. Als daarna bij het parkeren de banden afkoelen, vervormen de banden door het contact met de grond, dwz. dat de banden iets platter worden. Deze vervorming, de zogenaamde „ochtendzool“, kan op onbalans gelijkende trillingen veroorzaken en verdwijnt pas, als de band weer warm wordt. Verschillende bandentypen vertonen deze „ochtendzool“ meer of minder als gevolg van verschillende typen koordmateriaal in het bandenkarkas. Bij koud weer duurt het langer, voordat de banden warm worden en de „ochtendzool“ verdwijnt.

Winterbanden, sneeuwkettingen

's Winters adviseren wij om winterbanden op stalen velgen met de maat 175 R14 of 185/70 R14 (4-deurs) en 185 R14 (5-deurs) te gebruiken. Voor auto's (4- of 5-deurs) met banden met de maat 185/65 R15 adviseren wij winterbanden met de maat 175 R14 of 185/70 R14 (bij gebruik van de originele wielen moet u winterbanden 185/65 R15 of gebruiken).

Gebruik altijd op alle vier wielen winterbanden!

Spijkerbanden moeten 500–1000 km voorzichtig en rustig „ingereden“ worden, zodat de spijkers zich goed in de banden kunnen zetten. Daardoor wordt de levensduur van de banden en met name van de spijkers verlengd.

Laat de banden tijdens hun gehele levensduur in dezelfde richting draaien. Als u de wielen wilt verwisselen, moet u de wielen aan dezelfde kant als daarvoor laten zitten.

Sneeuwkettingen kunnen alleen op de **achterwielen** worden aangebracht. Zij moeten fijne schakels hebben en niet zo ver buiten de band uitsteken, dat zij tegen de remklauwen en andere onderdelen kunnen aanlopen. De Volvo-dealers hebben door Volvo goedgekeurde en geconstrueerde sneeuwkettingen.

N.B.! Met sneeuwkettingen mag **nooit** sneller dan 60 km/uur worden gereden!

Rijd nooit onnodig op een sneeuwvrije ondergrond, omdat de sneeuwkettingen en banden dan zeer snel slijten.

Snel montagebare kettingen met losse schakels mogen **nooit** worden gebruikt, omdat de ruimte tussen de schijfremmen en de wielen daarvoor te klein is.

Denk hieraan: De wettelijke voorschriften voor het gebruik van spijkerbanden variëren van land tot land!

WAARSCHUWING!

Speciale velgen

De enige goedgekeurde „speciale velgen“ voor uw Volvo zijn de velgen die door de Volvo-fabriek zijn getest en bij uw Volvo-dealer verkrijgbaar zijn.

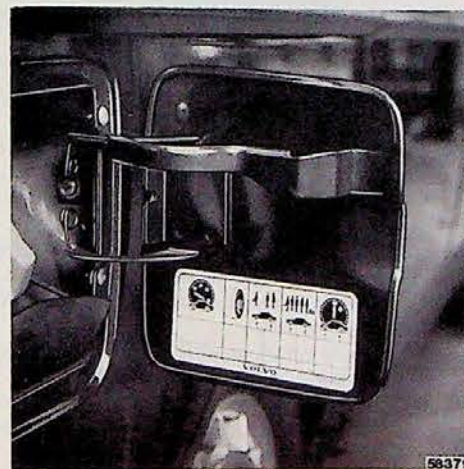
De bandenspanning is belangrijk!

Controleer de bandenspanning regelmatig! De juiste spanning staat in de tabel hiernaast.

Bij het rijden met een verkeerde bandenspanning kunnen de goede rij-eigenschappen van de auto opvallend slechter worden en bovendien slijten de banden meer.

Denk eraan, dat de waarden van de tabel voor **koude banden** (heersende buitentemperatuur) gelden. Al na een paar kilometer rijden worden de banden warm en loopt de bandenspanning op. Dit is normaal en u moet bij het controleren van warme banden geen lucht laten ontsnappen. De bandenspanning moet wel worden verhoogd, als deze te laag is.

Denk eraan, dat de bandenspanning met de buitentemperatuur kan variëren. Controleer de bandenspanning dus buitenshuis, als de banden koud zijn.



Op de rechter portierstijl zit een sticker met de juiste bandenspanning

Bandenspanning, koude banden, kPa (100 kPa = 1 kg/cm²)

Tussen haakjes staan de waarden in de Engelse eenheid pounds/square inch (psi).

| Automodel | Banden | 1–3 personen | | Vollast en aanhanger | |
|-----------------------------|---|--------------|----------|----------------------|----------|
| | | Voor | Achter | Voor | Achter |
| 4-deurs | 175 R 14* 185/70 R 14 185/65 R 15 | 180 (26) | 190 (28) | 190 (28) | 230 (33) |
| 5-deurs | 185 R 14* 185/70 R 14 185/65 R 15 185 R 14 R | 190 (28) | 210 (31) | 200 (29) | 280 (41) |
| | | 190 (28) | 210 (31) | 200 (29) | 300 (44) |
| Reservewiel „Special Spare“ | | 350 (50) | 350 (50) | 350 (50) | 350 (50) |

* Winterbanden

Als lang met meer dan 160 km/uur gereden wordt, moet de bandenspanning met 30 kPa (4 psi) verhoogd worden. **N.B!** Dit geldt niet voor de reserveband „Special Spare“.

Wielen en banden, algemeen

Wat betekent de codering op de zijkant van de band, b.v. 185/70R1488T? Wel deze betekent het volgende:

185 is de sectiebreedte in mm.

70 is de verhouding tussen de sectiehoogte en -breedte in procent.

R betekent radiaalband.

14 is de velgdiameter van de band in inch.

88 (evtl. 87) is een coderingscijfer voor de maximaal toegestane bandenbelasting; in dit geval 560 (evtl. 545) kg.

S (evtl. T of H) vermeldt, dat de band voor snelheden tot 180 (190 of 210) km/uur is gemaakt.

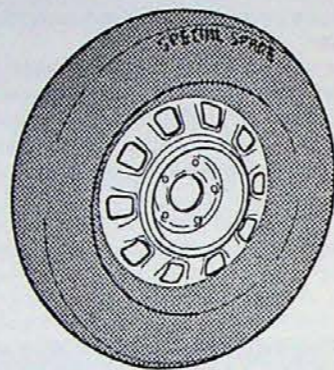
Denk hieraan bij het wielen verwisselen!

Als u van zomerwielen op winterwielen overgaat, moet u met krijt op de banden aantekenen waar het wiel zat, b.v. LV = links vóór, enz.

In de velgen zit een „extra“ gat. Dit moet passen over de paspen die achter op de remschijven zit.

Door deze paspen komen de wielen na verwisselen in verband met een lege band of bij het overgaan van winterbanden op zomerbanden altijd in precies dezelfde stand als daarvoor te zitten, zodat de wielen weer goed gebalanceerd zijn. Denk er echter aan om het wiel te merken waar het zit, voordat u het wiel afneemt!

Reservewiel „Special Spare“ (bepaalde landen)



Reservewiel Special Spare op zwarte stalen velg

Het reservewiel van uw auto heeft een speciale band die „Special Spare“ genoemd wordt (Engels voor speciaal reservewiel). Als de band stukgaat, kunt u een nieuwe band bij uw Volvo-dealer kopen.

Volgens bestaande wetten is het slechts toegestaan om het reservewiel eventjes te gebruiken, als een band beschadigd, e.d. is. Een gemonteerd wiel van dit type moet dus zo snel mogelijk door een normaal wiel vervangen worden.

Denk er ook om, dat deze band, te samen met de normale andere banden, de rij-eigenschappen iets kan veranderen.

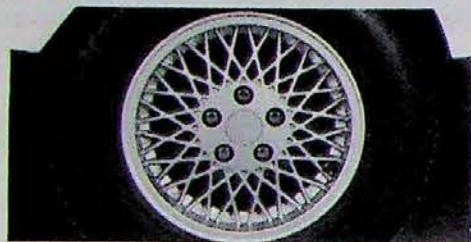
De aanbevolen maximumsnelheid, als een reservewiel „Special Spare“ gemonteerd is, is daarom 100 km/uur, ook al is de band tegen de maximumsnelheid van de auto bestand.

Als er iets gebeurt...

Ook al verzorgt u uw auto voorbeeldig, toch kan het gebeuren, dat u met de auto iets krijgt dat u zelf moet verhelpen om verder te kunnen rijden, zoals b.v. een lege band, kapotte gloeilamp, enz. In dit hoofdstuk worden behandeld:

| | Pagina |
|---------------------------|--------|
| Wiel verwisselen | 58 |
| Gloeilamp vervangen | 60 |
| Wisserblad vervangen | 67 |
| Lokaliseren van storingen | 68 |
| Zekering vervangen | 70 |

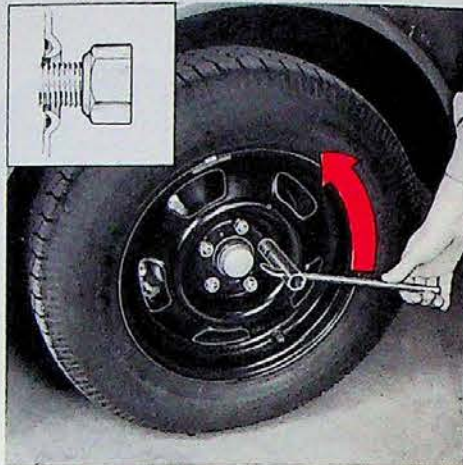
Wiel verwisselen



Wieldop verwijderen



Wieldop verwijderen



Wielmoeren losdraaien

Het reservewiel, de krik en het gereedschapstasje zijn links in de bagageruimte opgeborgen, zie pag. 33-34.

- Trek de parkeerrem aan en schakel bij auto's met handgeschakelde versnellingsbak de 1e versnelling in — stand P bij auto's met automatische versnellingsbak. Plaats een blok vóór en achter de wielen die op de grond moeten blijven.

- Bij auto's met stalen velgen kan de wieldop worden verwijderd. Verwijder deze als volgt: pak de wieldop met beide handen in de gaten vast en trek de dop rechtuit los.

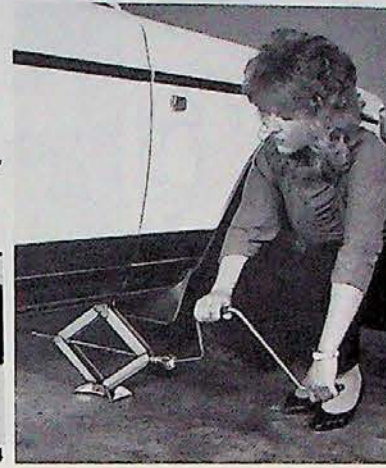
Let er bij het aanbrengen van de wieldop goed op, dat het ventielgat in de dop recht voor het ventiel van het wiel komt.

N.B! Trek om onbalans te voorkomen de wieldop uit, zodat tussen de velg en de wieldop ca 5 mm ruimte is.

- Draai de wielmoeren met de pijpsleutel $\frac{1}{2}$ -1 slag los. De moeren worden losgedraaid door hen linksom te draaien.



Zo moet de krik zitten!



Zo draaien!

- Bij elk wiel zit een kriksteun. Hang de krik aan de pen in de kriksteun, zoals de afbeelding toont, en draai de krikvoet zo omlaag, dat deze vlak op de grond drukt. **Controleer opnieuw of de krik volgens de afbeelding in de kriksteun zit.**
- Breng de auto zo ver omhoog, dat het wiel vrijkomt.
- Verwijder de wielmoeren en neem het wiel af. Beschadig de schroefdraad van de wielmoeren niet.

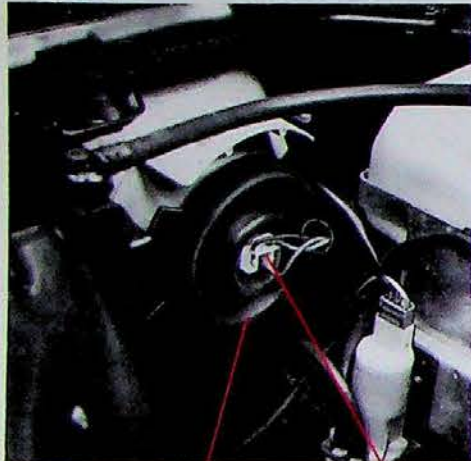
WAARSCHUWING!

- Kruip nooit onder de auto, als deze op de krik staat.
- De krik moet stevig op een horizontale ondergrond staan.
- Bij het wielen verwisselen moet de originele krik van de auto worden gebruikt. Bij alle andere werkzaamheden aan de auto moeten bokken worden gezet onder het gedeelte van de auto dat omhooggebracht is.
- Trek de parkeerrem aan, schakel bij een handgeschakelde versnellingsbak de 1e versnelling of de achteruit in — stand P bij een automatische versnellingsbak.
- Blokkeer de wielen die nog op de grond staan aan de voor- en achterkant. Gebruik hiervoor stevige houtblokken of grote stenen.
- De bout en het tandsegment van de krik moeten altijd goed gesmeerd zijn.

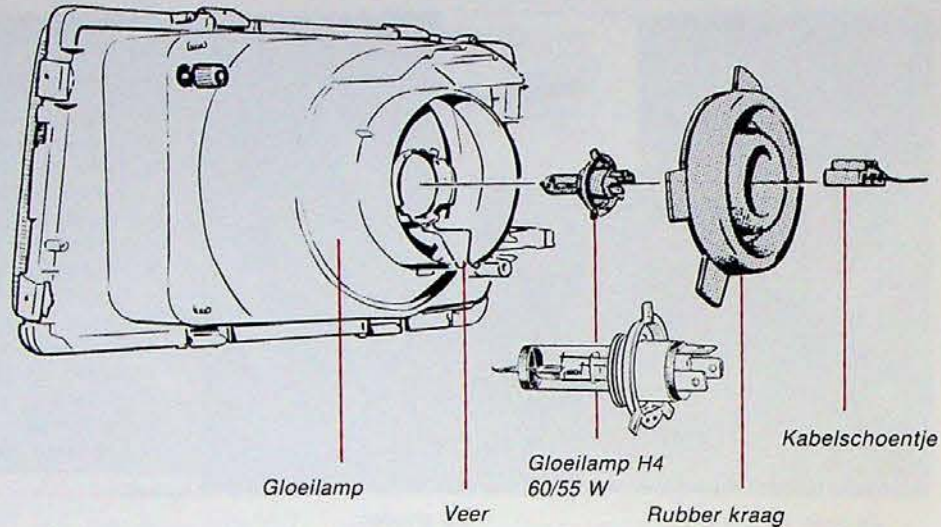
Wielen aanbrengen

- Maak de aanlegvlakken van het wiel en de naaf schoon.
- Breng het wiel aan. Op de remschijven zit een paspen die in het „extra“ gat in de velg moet komen. Draai de wielmoeren vast. **N.B!** De schuine kant van de moeren moet naar het wiel gekeerd worden; zie de rechter afbeelding op pag. 58.
- Laat de auto zakken en haal de moeren kruiselings aan. Aanhaalmoment 100-130 Nm (10-13 kgm).
- Breng de wieldop aan. Bepaalde modellen hebben een wieldop die de gehele velg bedekt.

Gloeilamp in een koplamp vervangen



Rubber kraag Kabelschoentje



Gloeilamp

Veer

Gloeilamp H4
60/55 W

Rubber kraag

Kabelschoentje

- Breng de nieuwe gloeilamp volgens de tekening aan. De gloeilamp heeft drie pasnokken en deze zijn asymmetrisch aangebracht waardoor de gloeilamp maar op één manier goed zit.

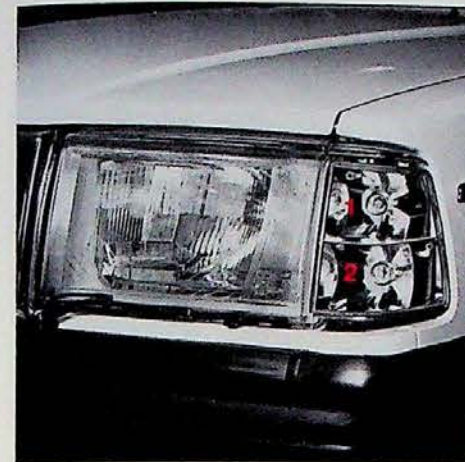
De gloeilampen van beide koplampen moeten vanuit de motorruimte worden vervangen.

N.B! Pak de gloeilamp nooit met de vingers aan het glas beet. Vet en olie van de vingers verdampen namelijk door de warmte en zetten zich op de reflector af waardoor deze snel slecht wordt.

Doe het volgende:

- Schakel de verlichting uit.
- Open de motorkap.
- Trek de connector los.
- Verwijder de rubber kraag.
- Druk de verende ring die de gloeilamp vasthoudt samen en buig deze naar buiten.
- Verwijder de gloeilamp.

Gloeilamp in een hoeklicht vóór vervangen



Plaats van de lampen

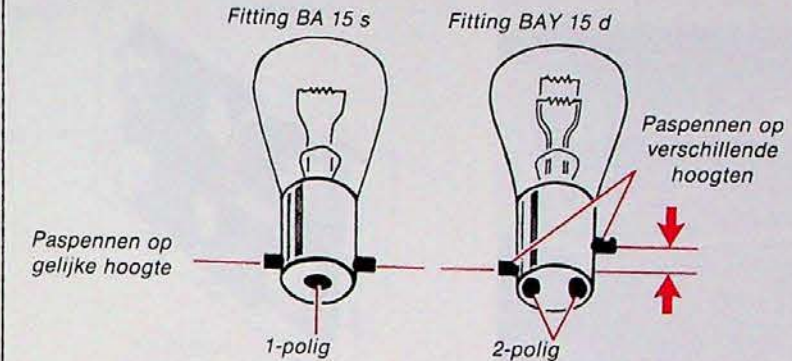
Draai de drie kruiskopschroeven los en verwijder het glas. Verwijder de lamp door deze iets naar binnen te drukken en tegelijk linksom te draaien. Breng de nieuwe lamp aan, druk deze naar binnen en draai tegelijk rechtsom. Let erop dat de pakking goed ligt, als u het glas vastzet.

| Gloeilampen | Sterkte | Fitting |
|---------------------|---------|---------|
| 1 Parkeerlicht | 5 W | BA 15 s |
| 2 Richtingaanwijzer | 21 W | BA 15 s |

Gloeilamp in een achterlicht vervangen

Denk erom!

Er bestaan twee verschillende types gloeilamp: 1-polige en 2-polige.



Paspennen op
gelijke hoogte

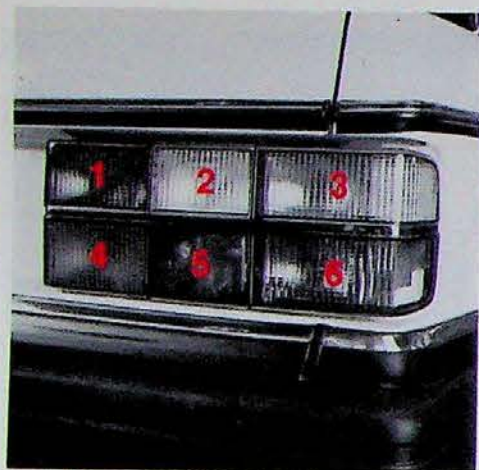
1-polig

Paspennen op
verschillende
hoogten

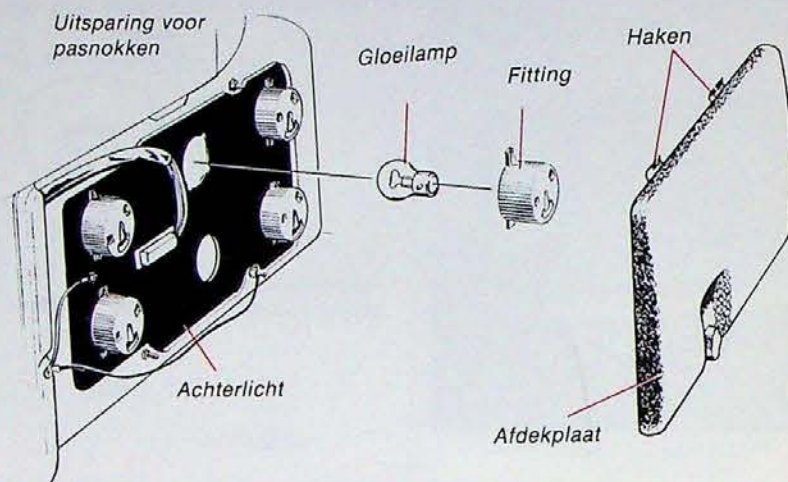
2-polig

Bij de 2-polige lamp zitten de paspennen op verschillende hoogten. De lamp kan dus maar op één manier in de lamphouder worden gezet. Probeer maar! Breng de lamp aan, druk deze naar binnen en draai voorzichtig een paar millimeter. Als dit draaien niet gaat, moet de lamp verwijderd, een 1/2 slag gedraaid en opnieuw geprobeerd worden. Als de gloeilamp goed aangebracht is, moet deze zonder kracht kunnen worden gedraaid.

Gloeilamp in een achterlicht vervangen, 4-deurs



Plaats van de lampen, rechter kant



Alle gloeilampen in een achterlicht moeten van binnenuit de bagageruimte worden vervangen. Doe het volgende:

- Schakel de verlichting uit en draai de start sleutel in de stand 0.
- Schroef de afdekplaat van het achterlicht los en verwijder deze. De afdekplaat zit aan de bovenkant vast met haken.
- Draai de fitting van de kapotte gloeilamp ca 1 cm linksom en maak deze los.
- Verwijder de gloeilamp uit de fitting door de lamp naar binnen drukken en een paar mm linksom te draaien.
- Zet een nieuwe gloeilamp in de fitting en breng de fitting weer in het achterlicht aan.

N.B! Merk op, dat een van de pasnokken van de fitting iets breder dan de beide andere is.

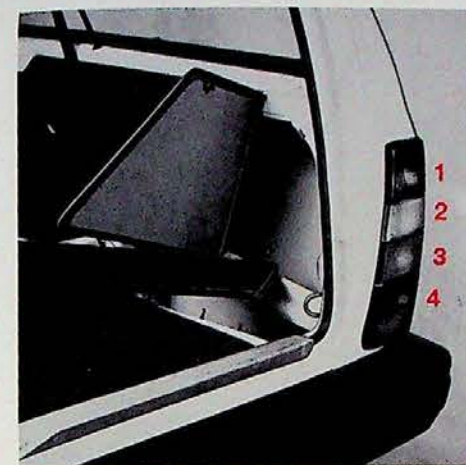
Deze pasnok moet in de breedste uitsparing in het gat voor de fitting passen.

- Draai de fitting rechtsom vast.
- Controleer of de gloeilamp licht geeft. Schroef de afdekplaat vast.

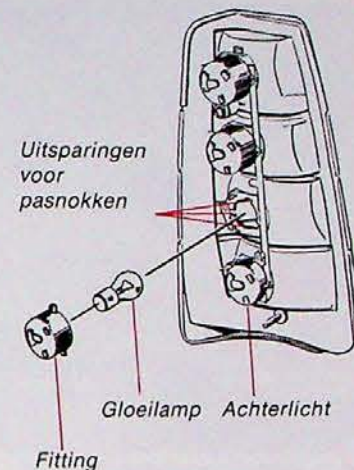
| Gloeilampen (rechter kant) | Sterkte | Fitting |
|--|---------|----------|
| 1 Mistachterlamp (alleen links) | 21 W | BA 15 s |
| 2 Achteruitrijlicht | 21 W | BA 15 s |
| 3 Richtingaanwijzer, achter | 21 W | BA 15 s |
| 4 Achterlicht (parkeerlicht) | 5 W | BA 15 s |
| 5 Reflector | 5 W | BA 15 s |
| 6 Remlicht/achterlicht (parkeerlicht)* | 21/5 W | BAY 15 d |

* Witte fitting rechts; zwarte fitting links

Gloeilamp in een achterlicht vervangen, 5-deurs modellen



Plaats van de lampen



Alle gloeilampen in een achterlicht moeten van binnenuit de bagageruimte worden vervangen. Doe het volgende:

- Schakel de verlichting uit en draai de start sleutel in stand 0.
- Verwijder de afdekplaat en het reservewiel — linker kant.
- Verwijder de klep boven het rechter opbergvak. Maak de klem los en buig het zijpaneel weg (zie afbeelding) — rechter kant.
- Draai de fitting van de kapotte gloeilamp ca 1 cm linksom en maak deze los. Een advies: vervang telkens één gloeilamp tegelijk om verwisselen te voorkomen.
- Verwijder de gloeilamp uit de fitting door de lamp naar binnen te drukken en een paar mm linksom te draaien.
- Zet een nieuwe gloeilamp in de fitting en breng de fitting weer in het achterlicht aan.

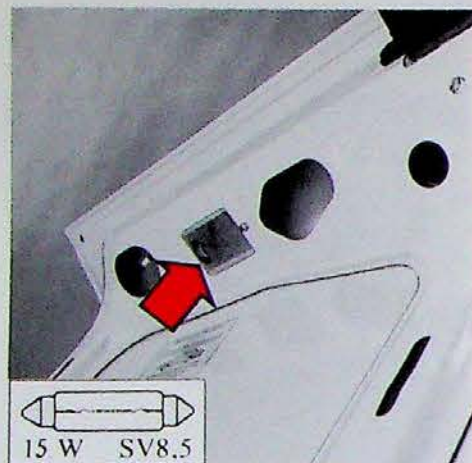
N.B! Merk op, dat een van de pasnokken van de fitting iets breder dan de beide andere is.

Deze pasnok moet in de breedste uitsparing in het gat voor de fitting passen.

- Draai de fitting rechtsom vast.
- Controleer of de gloeilamp licht geeft. Schroef de afdekplaat vast.

| Gloeilampen (linker kant) | Sterkte | Fitting |
|---------------------------------|---------|----------|
| 1 Mistachterlamp (alleen links) | 21 W | BA 15 s |
| 2 Achteruitrijlicht | 21 W | BA 15 s |
| 3 Richtingaanwijzer | 21 W | BA 15 s |
| 4 Remlicht/achterlicht | 21/5 W | BAY 15 d |

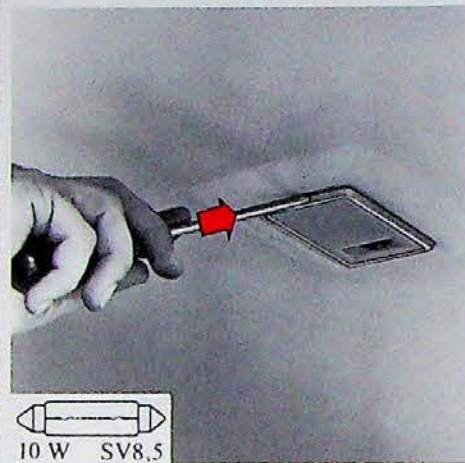
Bagageruimteverlichting 4-deurs modellen



Glas losschroeven

Verwijder de schroef die het glas vasthoudt en licht het glas er naar boven en naar rechts uit. Vervang de gloeilamp. Breng de lamp aan door eerst de nokken en de linkerkant in de uitsparing te plaatsen; druk daarna het glas op zijn plaats en draai vervolgens de schroef vast.

Binnenverlichting Bagageruimteverl., 5-deurs mod.



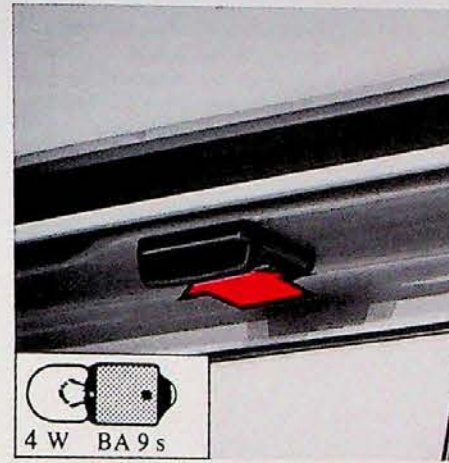
Schroevendraaier naar binnen drukken

Steek een schroevendraaier in de opening aan de korte kant van het lamphuis. Druk de schroevendraaier recht in. Draai niet! Breng de lamp voorzichtig omlaag.

Instrumentenverlichting enz.

De gloeilampen voor de instrumentenverlichting en schakelaar zijn zo geplaatst, dat deze het beste door een Volvo-werkplaats kunnen worden vervangen.

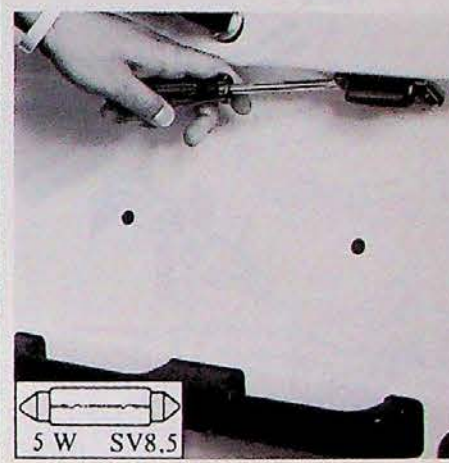
Kentekenplaatverlichting, 4-deurs modellen



Lamphuis zo lostrekken

Trek het lamphuis volgens de pijl naar achteren, totdat het aan de voorkant loslaat. Trek het lamphuis eruit en vervang de gloeilamp. Breng het lamphuis weer aan door eerst de voorkant op zijn plaats te brengen en daarna met de hand op de achterkant te drukken.

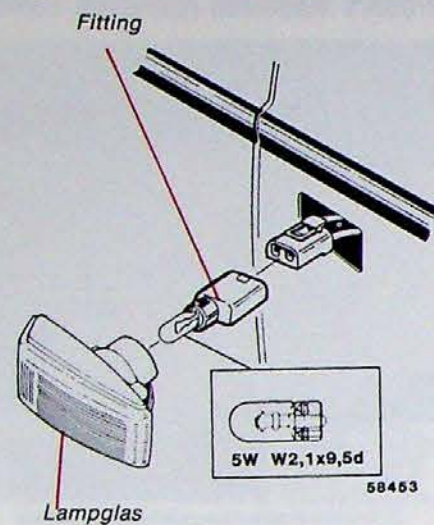
Kentekenplaatverlichting, 5-deurs modellen



Schroevendraaier naar binnen drukken

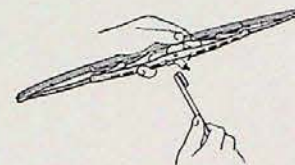
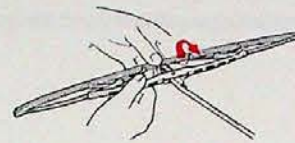
Druk het nokje in het lamphuis in door een schroevendraaier in de opening aan de ene kant van het lamphuis te steken. Trek het lamphuis uit zijn bevestiging en vervang de gloeilamp.

Zijknipperlicht



Schakel de verlichting uit.
De gloeilamp moet van buitenaf worden vervangen. Schuif het lampglas naar voren en trek de achterkant los. Daarna kan het gehele licht worden verwijderd. Laat de draden in de fitting zitten. Draai de fitting een ¼ slag en trek deze rechtuit los. Trek de kapotte gloeilamp er recht uit.

Ruitwisser/achteruitwisser vervangen



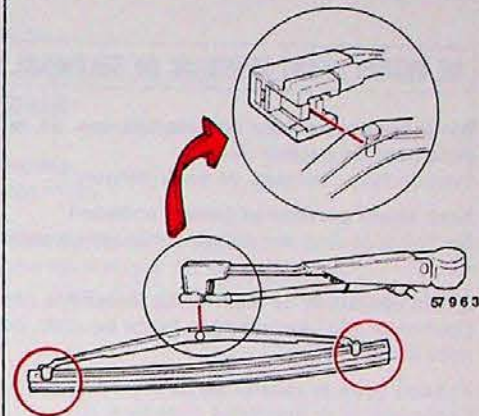
Klap de wisserarm om en houd het wisserblad haaks op de wisser. Druk de borgveer aan de achterkant van de wisserarm naar binnen.

Trek het **gehele** wisserblad naar beneden, zodat het „oog” van de arm helemaal door het gat in de wisserbladbevestiging steekt.

Breng het nieuwe wisserblad in de tegengestelde volgorde aan en **controleer of het goed vast zit.**

Reinig, als er strepen op de ruit achterblijven, de wisserbladen met een nagelborsteltje en een lauwarme zeepoplossing. Als dit niet helpt: vervang het wisserblad!

Koplampwisserblad vervangen



Klap de wisserarm naar voren. Trek het wisserblad naar buiten los. Druk het nieuwe wisserblad met het langste eindstuk naar het midden van de auto vast. **Controleer of het wisserblad goed vastzit!**

Lokaliseren van storingen

In de vorige hoofdstukken werden al aanwijzingen bij bedrijfsstoringen gegeven. In dit hoofdstuk is alleen sprake van storingen die u zelf (met het gereedschap van de auto) kunt verhelpen om verder te kunnen rijden.

DE MOTOR START MOEILIJK OF HELEMAAL NIET

De aanwijzingen voor het starten van de motor zijn niet in acht genomen; zie pagina 40.

Start de motor volgens de aanwijzingen.

Accu slecht geladen of geheel ontladen.

Start de auto door aanslepen of met behulp van startkabels; zie pagina 45.

Slecht contact in de elektrische installatie van de motor.

Controleer alle aansluitingen bij de bougies, bobine, stroomverdeler, accu en startmotor.

Er komt geen brandstof bij de motor.

Controleer of er brandstof in de tank is.

Controleer of er geen slangaansluiting van het brandstofsysteem is losgeraakt of ingeklemd.

Controleer of de zekeringen voor de brandstofpomp heel zijn: zekering nr 4 en 6; zie pagina 70.

Controleer in de motorruimte de zekering voor het inspuitsysteem; zie pagina 70 en 82.

Verstopt luchtfilter/brandstoffilter

Vervang het filter.

Storing in het ontstekingsstelsel.

Controleer de bougies en maak deze schoon.

Controleer de verdelerkap op scheurtjes en vocht; maak de kap aan de binnenkant schoon.

Controleer of alle kabels van het ontstekingsstelsel goed aangesloten en schoon zijn.

DE MOTOR SLAAT OVER EN LOOPT ONREGELMATIG

Storing in het ontstekingsstelsel

Controleer de bougies en maak deze schoon.

Controleer de verdelerkap op scheurtjes en vocht; maak de kap aan de binnenkant schoon.

Controleer of alle kabels van het ontstekingsstelsel goed aangesloten en schoon zijn.

DE MOTOR WORDT WARM

De radiatorslangen zijn kapot of lekken.

Controleer de radiatorslangen en vervang deze eventueel.

Te weinig koelvloeistof.

Controleer het peil en vul met koelvloeistof bij; zie pagina 88.

De ventilatorriemen zijn kapot of slecht gespannen.

Vervang of span de ventilatorriemen; zie pagina 89.

Lokaliseren van storingen

ONBALANS OF TRILLINGEN TIJDENS HET RIJDEN

Wielonbalans.

Laat de wielen balanceren.

DE AUTO STUURT ZWAAR

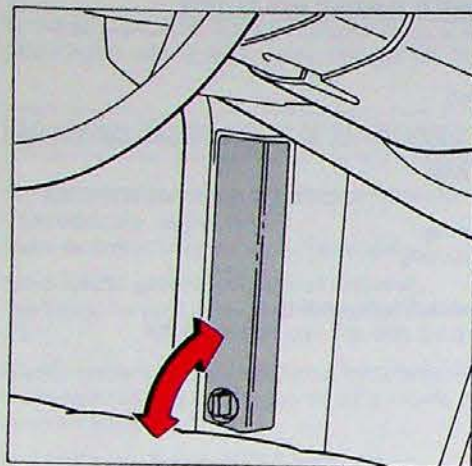
Verkeerde bandenspanning.

Controleer de bandenspanning.

Te laag oliepeil in de bekrachtigingspomp.

Controleer het oliepeil en vul met olie bij; zie pagina 83.

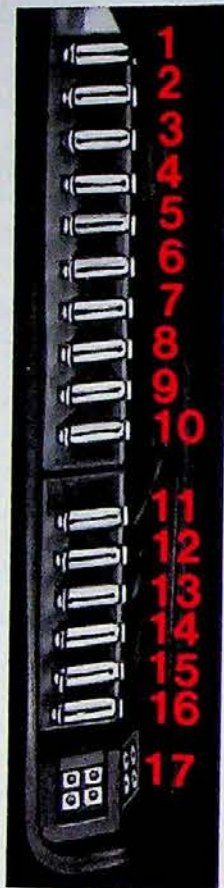
Zekering vervangen



Deksel zekeringencentrale

Alle zekeringen zijn ondergebracht achter het deksel naast het linker voorportier. Het deksel kan worden verwijderd door het knopje onderaan een kwart slag te draaien. Als een zekering moet worden vervangen, moet altijd een zekering met het juiste ampère worden gebruikt. **Nooit** een zekering van een hoger ampère gebruiken. Als een bepaalde zekering vaak doorbrandt, moet de auto voor controle naar een Volvo-werkplaats. Dim/grootlicht zijn niet over een zekering geschakeld.

N.B! Bij auto's met ABS is dit systeem beveiligd met een aparte zekering die aan de passagierskant onder het dashboard zit.



Zekeringnummering

| | Ampérage |
|--|----------|
| 1 Radio | 8 A |
| Sigare-aansteker | |
| Achterrauwisier/-sproeier, 5-deurs mod. | |
| Elektrisch bediende buitenspiegels | |
| 2 Ruitwissers/-sproeiers | 16 A |
| Koplampwissers | |
| Claxons | |
| 3 Kachelaanjager | 25 A |
| 4 Brandstofpomp (tankpomp) | 8 A |
| Elektrisch verwarmde Lambda-sonde | |
| 5 Richtingaanwijzers | 16 A |
| Achteruitrijlichten | |
| 6 Brandstofpomp (hoofdpomp) | — |
| Lambda-sonde | |
| 7 Remlichten | 8 A |
| ABS | |
| 8 Binnen- en handschoenenkastverlichting | 8 A |
| Bagageruimteverlichting | |
| Klokje | |
| Centrale vergrendeling | |
| Motor-bediende antenne | |
| Radio | |
| 9 Waarschuwingsknipperlichten | 8 A |
| 10 Elektrisch bediende raammechanismen | 16 A |
| 11 Elektrisch verwarmde achterrauwisier | 16 A |
| 12 Airconditioning | 8 A |
| Relais raammechanismen | |
| Airconditioning | |
| Cruise Control | |
| 13 Elektrisch verwarmde voorstoelen | 16 A |
| 14 Mistachterlamp | 8 A |
| 15 Linker parkeerlichten | 8 A |
| Kentekenplaatverlichting | |
| 16 Rechter parkeerlichten | 8 A |
| Instrumenten- en paneelverlichting | |
| 17 Gaten voor reservezekeringen | |

Carrosserie-onderhoud — niet alleen voor het aanzicht!

De carrosserie wordt natuurlijk onderhouden om de auto van buiten en van binnen schoon en mooi te houden. Maar er is nog veel meer: het moet ook gebeuren uit het oogpunt van roestwering, om de roestwerende behandeling regelmatig te controleren en bij te werken en om de lak op beschadigingen te controleren en bij te werken.

| | Pagina |
|---|--------|
| Roestwerende behandeling controleren en bijwerken | 72 |
| Lakbeschadigingen controleren en bijwerken | 74 |
| Auto wassen | 76 |
| Bekleding reinigen | 78 |

Roestwerende behandeling — controleren en bijwerken

Uw Volvo kreeg al van fabriekswege een nauwkeurige en volledige roestwerende behandeling. Aan de buitenkant, op het onderstel en in de wielkuipen werd een dik, slijtvast roestwerend middel gespoten en aan de binnenkant van de balken, holle ruimten en gesloten secties een dunner, penetrerende roestwerende vloeistof.

Wat kunt u, als eigenaar van de auto, doen om deze roestwerende behandeling in goede staat te houden?

Wel, er zijn met name twee effectieve methoden:

- **Houd de auto schoon!** Spoel chassisc componenten*, onderstel, wielkuipen en spatschermranden met hoge druk schoon.
- Laat de roestwerende behandeling regelmatig controleren en bijwerken.

* *Draagarmen, draagarmstangen, veerstoelen en veerpootschotels.*

De auto is gebouwd met een roestwerende behandeling die bij normale omstandigheden pas na circa 8 jaar een nabehandeling nodig heeft. Na deze tijd moet met tussenpozen van drie jaar nabehandeld worden. Als uw auto nabehandeld moet worden: laat uw Volvo-werkplaats u hierbij helpen.

Om een perfect resultaat te krijgen moet het nabehandelen vakkundig gebeuren.

De roestwerende behandeling moet door uw Volvo-werkplaats worden geïnspecteerd; zie het Garantieboekje.

De „zichtbare“ roestwerende behandeling

De „zichtbare“ roestwerende behandeling moet regelmatig gecontroleerd en bijgewerkt worden. Als de roestwerende behandeling ergens moet worden bijgewerkt, moet u dit onmiddellijk laten doen om te voorkomen, dat vocht onder de roestwerende laag komt — laat uw Volvo-werkplaats u helpen.

Als u zelf wilt bijwerken, moet u ervoor zorgen, dat de bij te werken plaats goed schoon en droog is. De auto moet goed afgespoeld, gewassen en drooggemaakt worden. Gebruik een roestwerend middel in een spuitbus of breng het met een kwastje op.

Er zijn twee verschillende types roestwerend middel:

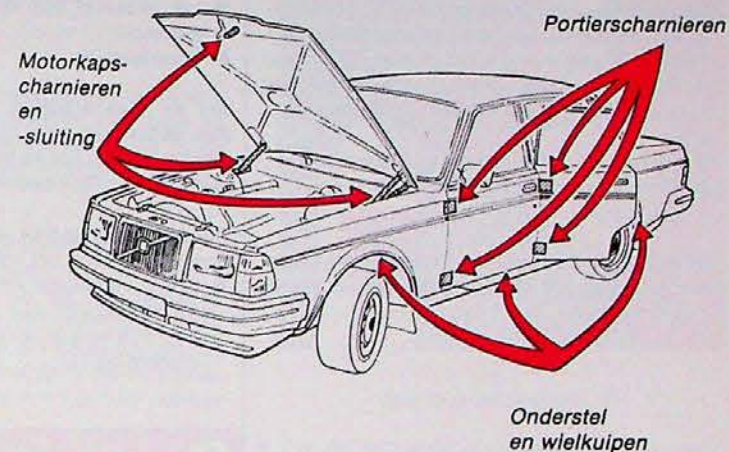
- a) een dun (kleurloos) voor zichtbare plaatsen
- b) een dik voor slijtplekken van het onderstel en van de wielkuipen.

Denkbare plaatsen om met deze hulpmiddelen bij te werken zijn b.v.:

- Zichtbare lasnaden en puntlasnaden (dun)
- Onderstel en wielkuipen (dik)
- Portierscharnieren (dun)
- De scharnieren en sluiting van de motorkap (dun)

Als de behandeling klaar is, kan het overtollige roestwerende middel worden verwijderd met een lap die met terpentine bevochtigd is.

De motorruimte is in de fabriek behandeld met een kleurloos roestwerend middel op wasbasis. Dit middel is tegen normale wasmiddelen bestand zonder op te lossen en onwerkzaam te worden. Als de motor echter wordt gereinigd met zogenoemde aromatische oplosmiddelen, b.v. petroleum, terpentine (met name als deze geen emulgatoren bevatten), moet de beschermende waslaag na het reinigen worden vernieuwd. De Volvo-dealers verkopen dergelijke wassen.



Lakken = roest weren

De lak is een belangrijk onderdeel van de roestbescherming van de auto en moet dus regelmatig worden gecontroleerd. Lakbeschadigingen moeten onmiddellijk worden behandeld om roestvorming te voorkomen. De meest voorkomende lakbeschadigingen, d.w.z. de beschadigingen die u ook zelf kunt bijwerken, zijn:

- Kleine steenslagplekken en krassen.
- Afladderende spatschermranden en drempels.

Bij het bijwerken moet de auto goed gewassen en droog zijn en een temperatuur boven +15°C hebben.

Lakleurcode

Let erop, dat u de juiste lakleur heeft. Controleer dit met het codenummer voor de lakleur dat op het typeplaatje op het rechter binnenscherm in de motorruimte staat.

Lakleurcode

| VOLVO | | MAAT NR. |
|-------|----|----------|
| | kg | |
| | kg | |
| 1 | kg | |
| 2 | kg | |

Kleine steenslagplekken en krassen bijwerken

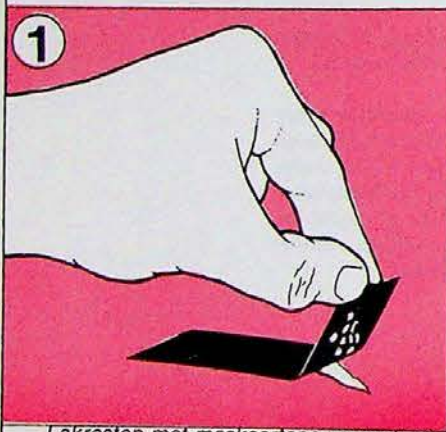
Materialen:

- Grondlak (primer) — in bus
- Lak in bus of zgn. lakpen
- Penseel
- Maskeertape

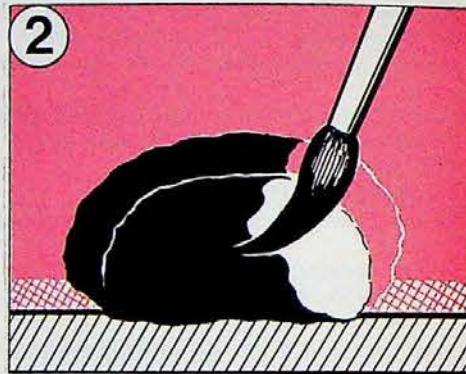
Als de steenslagplek niet tot de plaat is doorgedrongen en er nog een onbeschadigde laklaag over is, kan na verwijdering van vuil de lak direct worden opgebracht.

Als de steenslagplek tot de plaat is doorgedrongen, moet u het volgende doen:

- Breng een stukje maskeertape op het beschadigde vlak aan. Trek daarna de maskeertape weg, zodat lakresten meegaan (zie afbeelding 1).



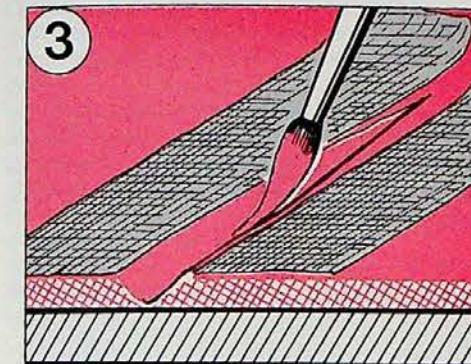
Lakresten met maskeertape verwijderen



Grondlak opbrengen

- Als de grondlak goed droog is, kan de eindlak met een penseel worden opgebracht. Roer de lak goed om en breng deze daarna enkele malen dun op en laat de lak telkens eerst goed drogen.

- Roer de grondlak (de primer) goed om en breng deze met een fijn penseeltje of met een lucifer op (afbeelding 2).



Eventueel afplakken

- Wacht een paar dagen met de nabehandeling, dwz. het poetsen. Gebruik een zachte doek en wees zuinig met polish.

- Bij krassen doet u, zoals hierboven beschreven is, maar het kan gewenst zijn om onbeschadigde lak af te plakken (zie afbeelding 3).

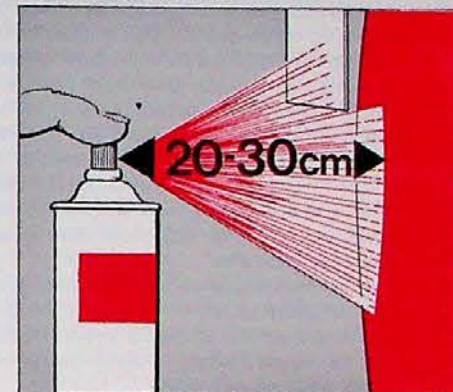
Beschadigde spatschermranden en drempels bijwerken

Materialen:

- Grondlak (primer) in spuitbus
- Lak in spuitbus
- Maskeertape

Bij het lakken van grote oppervlakken moet u de omgeving eerst maskeren met tape en papier. Verwijder de tape onmiddellijk na de laatste maal spuiten en voordat de lak gedroogd is.

- Verwijder loszittende bladders.
- Schud de spuitbus tenminste 1 minuut. Spuit de grondlak op. Bij het opspuiten moet u de spuitbus met gelijkmatige snelheid op een afstand van 20-30 cm van het vlak heen en weer bewegen; zie de afbeelding. Bescherm de omringende vlakken met karton.



Spuitbus zo houden

- Als de grondlak goed droog is, kan de eindlak op dezelfde manier worden opgespoten. Spuit een paar maal en laat de lak telkens eerst een paar minuten drogen.

De auto moet vaak worden gewassen!

Was de auto zodra deze vuil geworden is, met name in de winter, omdat wegzout en vocht gemakkelijk corrosie kunnen veroorzaken.

Op de volgende manier kunt u de auto wassen:

- Spoel het vuil aan de onderkant van de auto (wielkuipen, spat-schermanden, enz.) zorgvuldig af.
- Spoel de gehele auto af, totdat het vuil week geworden is.
- Was de auto met een spons met of zonder wasmiddel en veel water. Gebruik hierbij liefst lauw, maar geen heet water.
- Als het vuil erg vastzit, kunt u de auto met een koud-ontvettings-middel wassen, maar dat moet dan op een spoelplaats met een spoelputje gebeuren.
- Droog de auto af met een schone zachte zeem.
- De motor-bediende antenne (extra uitrusting) moet afgedroogd en met wat olie op een doekje ingevet worden.
- Maak de wisserbladen schoon met een nagelborsteltje en een lauwwarme zeepoplossing.
- Als de motor is gereinigd, moet het water uit de bougieholten worden geblazen.

Geschikte wasmiddelen:

Autowasmiddelen (autoshampoo) of 5–10 cm³ gewoon vloeibaar afwasmiddel op 10 liter water.

Vlekken op aluminium lijsten rondom ramen, spatschermen en portieren kunnen met autopolish worden weggepoetst. Gebruik **nooit** polijstpasta of staalwol.

Denk hieraan...

Verwijder vogelvuil altijd zo snel mogelijk van de lak. Het bevat namelijk stoffen die de lak snel doen verkleuren. Dit kan niet meer worden weggepoetst.

WAARSCHUWING!

Als onmiddellijk na het wassen met de auto wordt gereden, moet eerst voorzichtig worden geremd, zodat vocht van de remvoeringen kan verdwijnen!

N.B! Bij het wassen moet u de afwateringsgaten in de portieren en de drempels telkens goed schoonmaken om te voorkomen, dat deze door modder en vuil verstopt raken.



Afwateringsgaten

Automatische wasinrichting

Met een automatische wasinrichting kan de auto snel en eenvoudig worden schoongemaakt. Denk er echter aan, dat een automatische wasinrichting de auto niet zo effectief en voorzichtig wast als u zelf met de hand met spons en water doet. De borstels van de wasinrichting komen namelijk niet helemaal bij alle plaatsen. Het onderstel van de auto wordt niet in alle wasautomaten afgespoeld, terwijl dit met name in de winter van groot belang is.

Let erop, dat eventuele extra uitrusting (b.v. extra koplampen) goed vastzitten, want anders bestaat er kans, dat de borstels van de wasauto-maat dergelijke onderdelen losrukken. Schroef de antenne los of schuif deze in.

Voordat u de automatische wasinrichting binnenrijdt, moet u de armen van de koplampwissers onder de aanslagen onderaan de koplampen leggen om te verhinderen, dat de borstels de armen pakken en het wissermechanisme beschadigen.

Denk eraan om de wisserarmen weer in hun normale stand te brengen, als het wassen klaar is.

Was uw auto alleen in wasautomaten met schone borstels!

Wij adviseren om in de eerste maanden van de auto, voordat de lak hardgeworden is, de auto liefst met de hand te wassen.

Poetsen en in de was zetten

U moet de auto poetsen en in de was zetten, als u vindt, dat de lak mat is en u deze een extra bescherming wilt geven, b.v. vlak vóór de winter. Normaal behoeft de auto pas na een jaar te worden gepoetst. In de was zetten kan eerder gebeuren.

U moet de auto goed wassen en droogmaken, voordat u gaat poetsen en/of in de was zetten. Verwijder asfalt- en teerspatten met terpentijn. Moeilijker te verwijderen vlekken kunnen met een poetsmiddel voor autolak („rubbing“) worden verwijderd.

Poets eerst met polish en behandel de auto daarna met vloeibare of vaste was. Volg de instructies op de verpakkingen nauwkeurig op. Veel preparaten bevatten zowel polish als was.

Er zijn momenteel veel verschillende merken zogenaamde polymeer-wassen voor autolak in de handel. Deze wassen zijn gemakkelijk te verwerken en geven een zeer hard en glad oppervlak, waardoor de lak tegen oxydatie, vuilworden en verbleken beschermd is.

Bekleding reinigen

Behandeling van vlekken op textiel

Voor vuile textielbekleding worden speciale reinigingsmiddelen aanbevolen; deze zijn bij uw Volvo-dealer verkrijgbaar. Andere chemische produkten kunnen de behandeling i.v.m. brandbestendigheid nadelig beïnvloeden.

Vlekken kunnen altijd het beste onmiddellijk verwijderd worden, voordat deze ingedroogd zijn. De vlekken moeten opgelost worden, niet weggewreven, weggekrabd of met een harde borstel weggeborsteld worden.

Ontvlekkingsmiddelen

Volvo textielreinigingsset

Ammoniakoplossing: 1 theelepel ammoniak (ca 90%-ig) wordt met 3 dl water gemengd.

Ammoniak-zeepoplossing: bovenstaande ammoniakoplossing wordt met 1 dl zeepwater gemengd. Zeepwater kan worden gemaakt door b.v. ongekleurde toiletzeep in lauw water op te lossen.

Perchloorethyleen-benzine: Meng gelijke hoeveelheden perchloorethyleen en wasbenzine (chemisch zuivere benzine). Bij gebruik van perchloorethyleen-benzine moet deze oplossing eerst verdampen, voordat de vlek met water kan worden nabehandeld.

Autogordels reinigen

Gebruik hiervoor water met een synthetisch wasmiddel.

WAARSCHUWING!

Denk eraan, dat perchloorethyleendampen erg giftig zijn. Let erop, dat de auto goed geventileerd is, als deze preparaten worden gebruikt.

Denk er ook om, dat wasbenzine, spiritus en terpentijn brandgevaarlijke vloeistoffen zijn!

Vlekken in stoffen, vloermatten behandelen

Behandel de vlekken zo snel mogelijk.

Verwijder het grootste deel van de vlek met een bot mes of iets dergelijks.

Zuig van de vlek zo veel mogelijk met schone witte doeken op. Stofzuig rondom de vlekken, zodat omringend vuil niet wordt opgelost.

Bevochtig een schone witte lap met het oplosmiddel. Zuig vervolgens het oplosmiddel en de vlekken met een droge wattenprop op. Herhaal de behandeling, totdat de vlekken verdwenen zijn.

Denk aan het volgende:

- Bij verfvlekken, b.v. inkt, balpuntpennen, lippestift, moet met het ontvlekkingsmiddel heel voorzichtig worden gewerkt, omdat de kleurstof in de vlek kan oplossen en de vlek daardoor groter wordt.
- Gebruik zo weinig mogelijk oplosmiddel. Te veel oplosmiddel kan het schuimplastic in de zitting beschadigen.
- Werk altijd van buiten naar het midden van de vlek toe.

Behandeling van vlekken op vinyl

Krab of wrijf nooit op een vlek. Gebruik nooit sterke ontvlekkingsmiddelen. Reinig met een zwakke zeepoplossing en lauw water.

Behandeling van vlekken op leer

Reinig de vuil geworden leren bekleding met een vochtige zachte doek. Gebruik nooit sterke oplosmiddelen, benzine, alcohol, enz. Een behandeling een of twee maal per jaar met de Volvo leeronderhoudsset wordt geadviseerd om het leer soepel en comfortabel te houden.

Als u meer over het reinigen van de bekleding wilt weten, geeft uw Volvo-werkplaats gaarne alle inlichtingen.

Regelmatig onderhoud — dat is investeren!

Deze investering brengt zijn geld op, omdat u op uw auto kunt vertrouwen en omdat deze langer meegaat. En ook als u uw auto door een nieuwere wilt vervangen. Lees daarom over:

| | Pagina |
|--|--------|
| Volvo Service | 80 |
| Zelf aan uw auto werken | 81 |
| Motorruimte | 82 |
| Stuurbekrachtiging, koppeling, remmen: vloeistofpeil controleren | 83 |
| Motorolie: peil controleren en verversen | 84 |
| Versnellingsbakolie: peil controleren | 86 |
| Carrosseriesmering | 87 |
| Koelvloeistof: peil controleren en vervangen | 88 |
| V-riemen controleren | 89 |
| Sproeivloeistof | 90 |

Dit onderhoud moet uw auto krijgen

Voordat u uw auto in ontvangst nam, had deze twee inspecties gehad. De eerste in de fabriek en de tweede was de afleveringsinspectie die volgens de instructies van de Volvo-fabriek door uw dealer werd uitgevoerd.

De **garantie-inspectie** moet uw auto tussen 1000 en 2000 km krijgen. Breng de auto liefst naar de dealer die hem heeft geleverd. Bij deze inspectie worden enkele controles verricht en de oliën in de motor, versnellingsbak en achteras worden tegelijk verversd.

Volvo Onderhouds Programma

Om uw Volvo in hoge mate veilig en betrouwbaar te doen blijven moet u het Volvo Onderhouds Programma opvolgen dat in het Serviceboekje beschreven is. Wij adviseren om de werkzaamheden altijd te laten uitvoeren door een Volvo-werkplaats. Deze heeft het personeel, de speciaal gereedschappen en de serviceliteratuur die de hoge servicekwaliteit garanderen die u als Volvo-eigenaar verwacht. U kunt er ook zeker van zijn, dat uw Volvo-dealer altijd originele Volvo serviceonderdelen gebruikt met dezelfde hoge kwaliteit als de onderdelen die de Volvo-fabriek gebruikt.

Het Volvo Onderhouds Programma is voor de gemiddelde automobilist opgesteld. Het bestaat uit een onderhoudsbeurt om de 12 maanden of om ten hoogste 15000 km. Als u denkt, dat uw manier van rijden meer dan normaal van de auto vergt, moet u het noodzakelijke onderhoud met uw Volvo-dealer bespreken. Ook voor uw auto kan hij een "op maat gemaakt" serviceprogramma opstellen.

BELANGRIJK!

Voorwaarde voor de geldigheid van de garantie is, dat genoemde garantie-inspectie bij de juiste kilometerstand wordt uitgevoerd en dat de auto overigens wordt verzorgd volgens de instructies van deze handleiding, d.w.z., dat olie verversen en service bij de juiste kilometerstand plaats hebben en dat de inspecties en reparaties door een erkende Volvo-werkplaats worden uitgevoerd.

Servicehandboeken — voor technisch geïnteresseerden

Als u uitvoeriger informatie wilt hebben dan in deze handleiding staat, wijzen wij u op onze Servicehandboeken die u bij uw Volvo-dealer of bij Volvo zelf kunt bestellen. Deze handboeken bevatten nauwkeurige gegevens over reparaties en afstellingen en ook over de constructie en werking van de componenten van uw auto. Het zijn dezelfde Servicehandboeken als door het Volvo-personeel worden gebruikt.

Denk eraan, dat...

- regelmatig onderhoud noodzakelijk is om uw auto zowel wat betreft **betrouwbaarheid** als **verkeersveiligheid** in goede conditie te houden
- het overslaan van een onderhoudsbeurt tot gevolg kan hebben, dat uw auto **uitlaatgassen** afgeeft met een onaanvaardbaar hoog gehalte aan stoffen die voor het milieu schadelijk zijn
- de onderhoudsbeurten het beste door een **Volvo-werkplaats** kunnen worden uitgevoerd, omdat deze ervaren, met de produkten bekend, personeel, speciaal gereedschap en betrouwbare service-literatuur van Volvo hebben
- uw **Serviceboekje** na elke onderhoudsbeurt moet worden afgestempeld. Een „goed gestempeld“ Serviceboekje is een aanwijzing, dat de auto goed onderhouden is en verhoogt de marktwaarde ervan.

Zelf aan uw auto werken

WAARSCHUWING!

De ontsteking van de auto werkt met een zeer hoge spanning! Deze spanning is levensgevaarlijk! Raak de bougies, bobine of bougiekabels en bobinekabel niet aan, als de motor loopt of het contact aanstaat!

Het contact moet af staan of de accu moet losgekoppeld zijn bij de volgende werkzaamheden:

- Het aansluiten van motortestapparatuur, de ontstekingstestlamp, de contacthoek-/toerentalmeter, de ontstekingsoscilloscoop, enz.
- Het vervangen van onderdelen, zoals bougies, bobine, stroomverdeler, bougie- en bobinekabels, enz.

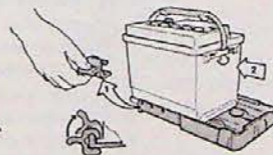
Accu

- Overtuig u ervan, dat de accukabels juist aangesloten en stevig aangehaald zijn.
- Koppel de accu nooit los, als de motor loopt (b.v. bij vervangen van de accu).
- Bij het gebruik van een snellader moeten de accukabels losgemaakt zijn.
- Zet, voordat u de accu loskoppelt, eerst de radio af om de elektronica van de radio niet te beschadigen.
- Als de radio met een code tegen diefstal beveiligd en de accu losgekoppeld geweest is, moet de radiocode opnieuw ingevoerd worden; anders werkt de radio niet.

Accubak

Accu zo losmaken:

- 1 Draai de klem open en verwijder deze.
- 2 Schuif de accu uit de accubak.



De accu bevat een bijtend en giftig zuur. Daarom is het van belang om met de accu op een milieu-vriendelijke manier om te gaan. Laat Uw Volvo-dealer u hierbij helpen.

Inspuitsysteem van de motor

Pas bij alle werkzaamheden aan het brandstofinspuitsysteem ervoor op, dat geen vuil in het systeem komt.

Werkzaamheden aan het brandstofinspuitsysteem moet u overlaten aan een Volvo-werkplaats die de juiste apparatuur heeft.

Auto omhoogbrengen

Als de auto met een garagekrik omhooggebracht wordt, moeten de vier kriksteunen (twee aan elke kant) worden gebruikt. Deze zijn voor dit doel speciaal versterkt.

Een garagekrik kan ook onder het gegoten achterashuis of onder de voorasbalk midden tussen de voorwielen worden aangebracht. In het laatste geval moet de afschermplaat onder de motor worden verwijderd.

Let erop, dat de krik goed wordt geplaatst, zodat de auto niet van de krik afglijdt.

Gebruik altijd bokken of iets dergelijks.

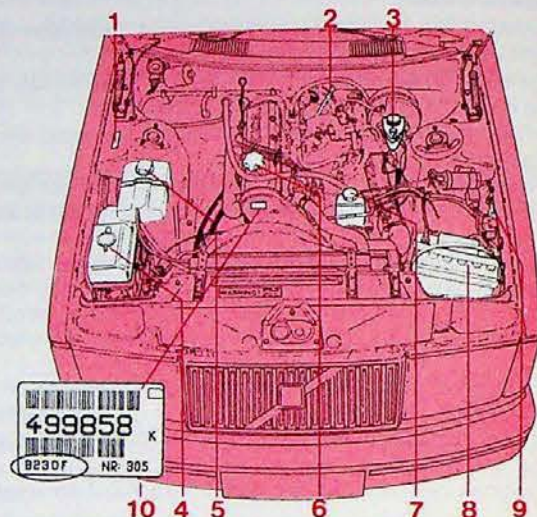
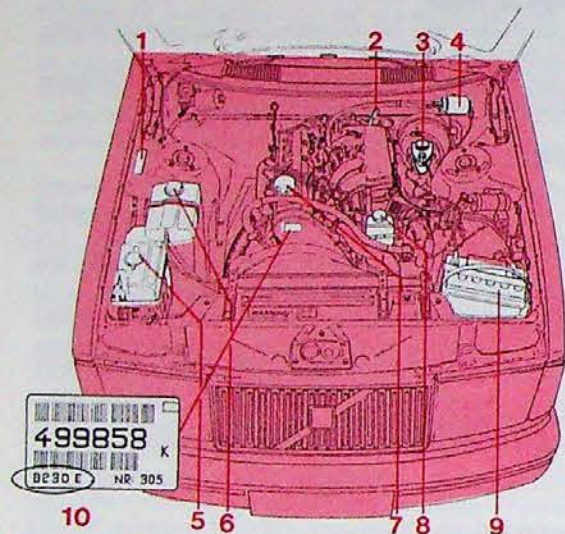
N.B! Zet de krik nooit onder een spoorstang of de ollepan.

WAARSCHUWING!

- **Kruip nooit onder de auto, als deze op de krik staat!**
- De standaardkrik van de auto moet bij het wielen verwisselen worden gebruikt. Bij alle andere werkzaamheden aan de auto moet een garagekrik worden gebruikt en moeten bokken worden gezet onder het gedeelte van de auto dat omhooggebracht is.
- Trek de parkeerrem aan: schakel de 1e versnelling of de achteruit in bij auto's met handgeschakelde versnellingsbak — stand P bij een automatische versnellingsbak.
- Blokkeer de wielen die nog op de grond staan aan de voor- en achterkant. Gebruik hiervoor grote houtblokken of stenen.
- De krik moet op een vaste, horizontale ondergrond staan.

Injectiemotor

Injectiemotor met katalysator



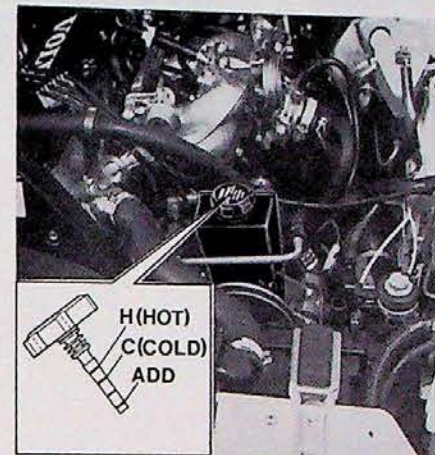
Motor B200E

- 1 Plaatje met gegevens
- 2 Peilstok motorolie
- 3 Remvloeistofreservoir
- 4 Brandstoffilter
- 5 Sproeivloeistofreservoir
- 6 Expansietank koelvloeistof
- 7 Vuldop motorolie
- 8 Reservoir stuurbevestigingsvloeistof
- 9 Accu
- 10 Motortypeplaatje

Motor B200F/230F

- 1 Plaatje met gegevens
- 2 Peilstok motorolie
- 3 Remvloeistofreservoir
- 4 Sproeivloeistofreservoir
- 5 Expansietank koelvloeistof
- 6 Vuldop motorolie
- 7 Reservoir stuurbevestigingsvloeistof
- 8 Accu
- 9 Zekering inspuitsysteem
- 10 Motortypeplaatje

Stuurkrachtigingsvloeistof (bepaalde modellen)



Oliepeilstok stuurbevestiging

De peilstok heeft verschillende merkstreepjes voor warme en koude olie. Vóór het rijden mag het peil niet boven C (COLD) liggen. Na het rijden, als de olie warm is, mag het peil niet boven H (HOT) liggen. Vul bij, als het peil bij ADD ligt.

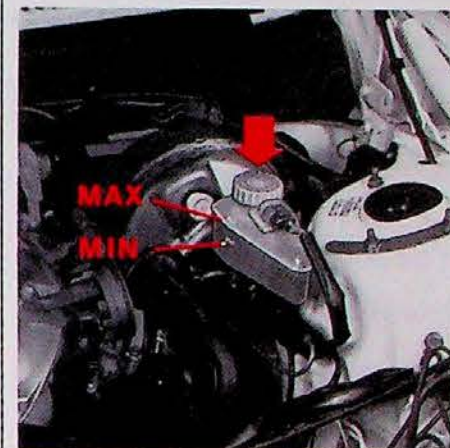
Oliekwaliteit: ATF-olie

Olie-inhoud: 0,8 liter

Oliepeil controleren: elke 15.000 km

Olie verversen: is niet nodig.

Remvloeistof



Remvloeistofreservoir

Het remvloeistofpeil moet boven het MIN-teken staan.

Vloeistoftype: remvloeistof

Kwaliteit: DOT 4 (of SAE J 1703)

Vloeistofinhoud: 0,4 liter

Vloeistofpeil controleren: telkens bij tanken

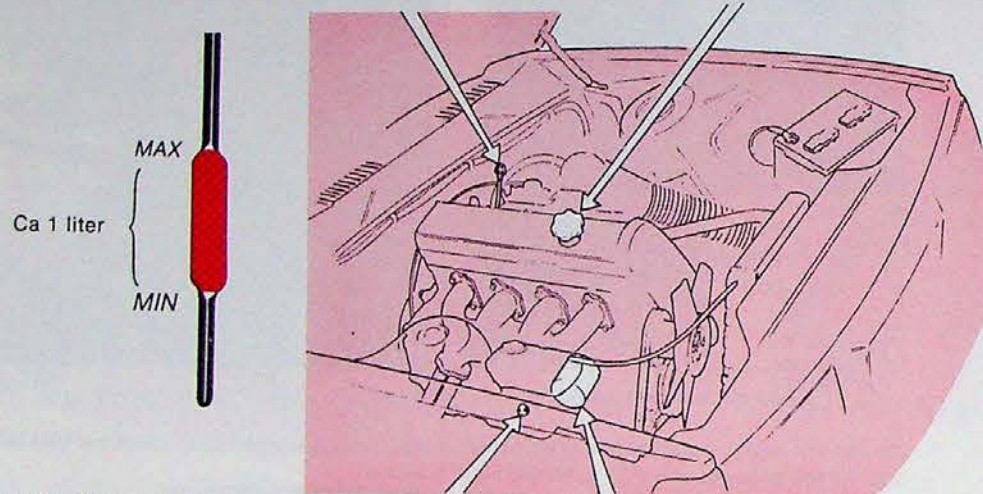
Vloeistof verversen: om het jaar.

Bij auto's waarmee zo wordt gereden, dat er veel en krachtig moet worden geremd, b.v. bij rijden in de bergen en bij rijden in een tropisch klimaat met hoge luchtvochtigheid, moet de remvloeistof elk jaar worden verversen.

Het verversen behoort niet tot een normale inspectie, maar dit moet wel bij een dergelijke inspectie door een Volvo-werkplaats worden gedaan.

Ollepeil bij tanken altijd controleren

Zet de auto op een horizontale ondergrond en wacht ongeveer 1 minuut, nadat de motor afgezet is. Veeg vóór de controle de peilstok af. Het peil moet binnen het „gearceerde“ gebied van de peilstok liggen. De afstand tussen de merktekens MAX en MIN van de peilstok komt overeen met ca 1 liter.



Motorolie aftappen

De aftapplug zit onder in de oliepan van de motor. Tap de olie af, als deze nog warm is.

WAARSCHUWING! De olie kan erg heet zijn!

Als u zelf de olie ververs en het oliefilter vervangt, moet u ervoor zorgen, dat er met de afgewerkte olie op een milieu-vriendelijke manier omgegaan wordt. Laat uw Volvo-dealer u hierbij helpen.

Denk eraan, dat olie schadelijk voor de huid kan zijn. Gebruik bij het omgaan met olie altijd handschoenen.

Olle bijvullen, indien nodig

Gebruik dezelfde oliesoort als in de motor zit. Als u bij het olie verversen de juiste hoeveelheid toevoegt (zie de volgende pagina), komt het oliepeil ongeveer in het midden van het gearceerde gebied van de peilstok te liggen, d.w.z. midden tussen de merktekens MAX en MIN hetgeen geheel normaal is. Vul niet te veel olie bij, want dan wordt het olieverbruik hoger.

Eén maal oliefilter vervangen op twee maal olie verversen

Verwijder het oude oliefilter en gooi dit weg. Breng een nieuw aan volgens de instructies op het filter.

WAARSCHUWING!

Mors nooit olie op de hete uitlaatpijpen!
Brandgevaar!

Oliekwaliteit:

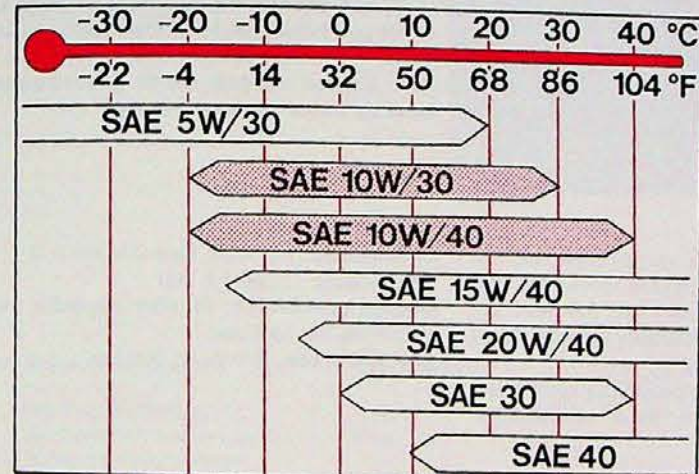
API SG* of CCMC G4/G5.

* Olie met de aanduiding SG-CD voldoet aan deze normen.

Synthetische of semi-synthetische oliën mogen worden gebruikt, als deze aan bovenstaande kwaliteits-normen voldoen.

Volvo adviseert geen extra olietoevoegingen te gebruiken, omdat deze een negatieve invloed op de levensduur van de motor kunnen hebben.

Viscositeit (bij constante luchttemperatuur)



Bij extreme rij-omstandigheden die een abnormaal hoge olietemperatuur of een abnormaal hoog olieconsumptie geven, zoals b.v. bij het rijden in bergterrein met veel afremmen op de motor en bij het zeer snel rijden op autosnelwegen, wordt SAE 15W/40 of SAE 20W/40 motorolie aangeraden. Denk echter aan de onderste temperatuurgrens voor deze oliën!

Olle-inhoud: 3,85 liter

Controleer het oliepeil altijd bij tanken.

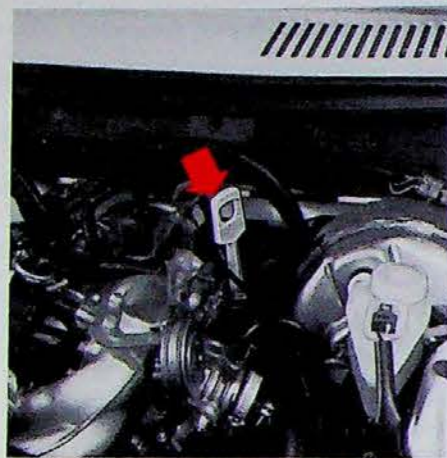
Olle verversen en oliefilter vervangen

Dit gebeurt voor de 1e maal bij de garantie-inspectie tussen 1000-2000 km.

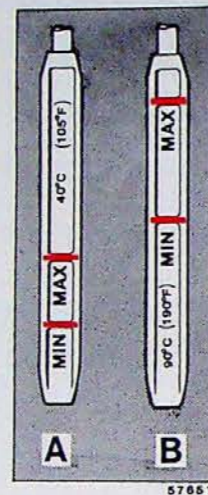
Daarna moet het volgens onderstaande tabel gebeuren.

| Rij-omstandigheden | Interval olie verversen en oliefilter vervangen |
|--|---|
| Ongunstige rij-omstandigheden zoals bij... <ul style="list-style-type: none">● langdurig rijden in een stoffige/zanderige omgeving● langdurig rijden met een caravan/aanhanger● langdurig rijden in bergterrein● langdurig rijden met zeer hoge snelheid● langdurig stationair lopen of rijden met lage snelheid● lage temperaturen (onder 0°C) met voornamelijk korte afstanden (korter dan 10 km) | Om de 7500 km of om de 6 maanden, afhankelijk van hetgeen het eerst het geval is. |
| Normale rij-omstandigheden. | Om de 15000 km of om de 12 maanden, afhankelijk van hetgeen het eerst het geval is. |

Automatische versnellingsbak



De peilstok heeft een geel handvat



Controleer het oliepeil als volgt:

De auto moet horizontaal staan en de motor stationair lopen. Zet de keuzehendel langzaam in alle versnellingsstanden en kies daarna stand P. Wacht twee minuten alvorens het oliepeil te controleren. Zoals de afbeelding laat zien, heeft de peilstok een „koude“ en een „warme“ kant. Het oliepeil moet tussen de merktekens MIN en MAX staan. Maak de peilstok schoon met een schone nylon doek, papier of zeemleer of een doek die geen resten op de peilstok achterlaat.

N.B! De olie kan erg heet zijn!

Het bijvullen gaat via de peilstokbuis. De afstand tussen de merktekens MIN en MAX op de peilstok komt overeen met 0,5 liter. Vul nooit met te veel olie: hierdoor kan olie uit de versnellingsbak lekken. Te weinig echter kan, speciaal bij koud weer, een slecht functioneren van de versnellingsbak veroorzaken.

Oliekwaliteit: ATF-olie, type Dexron II D

Olie-inhoud: Totaal 7,5 liter

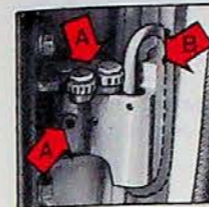
Oliepeil controleren: Bij elke inspectie, maar tenminste elk half jaar.

Olie verversen: Om de 45 000 km.

- A** Koude versnellingsbakolie — olietemperatuur +40°C. Deze temperatuur wordt bereikt, nadat de motor in een werkplaats of een garage gedurende ongeveer 10 minuten met stationair toerental heeft gelopen. Bij een olietemperatuur onder +40°C kan het oliepeil onder het MIN-merkteken staan.
- B** Warme versnellingsbakolie — olietemperatuur +90°C. Deze temperatuur wordt bereikt, nadat met de auto gedurende ongeveer 30 minuten zeer snel is gereden. Bij een olietemperatuur boven +90°C kan het peil boven het MAX-merkteken staan.

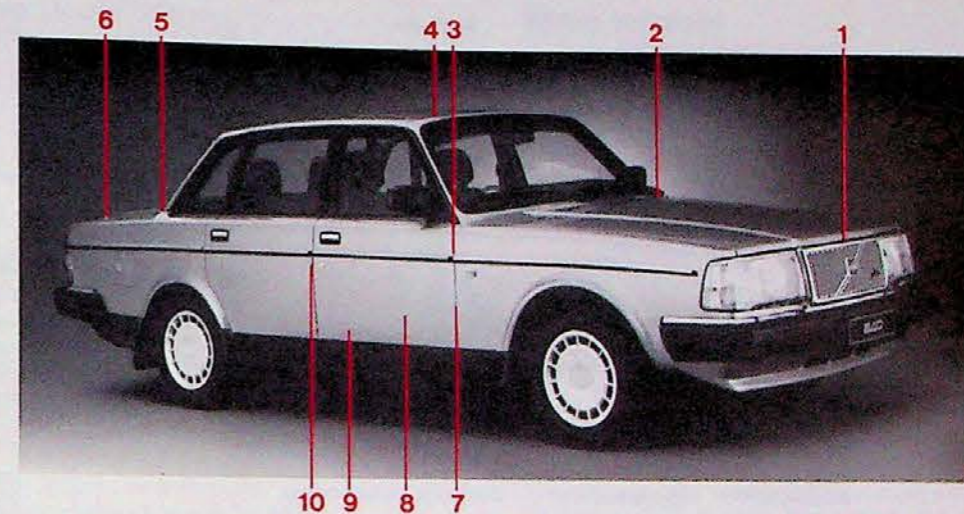
N.B! Als het oliepeil wordt gecontroleerd, moet de motor stationair lopen!

Carrosseriesmering



A Vet
B Olie

7 Onderste portierscharnieren met portieruitstellers



Nr. Smeerpunt (aantal)

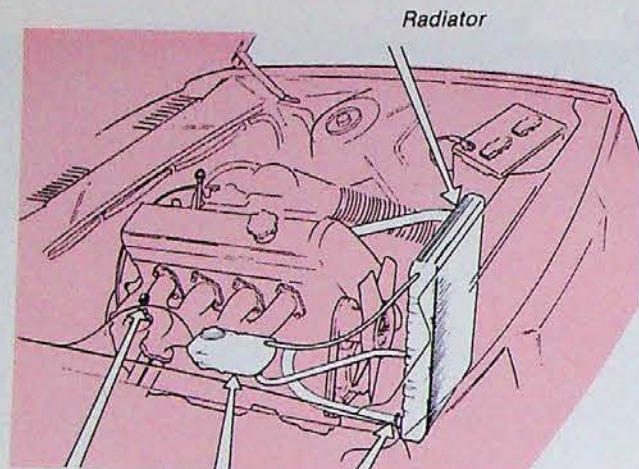
Smeermiddel

- | | | |
|---|-------------------------------------|---|
| 1 | Sluiting motorkap (1) | Olie |
| 2 | Scharnieren motorkap (2) | Olie |
| 3 | Scharnieren portieren, bovenste (4) | Vet |
| 4 | Windscherm schuifdak (1) | Olie |
| 5 | Scharnieren kofferdeksel (2) | Olie |
| 6 | Slot kofferdeksel (1) | Volvo slotenolie of lage-temperatuurvet |

Nr. Smeerpunt (aantal)

Smeermiddel

- | | | |
|----|---|--|
| 7 | Scharnieren portieren, onderste (4) Portieruitstellers (4) | Vet Olie |
| 8 | Raammechanismen (4) Sluitingen (4) (binnenkant portieren) | Olie, Vet Volvo slotenolie of lage-temperatuurvet |
| 9 | Rails voorstoelen (4) en vergrendelingen (2) | Olie Olie |
| 10 | Portiersloten, glijvlakken (4) | Lage-temperatuurvet |



Aftapkraan Expansietank Onderste radiatorslang

Koelvloeistof bij tanken altijd controleren!

Het peil moet liggen tussen de MAX- en MIN-merktekens op de expansietank. Vul koelvloeistof bij, als het peil onder het MIN-merkteken ligt.

Bijvullen

Als u bij een warme motor koelvloeistof moet bijvullen, moet u de dop van de expansietank voorzichtig losdraaien, zodat de overdruk kan ontsnappen.

Koelvloeistof om het jaar verversen

Aftappen

- 1 Zet de verwarming op WARM.
- 2 Verwijder de dop van de expansietank.
- 3 Draai de kraan aan de rechterzijde van het motorblok open.
- 4 Maak de onderste radiatorslang bij de radiator los.

Bijvullen

- 5 Draai de kraan dicht en maak de losgemaakte slangen (zie 3 en 4 hierboven) vast.
- 6 Vul de expansietank tot het MAX-merkteken of iets hoger.
- 7 Laat de motor warmdraaien en controleer of het koelsysteem niet lekt en vul bij tot aan het MAX-merkteken.

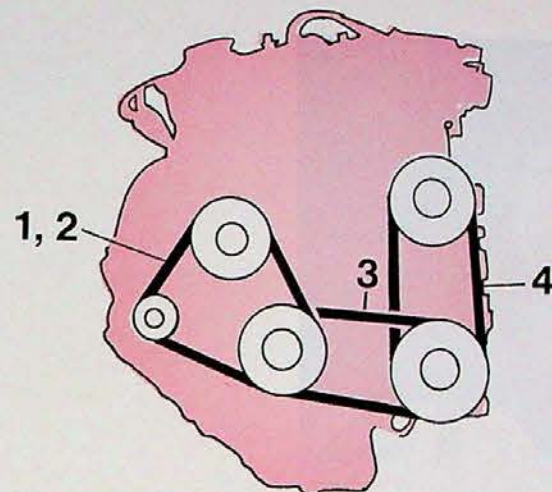
Samenstelling van de koelvloeistof

Vul nooit alleen water bij! Gebruik het gehele jaar een mengsel van 50% Volvo anti-vriesvloeistof type C (blauwgroen) en 50% water. **Verschillende koelvloeistoffen mogen niet met elkaar worden gemengd.** De anti-vries verhindert corrosie in de zomer en ook ijsvorming in de winter. De auto wordt af-fabriek geleverd met een koelvloeistof die tot -35°C tegen vorst bestand is.

Inhoud koelsysteem: ca 8,5 liter

Als u zelf de koelvloeistof ververs, moet u erop letten, dat u op een milieu-vriendelijke manier met de koelvloeistof omgaat. Laat uw Volvo-dealer u hierbij helpen.

V-riemen (ventilatorriemen)

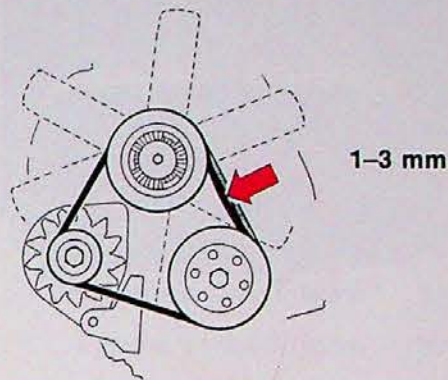


- Riem 1 en 2: ventilator, dynamo en waterpomp
 Riem 3: stuurbekrachtiging of airconditioning
 Riem 4: stuurbekrachtiging

Laat een Volvo-werkplaats de V-riemen afstellen en vervangen

Het kan als gevolg van de plaats van de riemen voor u moeilijk zijn om zelf een riem af te stellen of te vervangen. Laat dit daarom aan uw Volvo-werkplaats over. Riem 1 en 2 moeten altijd als stel worden vervangen!

Riemen vervangen

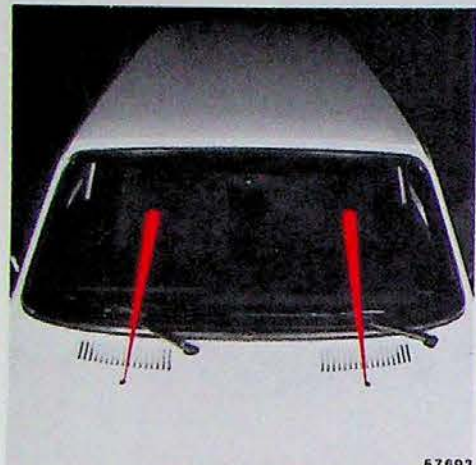


Als u zelf een riem heeft vervangen, moet u de riem met normale kracht in het midden 1-3 mm kunnen indrukken. Na het vervangen van een riem moet de riemspanning door een Volvo-werkplaats worden gecontroleerd en eventueel afgesteld.

Riemen controleren

Controleer regelmatig of de riemen heel en schoon zijn. Versleten of vervuilde riemen kunnen leiden tot een slechte koeling, een slecht laadvermogen van de dynamo en bovendien de werking van de stuurbekrachtiging en airconditioning ongunstig beïnvloeden.

Sproeikoppen afstellen

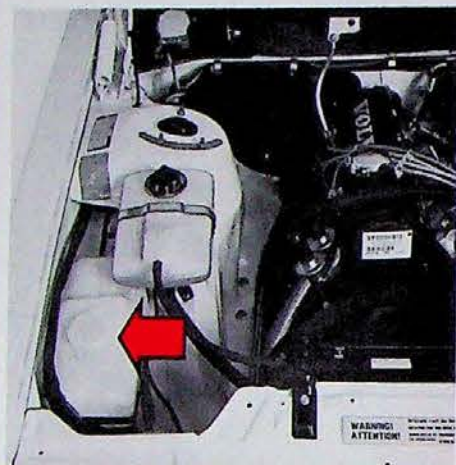


Stel de stralen zo af

57693

De stralen moeten de voorruit volgens de afbeelding raken. Steek om de stralen af te stellen een 0,6 mm pianosnaar in de sproeikoppen. Gebruik geen speld; deze kan de sproeikoppen beschadigen.

Sproeivloeistofreservoir



Vloeistofreservoir

De ruitesproeiers, achterruietsproeier en koplampsproeiers hebben hetzelfde vloeistofreservoir. Dit zit onder de motorkap en heeft een inhoud van circa 5 liter. Gebruik in de winter een middel tegen bevriezen, zodat de vloeistof in het reservoir en in de slangen niet bevroest.

Specificaties

In dit hoofdstuk staan getallen die bij het opzoeken van specifieke gegevens van belang kunnen zijn.

| | Pagina |
|-------------------------|--------|
| Maten en gewichten | 92 |
| Type-aanduidingen | 93 |
| Smeermiddelen | 94 |
| Motorspecificaties | 95 |
| Transmissie | 96 |
| Elektrische installatie | 97 |
| Koelsysteem | 98 |
| Voortrein | 98 |

Specificaties en technische gegevens

Maten en gewichten

| | 4-deurs | 5-deurs |
|------------------------|----------------------|----------------------|
| Lengte | 479 cm | 479 cm |
| Breedte | 171 cm | 171 cm |
| Hoogte | 143 cm | 146 cm |
| Wielbasis (asafstand) | 265 ¹⁾ cm | 265 ¹⁾ cm |
| Spoorbreedte, vóór | 142 cm | 143 cm |
| achter | 135 cm | 136 cm |
| Draaicirkel | 9,8 m | 9,8 m |
| Maximumdakbelasting | 100 kg | 100 kg |
| Maximumaanhanggewicht* | 1500 kg | 1500 kg |

* Zie voor nauwkeuriger gegevens pagina 48.

Plaatje met gewichtgegevens op rechter binnenscherm.

| | 4-deurs | 5-deurs |
|-----------------------|---------|---------|
| Totaalgewicht | 1100 kg | 1100 kg |
| Maximumasdruk, vóór | 1100 kg | 1100 kg |
| Maximumasdruk, achter | 1100 kg | 1100 kg |

Rijkgewicht: zie het kentekenbewijs.

Toegestane belasting = totaalgewicht-rijkgewicht.

N.B! De toegestane asdrukken of het totaalgewicht mogen nooit worden overschreden!

¹⁾ Zonder stuurbevoegdheid: 264 cm

Laadruimte, 5-deurs modellen

| | |
|-------------------------------------|---------------------|
| Lengte met opgeklapte achterbank | 113 cm |
| neergeklapte achterbank | 188 cm |
| zonder zitting | 197 cm |
| Grootste breedte | 135 cm |
| Grootste hoogte | 83 cm |
| Inhoud met opgeklapte achterbank | 1,2 m ³ |
| neergeklapte achterbank | 2,15 m ³ |
| Achterklepopening, grootste breedte | 116 cm |
| grootste hoogte | 78 cm |

INHOUDSGEGEVENS

| | |
|-----------------------------|---------------------|
| Brandstoftank | 60 liter |
| Koelsysteem | 8,5 liter |
| Sproeivloeistofreservoir | 5 liter |
| Motorolie, incl. oliefilter | 3,85 liter |
| Versnellingsbakolie, 5-bak | 1,55 liter |
| automaat | 7,5 liter |
| Achterasolie | 1,3 liter |
| | 1,6 liter |
| | (bepaalde modellen) |
| Stuurbevoegdheidsvloeistof | 0,8 liter |

Type-aanduidingen

Bij alle contacten met de dealer over uw auto en ook bij het bestellen van service-onderdelen is het gemakkelijk, als u de type-aanduiding alsmede het motor- en chassisnummer kent.

1 Type- en modeljaaraanduiding en chassisnummer

In voorste portierstijl rechts ingeslagen.

2 Type-aanduiding + toegestane maximumgewichten en lakkleurcode

Op het rechter binnenscherm.

3 Motor, type-aanduiding en fabricagenummer

Aan de linker kant van de motor.

4 Versnellingsbak, type-aanduiding, onderdeel- en fabricagenummer

Handgeschakelde versnellingsbak:

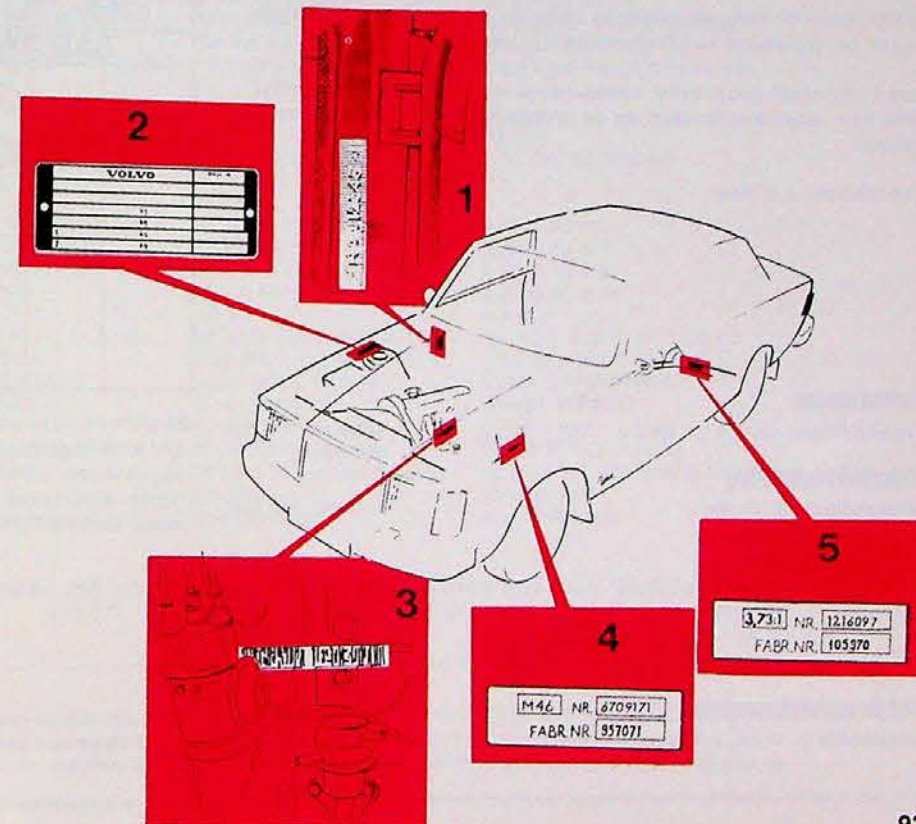
Op de onderkant van de versnellingsbak.

Automatische versnellingsbak:

Op de linker kant van de versnellingsbak.

5 Achterasoverbrenging, onderdeel- en fabricagenummer

Op een plaatje aan de linker kant van het achterashuis.



Smeermiddelen

Motor

Oliekwaliteit: API SG* of CCMC G4/G5.

* Olie met de aanduiding SG-CD voldoet aan deze normen.

Synthetische en semi-synthetische oliën mogen worden gebruikt, als zij aan bovenstaande kwaliteitsnormen voldoen.

Volvo adviseert geen extra olietoevoegingen te gebruiken, omdat deze een negatieve invloed op de levensduur van de auto kunnen hebben.

Olie-inhoud: 3,85 liter.

Remsysteem

Vloeistoftype: DOT 4 (of SAE J 1703)

Inhoud: 0,4 liter

Stuurbeheersing

Oliekwaliteit: ATF-olie

Inhoud: 0,8 liter

Versnellingsbak

Oliekwaliteit: (handgeschakeld) Volvo synthetische versnellingsbakolie, Volvo O/N 1161324 of ATF-olie, type G (of F) (automaat) ATF-olie, type Dexron II D

Inhoud: (handgeschakeld) 5-bak 1,3 liter (automaat) 7,5 liter

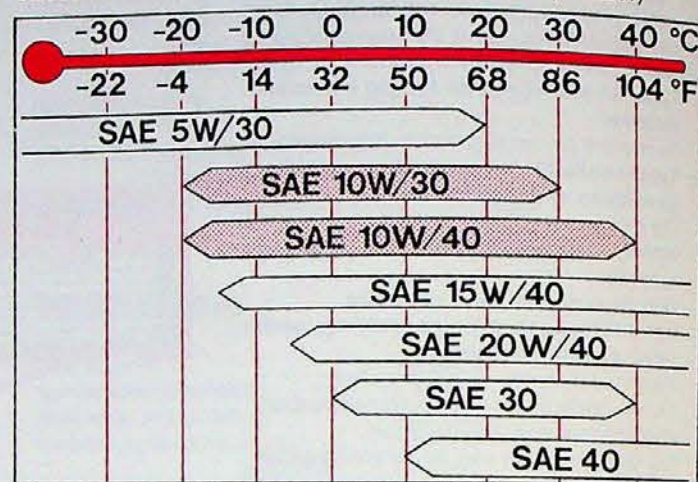
Achterasoverbrenging

Oliekwaliteit: Volvo achterasolie, Volvo O/N 1161329 of API-GL-5 (MIL-L-2105 B of C)¹⁾

Viscositeit: SAE 90 of 80 W/90

Inhoud: 1,3 liter (1,6 liter bepaalde modellen)

Viscositeit: Temperatuurgebied (constante luchttemperatuur)



Bij extreme rij-omstandigheden, zoals het rijden in bergterrein met veel afremmen op de motor en bij het zeer snel rijden op autosnelwegen die een abnormaal hoog oliegebruik en een hoge olietemperatuur veroorzaken, wordt SAE 15 W/40 of SAE 20 W/40 olie aangeraden. Denk echter om de onderste temperatuurgrens.

Technische gegevens

Motoren

Type-aanduiding

Vermogen (ECE)

Maximumkoppel (ECE)

Cilinderaantal

Boring

Slaglengte

Cilinderinhoud

Compressieverhouding

Klepspel

inlaatkleppen, warme motor

koude motor

0,40-0,45 mm

0,35-0,40 mm

0,40-0,45 mm

0,35-0,40 mm

1-3-4-2

5° vóór B.D.P. bij 12,5 r/s

(750 omw/min)

Volvo O/N 270747-9

(Bosch WR6DC¹⁾)

0,7 mm

20-30 Nm (2-3 kgm)

95

CI

Stationair toerental 15 r/s (900 omw/min)

B 200 E (2,0 liter)

85 kW bij 97 r/s

(116 pk bij 5800 omw/min)

155 Nm bij 55 r/s

(15,8 kgm bij 3300 omw/min)

4

88,9 mm

80 mm

1,99 dm³ (1,99 l)

10,0:1

0,40-0,45 mm

0,35-0,40 mm

0,40-0,45 mm

0,35-0,40 mm

1-3-4-2

5° vóór B.D.P. bij 12,5 r/s

(750 omw/min)

Volvo O/N 270747-9

(Bosch WR6DC¹⁾)

0,7 mm

20-30 Nm (2-3 kgm)

95

CI

15 r/s (900 omw/min)

B 200 F (2,0 liter)

82 kW bij 95 r/s

(111 pk bij 5700 omw/min)

158 Nm bij 47 r/s

(16,1 kgm bij 2800 omw/min)

4

88,9 mm

80 mm

1,99 dm³ (1,99 liter)

10,0:1

0,40-0,45 mm

0,35-0,40 mm

0,40-0,45 mm

0,35-0,40 mm

1-3-4-2

12° vóór B.D.P. bij 12-13 r/s

(700-800 omw/min)

Volvo O/N 270747-9

(Bosch WR6DC¹⁾)

0,7-0,8 mm

20-30 Nm (2-3 kgm)

95 (min 91), alleen loodvrij

LH-Jetronic

niet afstelbaar

B 230 F (2,3 liter)

85 kW bij 90 r/s

(116 pk bij 5400 omw/min)

185 Nm bij 45 r/s

(18,8 kgm bij 2700 omw/min)

4

96 mm

80 mm

2,32 dm³ (2,32 liter)

9,8:1

0,40-0,45 mm

0,35-0,40 mm

0,40-0,45 mm

0,35-0,40 mm

1-3-4-2

12° vóór B.D.P. bij 12,5 r/s

(750 omw/min)

Volvo O/N 270746-1

(Bosch WR7DC¹⁾)

0,7-0,8 mm

20-30 Nm (2-3 kgm)

95 (min 91), uitsluitend loodvrij

LH-Jetronic

niet afstelbaar

¹⁾ of dienovereenkomstig

Tank de juiste benzine!

Momenteel kunnen alle benzinemotoren van Volvo op loodvrije benzine rijden. Het is alleen nodig, dat de benzine het geadviseerde minimumoctaangetal heeft.

N.B.! Auto's met katalysator moeten altijd op loodvrije benzine rijden om de katalysator niet onwerkzaam te maken.

¹⁾ Bij auto's met sperddifferentieel moet achterasolie API-GL-5 (MIL-L-2105 B of C) met een toevoegmiddel voor sperddifferentieel worden gebruikt.

Specificaties

Transmissie

Enkelvoudige droge plaatkoppeling, met kabel mechanisch bediend (auto's met stuur rechts zijn met een hydraulisch bediende koppeling uitgerust).

Geheel gesynchroniseerde versnellingsbak met vloerpook.

Sommige modellen hebben een automatische versnellingsbak bestaande uit een hydraulische koppelvormer met planetaire versnellingsbak.

Achterasoverbrenging van het hypoide type. Sperdifferentieel als extra uitrusting.

Koppeling afstellen

De koppelingsvork moet 1-3 mm naar achteren kunnen worden getrokken.

Versnellingsbak, handgeschakeld

| | |
|-----------------|--------------------|
| Type-aanduiding | 5-versn. (M 47) |
|-----------------|--------------------|

Overbrengingsverhouding

| | |
|----------------|--------|
| 1e versnelling | 4,03:1 |
| 2e versnelling | 2,16:1 |
| 3e versnelling | 1,37:1 |
| 4e versnelling | 1,00:1 |
| 5e versnelling | 0,83:1 |
| Achterruit | 3,68:1 |

Versnellingsbak, automatisch

| | |
|-----------------|----------|
| Type-aanduiding | AW 70/71 |
|-----------------|----------|

Overbrengingsverhouding

| | |
|-------------------|--------|
| 1e versnelling | 2,45:1 |
| 2e versnelling | 1,45:1 |
| 3e versnelling | 1,00:1 |
| 4e (OD bep. mod.) | 0,69:1 |
| Achterruit | 2,21:1 |

Snelheden in km/uur bij 17 r/s (1000 omw/min)

| | | | |
|----------------------|-----------------|--------|--------|
| Versnellingsbak | 5-versn. (M 47) | | |
| Achterasoverbrenging | 3,54:1 | 3,73:1 | 3,91:1 |

| | | | |
|----------------|----|----|----|
| 1e versnelling | 8 | 8 | 7 |
| 2e versnelling | 15 | 14 | 14 |
| 3e versnelling | 24 | 23 | 22 |
| 4e versnelling | 33 | 31 | 30 |
| 5e versnelling | 39 | — | — |
| Achterruit | 9 | 8 | 8 |

Denk erom, dat deze waarden theoretisch zijn. In de praktijk kunnen zij iets variëren, afhankelijk van de bandenmaat, de bandenspanning en de bandenslijtage.

Aanbevolen minimum- en maximumsnelheden in km/uur

| | | | | | |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Automodel | 1e versn. | 2e versn. | 3e versn. | 4e versn. | 5e versn. |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|

| | | | | | |
|---------|-----|-------|--------|-----|-----|
| GLT | -45 | 20-80 | 30-125 | 40- | 70- |
| Overige | -40 | 15-65 | 25-110 | 40- | 70- |

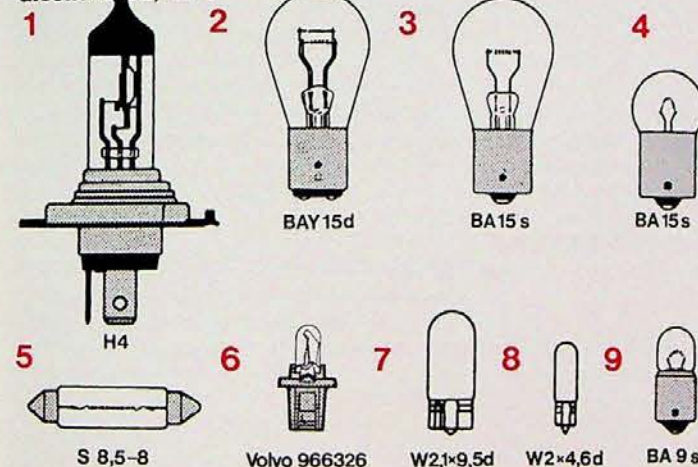
Specificaties

Elektrische installatie

12-volt systeem met wisselstroomdynamo en spanningsregeling. Eén-polig systeem waarbij chassis en motor als geleiders worden gebruikt. De min-pool is met het chassis verbonden.

| | |
|-----------------------------------|---|
| Spanning | 12 volt |
| Accu | Tudor 4249 Noack 12 FB 55 Varta 254 |
| Capaciteit | 450 A/90 min zonder ABS 440 A/85 min met ABS |
| Elektrolyt, s.g. opladen bij s.g. | 1,28 1,21 |
| Dynamo, maximumvermogen | 1120 W (80 A) met AC 910 W (65 A) zonder AC |
| Startmotor, vermogen | 1,4 kW |

Gloeilampen, 12 V



| | Sterkte | Fitting | Aantal |
|--|---------|---------|----------|
| Koplampen | 60/55 W | 1 | 2 |
| Parkeerlichten, voor | 5 W | 4* | 2 |
| Richtingaanwijzers, voor/achter | 21 W | 3* | 2 |
| Zijknipperlichten | 5 W | 7 | 2 |
| Achter- en parkeerlichten | 5 W | 4* | 4 |
| Remlichten/achterlichten | 21/5 W | 2* | 2 |
| Remlichten | 21 W | 3* | 3 |
| Mistachterlampen | 21 W | 3* | 2 |
| Kentekenplaatverlichting, 4-deurs | 4 W | 9* | 2 |
| 5-deurs | 5 W | 5* | 2 |
| Binnenverlichting | 10 W | 5 | 1 (of 2) |
| Handschoenenkastverlichting | 2 W | 9 | 1 |
| Instrumentenverlichting | 3 W** | 7 | 2 |
| Bagageruimteverlichting | 15 W | 5 | 1 |
| Verlichting | | | |
| bedieningspaneel | 1,2 W | 6*** | 3 |
| automatische versnellingsbak | 1,2 W | 6*** | 1 |
| asbakje achter | 1,2 W | 6*** | 1 |
| autogordelsluiting | 1,2 W | 6*** | 1 |
| Waarschuwings-/controlelampjes in instrumentlampje | 1,2 W | 6*** | 1 |
| Controlelampje autogordels | 2 W | 9 | 2 |

* Volvo gloeilampen met lange levensduur. Aanbevolen wordt om bij vervangen hetzelfde type te gebruiken, omdat deze een 3 maal zo lange levensduur als gewone gloeilampen hebben.
** Halogeen
*** (bepaalde modellen 8).

Specificaties

Koelsysteem

| | |
|----------------------------|--------------------|
| Type | Gesloten, overdruk |
| Thermostaat, gaat open bij | 92° |
| Inhoud (incl. verwarming) | 8,5 liter |

Voortrein

Veerpoten van het MacPherson-type. Schokdempers ingebouwd in de veerpoten. Tandheugel stuurinrichting. Bij bepaalde modellen stuurbevrachting. Stuurkolom van het veiligheidstype.

De afstelgegevens gelden voor de auto in onbelaste toestand, maar incl. brandstof, koelvloeistof en reservewiel.

| | |
|-----------------------|---------------------------------|
| Toespoor (toe-in) | 2,5±1 mm |
| Aan de velg opgemeten | 1,5±1 mm (met stuurbevrachting) |
| Wielvlucht (camber) | 1,25°±0,25° |

Beheersing samenstelling uitlaatgassen

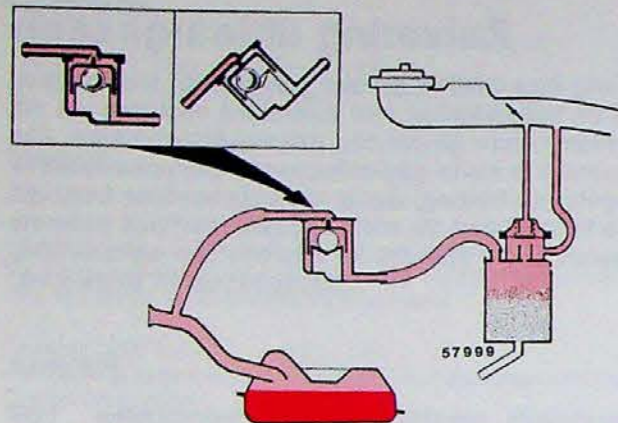
Zuivering uitlaatgassen

Volvo Car Corporation heeft al jarenlang een traditie op het gebied van van milieu. Al in 1970 begonnen wij met de ontwikkeling van schonere motoren en dit resulteerde in een door een Lambda-sonde gestuurde driewegkatalysator. Als eerste autofabrikant leverden wij de eerste in serie geproduceerde personenauto's met dit systeem naar de USA. Het is ook van belang, dat u als autobezitter begrijpt welke componenten van de auto op de inhoud van de uitlaatgassen invloed kunnen hebben en welke maatregelen nodig zijn om de uitstoot van schadelijke uitlaatgassen te beperken.

Pagina

| | |
|---|-----|
| Brandstofverdampingssysteem, positieve carterventilatie | 100 |
| Lambda-sonde TM , katalysator | 101 |
| Beheersing samenstelling uitlaatgassen | 102 |

Brandstofverdampingssysteem

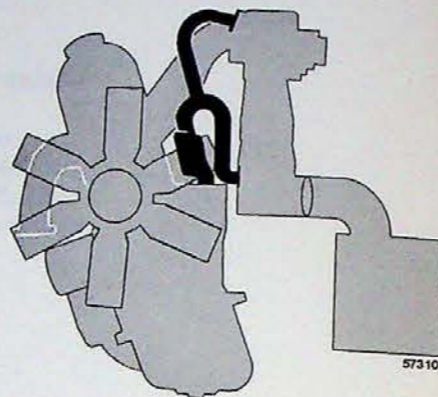


De motor heeft een brandstofverdampingssysteem dat de uitstoot van brandstofdampen in de atmosfeer verhindert.

Het systeem bestaat uit een egalisereservoir in de brandstoftank, een kantelklep op de dwarsbalk vlak voor de brandstoftank en een koolstoffilter (bus) met ingebouwde vacuümklep in de motorruimte bij het luchtfilter.

De verschillende componenten zijn onderling verbonden door slangen waardoorheen de gassen uit de brandstoftank naar het filter stromen. Deze worden daar bewaard, totdat de motor gestart wordt en dan bij gasgeven (niet bij stationair lopen) in het inlaatspruitstuk van de motor gezogen.

Positieve carterventilatie

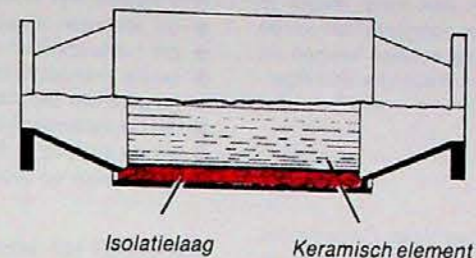


De carterventilatie verhindert, dat de carterdampen van de motor in de lucht terechtkomen. In plaats daarvan worden deze via de aanzuigbuis in de cilinders gezogen en nemen aan de verbranding deel.

Carterventilatie controleren

De toestand en de mate van verstopping van de slangen moet volgens het Volvo Onderhouds Programma gecontroleerd worden. De geijkte nippel in de aanzuigbuis moet verwijderd en gereinigd worden.

Lambda-sonde™, Katalysator



Lambda-sonde™ (zuurstofgehaltegever)

Hier is sprake van een regelsysteem dat dient om de uitstoot te verminderen en de brandstof beter te benutten. Een zuurstofgehaltegever bewaakt de samenstelling van de uitlaatgassen die uit de motor komen. De waarde van de analyse van de uitlaatgassen wordt ingevoerd in een elektronisch systeem dat de injectoren continu stuurt. De verhouding tussen de brandstof en lucht die naar de motor gaan, wordt continu zodanig geregeld, dat er optimale omstandigheden voor de verbranding en met behulp van een drieweg-katalysator een doelmatige vermindering van de drie belangrijkste schadelijke stoffen (koolwaterstoffen, koolmonoxyde en stikstofoxyde) ontstaan.

Katalysator

De katalysator is een uitbreiding van het uitlaatsysteem en dient om de uitlaatgassen te zuiveren.

Deze bestaat voornamelijk uit een huis met een keramisch element dat een zodanige vorm heeft, dat de uitlaatgassen door kanalen in het element stromen. Op de kanaalwanden zit een dunne laag platina/rhodium. Deze metalen hebben een katalysatorwerking, dwz., dat zij een chemische reactie veroorzaken zonder er zelf aan deel te nemen. De uitstoot van CO, CH en NO_x neemt toe, als de katalysator beschadigd is.

N.B!

Auto's met katalysator moeten uitsluitend op loodvrije benzine rijden, omdat anders de katalysator onwerkzaam wordt.

KATALYSATORWAARSCHUWING!

De katalysator heeft een bedrijfstemperatuur van enkele honderden graden. Parkeer daarom de auto niet boven brandbaar materiaal (b.v. hoog gras), omdat dit door de katalysator kan worden aangestoken.

Beheersing samenstelling uitlaatgassen

Als leidraad bij de intensieve pogingen om een beter milieu te scheppen is het van belang om te begrijpen welke componenten van de auto op de inhoud van de uitlaatgassen invloed kunnen hebben en welke maatregelen nodig zijn om de uitstoot van schadelijke uitlaatgassen te beperken.

Voor goede emissiewaarden is dus nodig...

Wat betreft onderhoud:

- dat de auto regelmatig onderhoud volgens het Volvo Onderhouds Programma krijgt. Wat deze begrippen inhouden wordt op pagina 80 en in het Garantie- en Serviceboekje uiteengezet.

Wat betreft motorcomponenten:

- dat de motor de juiste smering krijgt. Olie verversen en oliefilter vervangen staan op pagina 84 beschreven.
- dat de kleppen goed afgesteld zijn.
- dat het koelsysteem goed werkt. Koelvloeistof verversen, de vorstbestendigheid van de koelvloeistof, e.d. staan op pagina 88. Aandrijfriemen, riemspanning controleren, e.d. staan op pagina 89.
- dat het uitlaatsysteem niet lekt en in goede staat is.

Wat betreft het brandstofsysteem:

- dat leidingen en aansluitingen heel en dicht zijn.
- dat het brandstof- en luchtfilter niet verstopt zijn.
- dat de brandstofinspuiting zo afgesteld is, dat het koolmonoxydegehalte van de uitlaatgassen binnen toegestane grenzen blijft.
- dat de motorbediening niet aanloopt.
- dat de speling in de kick-downkabel van de automaat juist is.
- dat de auto op loodvrije benzine rijdt.

Wat betreft het ontstekingsstelsel:

- dat de bougies heel zijn en de juiste elektrode-afstand hebben.
- dat het ontstekingstijdstip juist is.
- dat de stroomverdeler gesmeerd is en dat de verdelerkap en de rotor in orde zijn.
- dat de ontstekingskabels en vacuümleidingen heel en goed vastgezet zijn.

Aantekeningen

Alfabetische inhoudsopgave

| | | | | | | | | | | | |
|--|----------------|--|-----------|---|----------|---|------------|--|------------|--|-----------|
| Aandrijfriemen | 89 | Bagageruimte | 33 | Draaicirkel | 92 | In de was zetten | 77 | Koplampwissers, wisserblad vervangen | 67 | Olie verversen, motor | 84, 85 |
| Aanhanger, rijden met | 48 | Bagageruimte, 5-deurs modellen | 34 | Dynamo | 6, 7, 97 | Inhoudsgegevens | 92 | Koppeling | 96 | autom. versnellingsbak | 86 |
| Aanslepen | 44 | Bagageruimteverlichting, gebruik | 32 | Dynamo, riemspanning | 89 | Injectiemotor | 82 | Koud starten | 40 | Oliedruk | 6, 7 |
| Aantekeningen | 103-105 | gloeilamp vervangen | 64 | Elektrisch bediende raammechanismen | 16 | Inrijden | 38 | Krik | 58, 59, 81 | Oliefilter vervangen | 84, 85 |
| ABS | 7, 46 | Banden | 47, 54-56 | Elektrisch verwarmde achterraut | 14 | Instrumenten | 2-7 | Kriksteunen | 59, 81 | Oliën | 85, 94 |
| Accu | 45, 50, 81, 97 | Bandenspanning | 55 | Elektrisch verwarmde voorstoelen | 14 | Instrumenten en bedieningsorganen | 2-20 | Laadruimte, 5-deurs modellen | 92 | Oliepeilstok, automatische versnellingsbak | 86 |
| Achterasolie | 94 | Bediening verlichting | 12, 13 | Elektrische installatie | 97 | Instrumentenpaneel | 4, 5 | Lak bijwerken | 74, 75 | motor | 84 |
| Achterbank, 5-deurs modellen | 35 | verwarming en ventilatie | 17-20 | Elektrolyt accu | 97 | Instrumentenverlichting | 13, 64 | Lakkleurcode | 74 | Om aan te denken | 47 |
| Achterklepslot, 5-deurs modellen | 31 | Bedrijfsstoringen | 68, 69 | Expansietank koelsysteem | 88 | Interieuronderdelen | 21-36 | Lambda-sonde | 101 | Omhoogbrengen auto | 59, 81 |
| Achterlicht, gloeilamp vervangen | 61-63 | Beheersing samenstelling uitlaatgassen | 99, 102 | Extra bergruimte | 34 | Intervalstand ruitwissers | 9 | Lange lading | 36 | Onbalans in de wielen | 54 |
| Achterrautverwarming | 14 | Bekleding reinigen | 78 | Frisse-luchtinlaat | 17 | Katalysator | 101 | Lange reizen, voorzorgsmaatregelen | 49 | Onderhoud | 39, 80-90 |
| Achterrautwisser/-sproeier | 9 | Benzine, octaangetal | 95 | Garagekrik | 81 | Katalytische zuivering uitlaatgassen | 101 | Lange tijd niet gebruiken | 51 | Onderhouds Programma | 80 |
| Achteruitkijkspiegels | 22 | tanken | 38 | Garantie | 80 | Kentekenplaatverlichting, gloeilamp vervangen | 65 | Lege band | 56, 58, 59 | Onderstelbehandeling | 72 |
| Achteruitrijlichten, gloeilamp vervangen | 62, 63 | Bestuurdersplaats | 2 | Keuzehendel | 80 | Kick-down | 43 | Lendesteun | 24 | Ontstekingsstelsel | 95 |
| Achteruitvergrendeling | 41 | Bevroren sloten | 30, 50 | automatische versnellingsbak | 42, 43 | Kilometerteller | 4, 5 | Lengteverstelling voorstoelen | 24 | Overbrengingsverhouding achteras | 96 |
| Aftapkraan koelvloeistof | 88 | Binnenverlichting, gebruik | 23 | Gevarendriehoek | 33 | Kindereiligheid | 25 | Lichtbediening | 12, 13 | versnellingsbak | 96 |
| Aftapplug motorolie | 84 | gloeilamp vervangen | 64 | Gewichten | 92 | Kinderveiligheidsslot | 32 | Lichtsignaal | 10 | Parkeerlichten, gebruik | 12 |
| Afwateringsgaten | 76 | Blaasmonden | 17 | Gloeilamp, vervangen | 60-66 | Kinderzitje | 25 | Lokaliseren van storingen | 68, 69 | gloeilamp vervangen | 61-63 |
| Airbag (SRS) | 28, 29 | Bougies | 95 | gegevens | 97 | Klempspeling | 95 | Maten en gewichten | 92 | Parkeerrem (handrem) | 15 |
| storing | 6, 7 | Brandstofmeter | 4, 5 | Glycol | 88 | Kleurcode | 74 | Matten reinigen | 78 | Peilstok motorolie | 84 |
| Airconditioning | 20 | Brandstofsysteem | 95 | Grootlichtsignaal, grootlicht knipperen | 10 | Klokje | 4, 5 | Maximumbelasting | 92 | Poetsen | 77 |
| Als er iets gebeurt | 57-71 | Brandstofspecificatie | 95 | Handgeschakelde versnellingsbak | 41, 96 | Knipperlichten, gebruik | 14 | Mistachterlamp(en), gebruik | 13 | Portieren | 30, 31 |
| Anti-verblindingshendel | 10 | Brandstofsysteem | 95 | Handrem (parkeerrem) | 15 | gloeilamp vervangen | 61-63, 66 | Motor, gegevens | 82, 95 | Portiersloten | 30, 31 |
| Anti-vries | 88 | Brandstofverdampingssysteem | 100 | Hoeklicht voor, gloeilamp vervangen | 61 | olie verversen | 84, 85 | oliepeil controleren | 84 | Positieve carterventilatie | 100 |
| Asbakjes | 15 | Caravan, rijden met | 48 | Hoogteverstelling voorstoelen | 24 | oliepeil controleren | 84 | Motorkap openen | 33 | Profieldiepte banden | 54 |
| Auto omhoogbrengen | 59, 81 | Carrosserie-onderhoud | 71-78, 87 | Hulpstartaccu | 45 | Knipperlichten, gloeilamp vervangen | 61-63, 66 | Motorkapsluiting | 33 | Raammechanismen, elektrisch bediend | 16 |
| Auto wassen | 76, 77 | Carrosseriesmering | 87 | Identificatie, typeplaatjes | 93 | gloeilamp vervangen | 47, 88, 98 | Motornummer | 93 | Reinigen | 76, 77 |
| Autogordels | 26, 27 | Centrale vergrendeling | 31 | Imperiaal | 47 | Koelvloeistof | 50, 88 | Motorolie controleren/verversen | 84, 85 | Remlichten, gloeilamp vervangen | 61-63 |
| Automatisch wassen | 77 | Chassisnummer | 93 | gloeilamp vervangen | 60 | Kofferdekselslot | 31 | Motorruimte | 82 | Remmen | 6, 7, 46 |
| Automatische versnellingsbak, rijden met | 42, 43, 48 | Claxons | 2, 3 | Hoogteverstelling voorstoelen | 24 | Kogeldruk, rijden met aanhanger | 48 | Motorruimteverlichting, gebruik | 33 | Remvloeistof | 83 |
| olie controleren/verversen | 86 | Controlelampjes | 6, 7 | Hulpstartaccu | 45 | Koplampen, schakelaar | 10, 12 | gloeilamp vervangen | 65 | Reservewiel, beschrijving | 56 |
| Bagage, imperiaal | 47 | Cruise Control | 11 | Identificatie, typeplaatjes | 93 | gloeilamp vervangen | 60 | Octaangetal | 95 | | |
| | | Dagteller | 4, 5 | Imperiaal | 47 | Koplampwissers, gebruik | 9 | | | | |
| | | Defroster | 17-20 | | | | | | | | |

| | | | | | |
|--------------------------------------|------------|--|--------------|---|------------|
| Reservewiel, gebruik | 56 | SRS-systeem (Airbag) | 6, 7, 28, 29 | Vervangen, wiel | 56, 58, 59 |
| Richtingaanwijzers, gebruik | 10 | storing | 6, 7 | wisserblad | 67 |
| gloeilamp vervangen | 61-63 | Starten door aanslepen | 44 | zekering | 70 |
| Riemspanning controleren | 89 | Starten met hulpstartaccu, startkabels | 45 | Verwarming en ventilatie | 17-20 |
| Rijden met aanhanger/caravan | 48 | Starten motor | 8, 40, 41 | Vlekken verwijderen | 78 |
| Rijden met imperiaal | 47 | Startkabels | 45 | Voetrem | 6, 7, 46 |
| Rijden met open kofferdeksel | 47 | Startsleutel | 8, 30 | Voorstoelen | 24 |
| Rij-eigenschappen | 47 | Start-en stuurslot | 8 | Voortrein | 98 |
| Rij-instructies | 38-51 | Steenslagplekken | 74 | Voorwieluitlijning | 98 |
| Roestwerende behandeling | 72, 73 | Stoelen | 24 | Waarschuingsknipperlichten, gebruik | 14 |
| Rolgordels | 26, 27 | Storing lokaliseren | 68, 69 | gloeilamp vervangen | 61-63 |
| Rugleuning verstellen | 24 | Stuurbekrachtigingsvloeistof | 83 | Waarschuingslampje, gloeilamp defect | 6 |
| Ruitewisserblad vervangen | 67 | Stuureigenschappen | 47 | remcircuit defect | 6, 7, 46 |
| Ruitewissers/-sproeiers | 9 | Stuurhuis | 98 | Waarschuingslampjes | 6, 7 |
| Schakelstanden, handschakeling | 41 | Stuurinrichting | 98 | Wasautomaat | 77 |
| Schuifdak | 23 | Stuurslot | 8 | Wassen auto | 76, 77 |
| Service | 80 | Tankdop | 38 | Wiel balans | 54 |
| Serviceboekje | 80 | Technische gegevens | 92-98 | Wiel verwisselen | 56, 58, 59 |
| Servicehandboeken | 80 | Temperatuurmeter | 4, 5 | Wielen en banden | 54-56 |
| Sigare-aansteker | 15 | Toerenteller | 4, 5 | Winterbanden | 54 |
| Sleepogen | 44 | Transmissie | 96 | Winter, voorzorgsmaatregelen | 50 |
| Slepen | 44 | Trekhaak | 48 | Wisselstroomdynamo | 67, 97 |
| Sleutels en sloten | 30, 31 | Type-aanduidingen | 93 | Wisserblad vervangen | 67 |
| Slijtageprofiel | 54 | Typeplaatjes | 93 | Zekering vervangen | 70 |
| Sloten | 30, 31, 50 | V-riemen | 89 | Zekeringen | 70 |
| Smeermiddelen | 94 | Veiligheidsgordels | 26, 27 | Zelf aan uw auto werken | 81 |
| Smering carrosserie | 87 | Ventilatorriemen | 89 | Zuinig rijden | 39 |
| Sneeuwkettingen | 54 | Verlichting, gebruik | 12, 13 | Zuivering uitlaatgassen | 99 |
| Snelheden | 96 | Versnellingsbak, oliën | 94 | Zijknipperlicht, gloeilamp vervangen | 66 |
| Snelheidsmeter | 4, 5 | overbrengingsverhouding | 96 | | |
| Speciale velgen | 54 | standen | 39, 41 | | |
| Specificaties | 92-98 | handgeschak. versnellingsbak | | | |
| Spiegels | 22 | Vervangen, gloeilamp | 60-66 | | |
| Sproeikoppen afstellen | 90 | koelvloeistof | 88 | | |
| Sproeivloeistofreservoir | 90 | | | | |

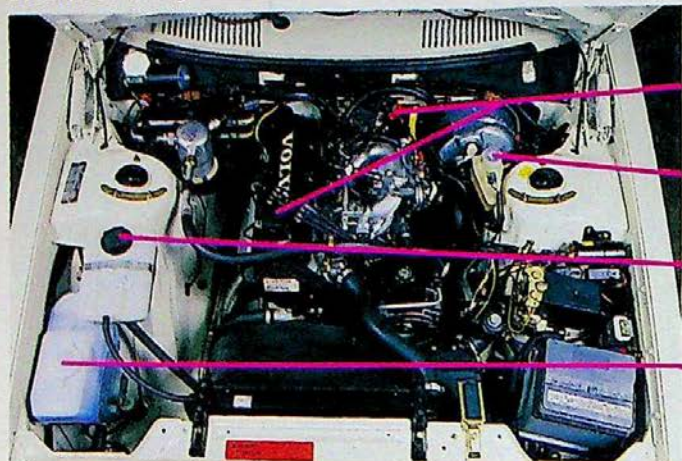
Reinigings- en oplosmiddelen

Gebruik als reinigings- of oplosmiddel **geen** motorbenzine die lood of benzeen kan bevatten. In bepaalde gevallen kan lood of benzeen hoofdpijn, een gevoel van onwelzijn, e.d. veroorzaken. Ook kunnen deze stoffen bij hoge concentraties de bloedvormende organen van het lichaam vernietigen.

Installatie van accessoires

Het verkeerd aansluiten en installeren van accessoires, zoals b.v. mobilfoons, kunnen storingen in de elektronische regelsystemen van de auto veroorzaken. Denk eraan, dat ook het gebruik van draagbare mobilfoons de elektronische systemen van de auto kunnen beïnvloeden. Neem, voordat u accessoires installeert, met uw Volvo-dealer contact op voor advies over de juiste installatie.

Dit moet u bij tanken telkens controleren!



Benzine: zie pagina 95

Het oliepeil moet tussen de merktekens op de peilstok liggen. Veeg telkens bij een oliepeilcontrole de peilstok af. De afstand tussen de merktekens is gelijk aan ca. 1 liter olie. Vul, indien nodig, bij met dezelfde soort olie als al in de motor zit.

Controleer, zonder de vuldop weg te nemen, of het remvloeistofpeil boven het MIN-merkteken staat. Vul, indien nodig, remvloeistof DOT 4 bij.

Het koelvloeistofpeil moet tussen MIN en MAX liggen in de expansietank. Vul, indien nodig, bij met een mengsel 50% Volvo anti-vries en 50% water. Zie pag. 88.

Het vloeistofreservoir voor de ruite- en koplampsproeijs moet altijd goed gevuld zijn. (In de winter met water en een antivriesmiddel.)

Bandenspanning in kPa (psi), (100 kPa = 1 kg/cm²), koude banden

Tussen haakjes staan de waarden in de Engelse eenheid pounds-square Inch (psi).

| Automodel | Banden | 1-3 personen | | Vollast en aanhanger | |
|-----------|-------------|--------------|----------|----------------------|----------|
| | | voor | achter | voor | achter |
| 4-deurs | 175 R 14* | 180 (26) | 190 (28) | 190 (28) | 230 (33) |
| | 185/70 R 14 | | | | |
| | 185/65 R 15 | | | | |
| 5-deurs | 185 R 14* | 190 (28) | 210 (31) | 200 (29) | 280 (41) |
| | 185/65 R 15 | | | | |
| | 185 R 14 R | | | | |

* Winterbanden

In de handleiding staat een beschrijving van
 ... een wiel verwisselen op pag. 58-59
 ... een gloeilamp vervangen op pag. 60-66
 ... een zekering vervangen op pag. 70

VOLVO

Volvo Car Corporation
 Göteborg, Sweden